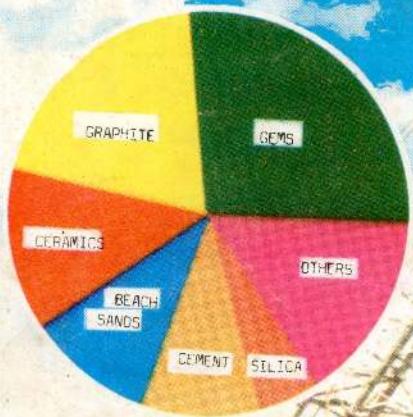


# பொருளியல் நோக்கு

1984  
ஏப்ரல்



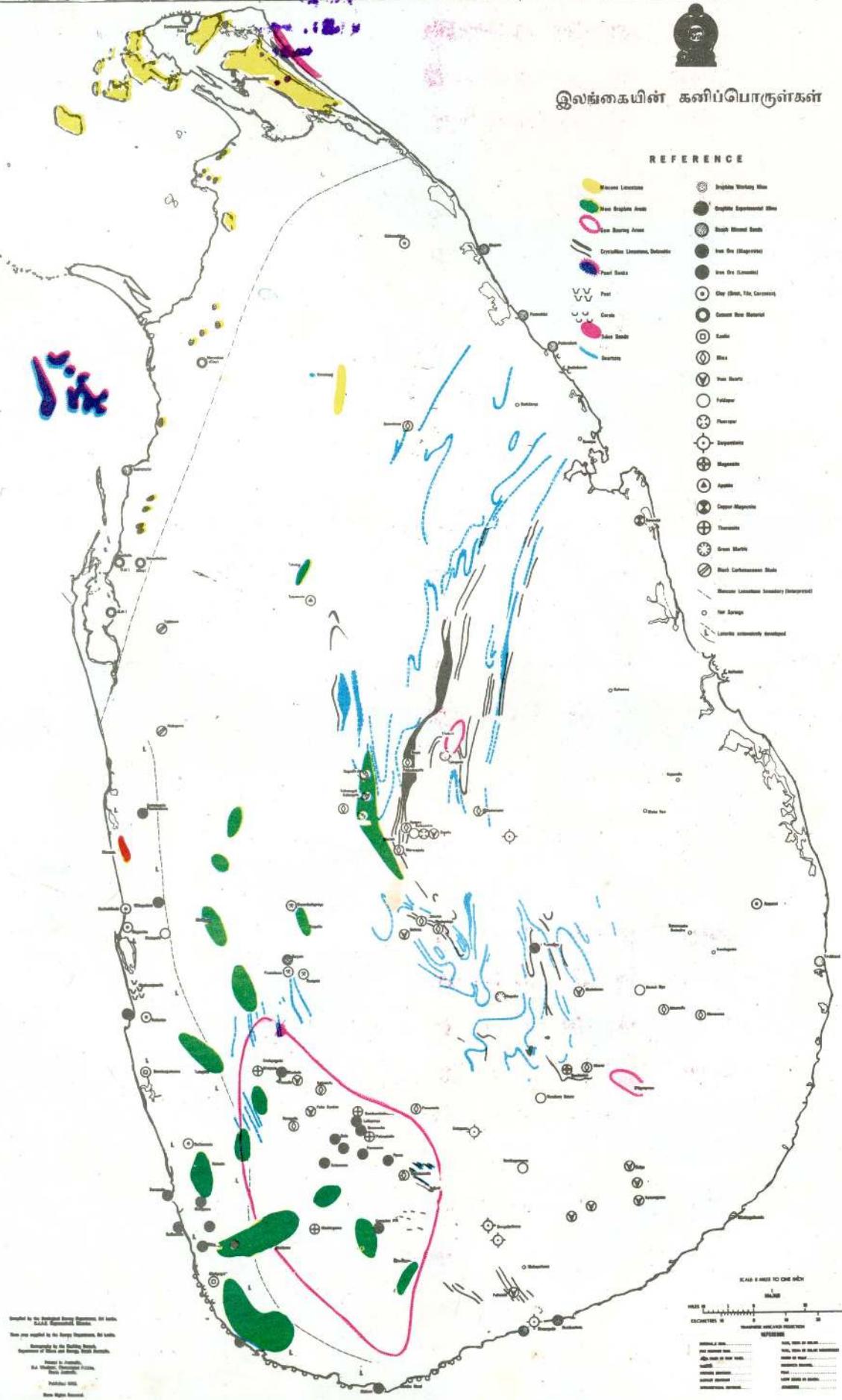
இலங்கையின்  
கனிப்பொருள்  
வளங்கள்



## இலங்கையின் கனிப்பொருள்கள்

### REFERENCE

- Mica Locations
- Mica Grapite Areas
- Gneiss Bearing Areas
- Crystalline Limestone, Detrital
- Pearl Shells
- Pearl
- Corals
- Salt Beds
- Sulfur
- Bright Working Mine
- Graphite Experimental Mine
- Black Diamond Bands
- Iron Ore (Siderite)
- Iron Ore (Limonite)
- Gray (Slate, Talc, Corundum)
- Green Raw Material
- Radio
- Max
- Vanadium
- Feldspar
- Amethyst
- Asbestos
- Tin Minerals
- Iron Marks
- Rock Collecion State
- Mineral Location Boundary (Interpolated)
- No Survey
- Lignite commonly developed



## நிரல்

பக்கங்கள் வாய்க்கீடின்  
நூற்றும் பக்கங்கள் வெளியீடு:  
நான்மைக்காரியாலேயும்,  
11 வது மாடி,  
கொழும்பு 2,  
உலங்கூடு.

நிகழ்ச்சிக்குறிப்பேடு 2 - 33

மார்ச்/ஏப்ரல் 1984

## விசேஷ அறிக்கை

3 கணிப்பொருள் வளங்களும் அபிவிருத்தியும்

பேளில் மாரசிங்க 7 இலங்கையிலுள்ள பொருளாதார கணிப்பொருள்களும் சார்புள்ள கைத்தொழில்களும்

## சிறப்புக்கட்டுரை

ஏ. டப். கிளைவுசன் 24 முன்னுரிமை வழங்க வேண்டிய பிரச்சினைகள் - 1984  
உலக வங்கியின் கண்ணேட்டம்

பொருளியல் நோக்கு கருத்துக்களைபும், அந்த நோக்களையும், புள்ளிவெற்றதற்காண்டையும், உரையாடல்களையும் பல்வேறு கொண்டங்களிலிருந்து அளிப்பதுள் மூலம் பொருளாதாரத்திலிரும் பொருளாதார அபிவிருத்தியிலிரும் ஆர்வந்தை உண்டாக்கி அறிவினை வளர்ப்பதற்குரிக் கொள்கூக்க கொண்டது. பொருளியல் நோக்கு மக்கள் வங்கியின் ஒரு சூழப் பண்டத்திட்டமாகும். என்றால் அதன் பொருளாட்கம் பல்வேறு ஆடி யிரகளை எழுதப்பட்ட கட்டுரைகளைக் கொண்டதாடி கருதும். அதை வங்கியின் கொள்கூக்களையோ உத்தியோக பூர்வமான கருத்துக்களையோ பிரதிபலிப்பவையால். எழுத்தளரின் பெயருடன் பிரகரிக்கப்படும் சிறப்புக்கட்டுரைகள் அஸ்வாதியர்களின் பொந்தக்காருத்துக்களாகும். அவை அவர்கள் சார்ந்துள்ள நிறுவனங்களையும் பிரபலிப்பவைமாக கிட்டத்தாக்கம் கட்டுரைகளும், குறிப்புக்களும் வழங்கப்படுகின்றன. பொருளியல் நோக்கு மாதந் தோறும் வெளி பிடப்படும். அதனால் சந்தா செலுத்துவதன் மூலமோ, ஸ்ரீபணி தீவியங்களிலிருந்தே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

## அடுத்த இதழில்

- ★ 1984 ல் இலங்கையின் பொருளாதாரம் — பிரதான போக்குகள் குறித்த ஒரு பரிசீலனை
- ★ இலங்கையின் கிராமியத்துறையில் கிராமிய வங்கிகளின் பங்கு
- ★ இலங்கையில் பாடசாலை, பல்கலைக் கழக கல்வி — சில குறிப்புக்கள்
- ★ மேலும் திறமையான ஒரு நிர்வாக சேவை அட்டைப்படம்

வடிவமைப்பு: பாலித்த கண்ணங்கரா

## நிகழ்ச்சிக் குறிப்பேடு

மார்ச்

28. இவ்வகைக் கரைக்கப்பால் என்னென்ப வளமுள்ளதா அல்ல ஆராய்வதற்காகப்படுவிப் பொதிகப் பரிசீலனை கண் நடத்துவதற்கு நிதி உதவியும், தொழில் நுட்ப உதவியும் பெறுவதற்காக இவ்வகைப் பெற்றீருகியம் கூட்டுத்தாபனம் பெற்று - கண்டா ரெவுஷன் உதவிக் கூட்டுத்தாபனத்துடன் ஒரேப்பந்தம் செய்தது. இப் பரிசீலனைகளுக்கு ஏற்குறைய 16 இலட்சம் 80 ஆயி ரம் கண்டிப் போவர்கள் செலவாகுமென மதிப்பிடப் படுகிறது.

30. பிரிட்டிஷ் அரசாங்கமும் இவ்வகை அரசாங்கமும் பரிசீலனைசெய்து கொண்ட கடிதங்களில், கொழும்பு விமான நிலைய அபிவிருத்திக் கிட்டத்துவக்கா 58 இலட்சம் போவர் (அதற்குறைய 19 கோடி 5 இலட்சம் ரூபா) பெறுமதியுள்ள கொடைக்கான ஒப்பந்த மொற்ற முடிகப்பட்டது. இதுகொடை புதிய ஒடுபாதைக்கும் முடிவுக் கட்டடத்திட்டத்துக்குமான டப்ராண்களுக்கும் கொடரிப்பான சேவைகளுக்கும் ஆகும் செலவுகளில் ஒரு பகுதியைச் சமரளிக்கும்.

31. குடும்ப மதிப்பு - புள்ளி வீவாத் திணைகளம் கணக்கிட்டவாறு, 1984 மார்ச் மாதமுடிவில் வாழ்க்கைச் செலவுக் குறியீட்டெண் (கொழும்பு நகர்வோரின் நிலைக் குறியீட்டெண்) 842.1 கூடியிட்டது. இது 1988 மார்ச் மாத முடிவில் 450.0 ஆகவும், 1982 மார்ச் மாத முடிவில் 407.5 ஆகவும் இருந்ததென்பது வெளிக்கந்தத்து.

ஏப்ரல்

1. தெரிவு செய்யப்பட்ட எரி சுக்கிளாப்புப் பொருள்கள் மீது இறக்குமதித் தீவிரவை குறைக்கப்பட்டுள்ளன வென்று அரசாங்கம் அறிவித்தது. ஜெயரெட்டர்கள், மோட்டாகள், மின்சாரப் பொருள்கள், மின்சார உபாரங்கள், உறிஞ்சியோளி வீக (புளோரஸ்ஸ்) விளக்குகளுக்கான தொடக்கிகள் போன்ற மின்பாகங்கள் ஆகியவற்றின் மீது இறக்குமதித் தீவிரவைகள் 7% கூட விகிதத்திலிருந்து 5% கூட விகிதத்துக்கும், உறிஞ்சியோளி வீக விளக்குகளுக்கான விளக்குப் பிடிகள் மீது 50% கூட விகிதத்திலிருந்து 5% கூட விகிதத்துக்கும் குறைக்கப்பட்டன; உறிஞ்சியோளி வீக விளக்குகள் மீது விளைவு 15% கூட விகிதத்திலிருந்து 5% கூட விகிதத்துக்கும் குறைக்கப்பட்டது.

குடும்ப அடிப்படையில், வாழ்க்கைச் செலவுப் படியில் மாதமொன்றுக்கு 102 ரூபாவை அதிகரிக்க அரசாங்கம் முடிவு செய்தது. இது 1984 மார்ச் 1 த் திங்டியில் இருஷ அலுவாகும். இதன்படி, வீவாகமாகத் தீவியர்

களும் விவாகமான ஜீயியர்களும் (இவர்களுடைய கணவுக்காரர் அவ்வது மகிழ்விமார் வாழ்க்கைக் கூல வூப்படி கொடுப்பும் அரசாங்க அல்லது தனியார் துறையில் வேலைக்காரர்களிடையில்) இந்த அதிகரிப்பில் 50 சதவீதத்தைப் பெற உரித்துவடையவர்களாவர். மற்றும் அரசாங்க ஜீயியர்களும் ஓய்வு கணியம் பெற வோரும் முழுப்படியும் பெற உரித்துவடையவர்கள். முன்பு சக்கர ஜீயியர்களுக்கும், அவர்களுடைய குடும்பியல் நிலை எப்படியிருந்து போதிலும் (அதாவது அவர்கள் வீவாகமானவர்களாகவோ அதன்வெளியிலாகாத வர்களாகவோ இருந்து போதிலும்), வாழ்க்கைக் கூல வூப்படியின் சமத்தொகை வழங்கப்பட்டது.

2. 33 வது வருடாந்த பட்டா (பகுபிக் பிரதேச பிரயாண அதிகார சபை) மகாநாடு கொழும்பில் ஜனநிபித்த ஜே. ஆர். ஜூயவுடன் அவர்களால் உத்தியோசப்புவுமாக கூர்மபித்து வைக்கப்பட்டது.

தேவீஸ், நப்பர், தென்னாந் தொட்டங்களிலுள்ள பென் தொழிலாளர்களின் சம்பளமங்கள் 1984 ஏப்ரல் 2 ம் திங்டியிலிருந்து ஆண் தொழிலாளர்களின் சம்பளமட்டத்துக்கு அதிகரிக்கப்படும். இதனால் அரசாங்கத் துக்கு வருடந்தொழும் மேஜும் 42 கோடி 90 இலட்சம் ரூபா செலவு ஏற்படும். தொட்டத் தொழிலாளர்களின் சம்பளங்களை உயர்த்துவதற்கும் ஆண்பெண்களின் சம்பாத்தியங்களைச் சம்பபடுத்துவதற்கும் செய்யப்பட்ட இம் முடிவு ரீதித்திரப் பிரசித்தியுள்ள தென்று அரசு தொட்டத்துறை அமைச்சர், மக்கள் பெருந்தொட்ட அபிவிருத்தி அமைச்சர் விடுத்த செய்தியிக்கொண்டு கரியது.

3. ஏப்ரல் 1 ம் திங்டி ஆரம்பமாகும் 12 மர்க் காலத்தில் 2,40,000 மேட்டிக் கொள் கத்திகரியாத என்னெடையைக் கொள்வதை செய்வதற்காக இயங்கைப் பெற ஒருவியும் கூடுத்தாபனம் மலேசியாவின் தெயிய எண்ணேயுக் கூடுத்தாபனமான பெற்றீருஞ்சுடன் 75 கோடி ரூபா மதிப்புள்ள ஒப்பந்தமொன்று முடிந்து என்று இயங்கைப் பெற்றீருவியும் கூடுத்தாப ஏத்திலைக் குறித்தார்.

இவ்வகை உல்லாசப் பயன் கூபை அங்கீரித்தவாறு, ஹோட்டல்கள், விருந்தினர் விடுதிகள் மீதான மொத்த வியாபாரவரிலிருந்து 10 சதவீதத்திலிருந்து 5 சதவீதத்துக்கு மேஜும் குறைக்கப்பட்டு, அழுதுக்கு வந்தது. இந்த வருமான விகிதம் 10 சதவீதத்திலிருந்து 10 சதவீதத்திலிருந்து குறைக்கப்பட்ட முதிய முடிவு 1983 அக்டோபர் மாதத்தில் அறிவிக்கப்பட்டது. 1983 ஜூலை மாதத்தில் ஏற்பட்ட முழுப்பங்களின் விளைவுகள் இங்கு வரும் உல்லாசப்படனிகளின் தொகை குறைந்ததனால் மோசமாகப்பாதிக்கப்பட்ட ஹோட்டல் கைத்தொழிலுக்கு நிவாரணம் வழங்குவதே திட்டமாற்றத்தின் நோக்கமாகும்.

7. துரிதப்படுத்திய மகாவுகித்திட்டத்தின் கீழ் உள்ள பிரதேச செய்திட்டங்களில் ஒன்றை விக்டோரியா தீர்த்தேக்கந்தில் நீர் நிறைக்கப்பட்டது. அணைக்கட

(38 ம் புக்கம் பார்க்க)

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்



## கனிப்பொருள் வளங்களும் அபிவிருத்தியும்

இலங்கையின் பரிமாணம் ஒப்பியல்ரீதியாகச் சிறிதாயிருந்த போதிலும், அது நியாயமான அளவில் கனிப்பொருள் வளங்க

ளைக் கொண்டுள்ளது. அதன் பயங்கர, கனிப்பொருள்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட பல்கைத் தொழில்கள் அபிவிருத்தி செய்யப்பட்டுள்ளன. எனினும், இவ்வளங்கள் இன்னும் பூரணமாகப் பயன்படுத்தப்படவில்லை. இத்துறையில் பெரும் வளர்ச்சிக்கான வாய்ப்புகள் இருந்து வருகின்றன வென்று இன்று ஏற்றுக் கொள்ளப்படுகிறது.

இந்நூற்றுண்டின் ஆரம்பதசாப்தங்களில், கனிப்பொருள்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட கைத்தொழில் முயற்சிகளை ஸ்தாபிப்பதற்கு இலங்கையில் எந்தக் கனிப்பொருள்களும் இல்லையெனக் கருதப்பட்டது. இரண்டாவது உலக மகாயுத்தத் திக்கு முன்பு, காரீயச் சுரங்கந் தோண்டுதல், உப்பு உற்பத்தி, பாரம்பரிய குடிசையளவில் நடைபெற்றுவந்த மட்பாண்டங்கள் விலைதல், ஒடு உற்பத்தி ஆகிய வற்றைத்தவிர, நாட்டில் கனிப்பொருள்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட எந்தக் கைத்தொழில் களுமே இருக்கவில்லை.

புராதன சிங்கள மன்னர்கள் காலத்திலிருந்து இரும்புத்தாது கள், களிமன்கள், போன்ற சில கனிப்பொருள்கள் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன வென்பதற்குச் சான்றுகள் இருந்தபோதிலும், ஒழுங்கான முறையில் எந்தக்கைத் தொழில்களையும் தொடங்க இலங்கையில் கனிசவளங்கள் உள்ளனவாவென்று ஆராய்ந்தறிய உண்மையில் எந்தப் பாரதுரமான முயற்சியும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. இதன் நிகரவிளைவாக, நாட்டுக்குத் தேவையான சிமெந்து, மட்கலங்களுடன் ஒடுகள், செங்கற்கள் கூட இந்தியாவிலிருந்தும் பிரிட்டன், சீனா, ஜப்பான் போன்ற தூரத்திலுள்ள நாடுகளிலிருந்தும் இறக்குமதி செய்யப்பட்டன. இந்த நிலைமைக்கு ஓர் அடிப்படைக் காரணம், எந்த முறையான பூகர்ப்பப் பரிசீலனையும் நடத்தப்படாதது தான். ஆதலால், இலங்கையிலுள்ள கனிப்பொருள்களை வளங்களைப்பற்றியும் கைத்தொழில்களை ஆரம்பிப்பதற்கான சாத்தியக் கூருகள் பற்றியும் எந்த மதிப்பீடும் சாத்தியமில்லாதிருந்தது. இரண்டாவது உலக மகாயுத்தம் ஒரு திருப்பு முனையாக அமைந்தது. பிரதானமாகப் பொருள்களைக் கப்பலேற்றுவதிலும் வெளிநாடுகளிலிருந்து பெறுவதிலும் இருந்து வந்த கஷ்டங்களின் காரணமாக இறக்குமதிகள்

கட்டுப்படுத்தப்பட்டதால், இலங்கையில் பல முன்னேடித் தொழிற் சாலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன; இவற்றினிடையே பீங்கான் பாத் திரங்களையும் செங்கற்களையும் ஒடுகளையும் உள்நாட்டில் கிடைக்கும் மூலப்பொருள்களை உபயோகிப்பதன் மூலம் உற்பத்தி செய்வதற்குரிய தொழிற்சாலைகளும் இருந்தன. இந்த முனையிலிருந்து கனிப்பொருள்களைத் தோண்டியெடுத்துப் பயன்படுத்தும் முயற்சிகள் உத்வேகம்பெற்றன. போர்நின்றதும், இலங்கையில் என்ன கனிப்பொருள்கள் கிடைக்கக் கூடியனவாயுள்ளன என்பதையும் அவற்றைக் கைத்தொழில் எவ்வாறு உபயோகிக்க முடியும் என்பதையும் கண்டறிய முழு மூச்சான முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டது. அதன் பயனாக இலங்கையில் முழு அளவிலான பூகர்ப்பப் பரிசீலனையையும் ஆகிய பூகர்களின் ஆட்சியிலிருந்து விடப்பட்டது. இது மிக ஒழுங்கான அடிப்படையில் அமைந்த தாகும் நாட்டின் தென்மேற்குப் பகுதியில் அற்ப அளவிலிருந்து விமோனைட் இரும்புத்தாதுகள், சீனக்களிமன் படிவுகள், கடற்கரைகளிலுள்ள கனிசப் படிவுகள், முத்துராஜவெல முற்றுநிலக்களிப் படிவுகள் போன்ற பொருளாதாரமதிப்புள்ள உள்ளார்ந்த கனிப்பொருள்களை அப்பொழுதிருந்த அரசாங்க அதிபர் வாடியா தமது சக ஊழியர்களுடன் இன்கண்டார். பூகர்ப்ப வளங்களை ஆராய்ந்து மதிப்பிடும் அளவில் படவரை தலும் ஆரம்பமாயிற்று. பாறைகளின் கனிசவர்க்கம் பற்றியும் எதிர்காலத்தில் கனிப்பொருள்வளங்கானும் முயற்சிகளுக்கான வழி காட்டிகள் பற்றியும் மிகுந்த தகவல்கள் சேகரிக்கப்பட்டன. இவ்வேலை பல வருடங்கள் வரை துரிதமடைந்து வந்தது. அடுத்த நடவடிக்கை 1956 ம் ஆண்டில் எடுக்கப்பட்டது. அப்போது, கொழும்புத் திட்டத் தின் தொழில் நுட்ப உதவி வழங்கும் வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் கண்டா அரசாங்கம் நாட்டின் விமானப் பரிசீலனையை நடத்தும், பண்ணை ஒரு கம்பெனியிடம் ஒப்படைத்தது. 1:40,000 என்ற அளவிடையில் ஸ்ட்ரியோ பெயர் கணும் 1:31,680 என்ற அளவிடையில் சலவர்ணக்கல் வடிவமைப்புகளும் பலதினைகளங்களுக்கு

என்பது பற்றிய விவரங்கள் வருடாந்த கனிப்பொருள் பரிசீலனை அறிக்கைகளில் குறித்துவைக்கப்பட்டன. இந்த வேலையைக் குமாரசுவாமி, பார்ஸன்ஸ், வேலன்ட் ஆகியோரே பெரும்பாலும் செய்தனர். பெரும் கண்டுபிடிப்புகள் எதுவும் செய்யப்படவில்லை. ஆனால், நாட்டில் கண்டுபிடிக்கக் கூடிய பூகர்ப்ப வளங்களைப் பற்றியும், பொருளாதாரமதிப்புள்ள கனிப்பொருள்களின் இயல்தகு மூல வளங்களைப்பற்றியும் இவ்வழியர்களால் நிறையத்தகவல்களைச் சேரிக்க முடிந்தது. கனிப்பொருள்களைத் தேடி க்கண்டுபிடிப்பதில் அடுத்த முக்கியமான நடவடிக்கை 1940 க்களில் எடுக்கப்பட்டது. இது மிக ஒழுங்கான அடிப்படையில் அமைந்த தாகும் நாட்டின் தென்மேற்குப் பகுதியில் அற்ப அளவிலிருந்து விமோனைட் இரும்புத்தாதுகள், சீனக்களிமன் படிவுகள், கடற்கரைகளிலுள்ள கனிசப் படிவுகள், முத்துராஜவெல முற்றுநிலக்களிப் படிவுகள் போன்ற பொருளாதாரமதிப்புள்ள உள்ளார்ந்த கனிப்பொருள்களை அப்பொழுதிருந்த அரசாங்க அதிபர் வாடியா தமது சக ஊழியர்களுடன் இன்கண்டார். பூகர்ப்ப வளங்களை ஆராய்ந்து மதிப்பிடும் அளவில் படவரை தலும் ஆரம்பமாயிற்று. பாறைகளின் கனிசவர்க்கம் பற்றியும் எதிர்காலத்தில் கனிப்பொருள்வளங்கானும் முயற்சிகளுக்கான வழி காட்டிகள் பற்றியும் மிகுந்த தகவல்கள் சேகரிக்கப்பட்டன. இவ்வேலை பல வருடங்கள் வரை துரிதமடைந்து வந்தது. அடுத்த நடவடிக்கை 1956 ம் ஆண்டில் எடுக்கப்பட்டது. அப்போது, கொழும்புத் திட்டத் தின் தொழில் நுட்ப உதவி வழங்கும் வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் கண்டா அரசாங்கம் நாட்டின் விமானப் பரிசீலனையை நடத்தும், பண்ணை ஒரு கம்பெனியிடம் ஒப்படைத்தது. 1:40,000 என்ற அளவிடையில் ஸ்ட்ரியோ பெயர் கணும் 1:31,680 என்ற அளவிடையில் சலவர்ணக்கல் வடிவமைப்புகளும் பலதினைகளங்களுக்கு

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

வழங்கப்பட்டன. ஒளிப்பட விளக்க உத்திகளில் உத்தியோ கத்தர்களுக்குப் பயிற்சியளிக்கப் பட்டது.”

இவ்வேலையைடுத்து மறு வருடம் நாட்டின் தென் மேற்குப் பகுதியில் 8,958 சதுரமைல் பரப் பை உள்ளடக்கி, ஆகாயத்திலி ருந்து புவிப்பெளதிக் பரிசீலனை நடத்தப்பட்டது. அதன்விளை வாசு, சுமார் 40 முக்கியமான சீரில்லா அமைப்புகள் கவனிக்கப் பட்டன. 25 வரையான மிக முக்கியமான சீரற்ற அமைப்புகள் காந்தமானி முறைகள் மூலம் ஆராயப்பட்டன. 1959 ம் ஆண்டில் விலகெதரையில் காந்தமானி மூலம் தரைப் பரிசீலனையொன்று நடத்தப்பட்டது. அங்கே புவிய மைப்புப்படம் வரையப்பட்ட போது, பட்டைகளான் மக்ஞ டைட் பேரைட் படிவொன்று கணப்பட்டது. இந்தக்கண்டு பிடிப்பும், அடுத்து அந்தப் படிவ இருப்பதை நிருபித்த காந்தமானிப் பிரயோகமும் வைரந்துள்ளக் கும் வேலையும் நாட்டின் கணிப்பொருள்வள ஆராய்ச்சி வேலைகளில் சில முக்கிய சம்பவங்களைக் குறித்தன. அதாவது, கணிப்பொருள்வளங்கானும் முயற்சி களை விஞ்ஞான முறைப்படி மேற்கொண்டால், என்னபெறுபேறு களைச் சாதிக்க முடியும் என்பதை யும், பொருளாதாரப்பெறுமதியுள்ள (ஒரு குறிப்பிட்ட வகை) உலோகந்தரும் படிவுகள் நாட்டின் கேம்பிரியகாலத்துக்கு முந்திய சுறைகளில் உள்ளன என்பதையும் அது எடுத்துக்காட்டியது. 1960 கணின் முற்பகுதியில் காந்தமானியாலும் வைரத் துறப்பனத்தாலும் நிலத்தைத் துளையிடும் வேலைகள் பூர்த்தி செய்யப்பட்டன. இவ்வேலைகள் அக்காலத்திலே அறியப்பட்டவரை இலங்கையில்மிகப் பெரிய அளவிலான காந்த இரும்புக் கணிசப் படிவ இருப்பதை நிருபித்தன. அதற்குப் பிந்திய வருடங்களில் மேலும் வேலைகள் நிறைவேற்றப்பட்டன. நிருபிக்கப்பட்ட காந்தக்கணிகளின் நிறை ஜம்பது இலட்சம்

தொன் வரை இருப்பதை அது எடுத்துக்காட்டியது.

அதன்பின், இலங்கையில் புதிய கணிப்பொருள் படிவுகளைக் கண்டுபிடிக்கும் வேலைகள் சுமார் இரு தசாப்தங்களுக்கு மேல் தொடர்ந்து நடைபெற்று வந்தன. இலங்கையில் பெறுமதியான பல கணிசப் படிவுகள் உள்ளன; அவற்றைப் பொருளாதாரீதி யில் பயன்படுத்த முடியும் என்பதைப் பரிசீலனைகள் எடுத்துக்காட்டியுள்ளன. கடந்த அறுபது வருடங்களில் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ள கணிப்பொருள்களை இருவிரிவான தொகுதிகளாகப் பிரிக்கலாம்:

(1) கடினமான பாறைகளிலுள்ள படிவுகளிடத்துக் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட கணிசங்கள்.

(2) வாணிலையால் அழியும் பாறைகளிலிருந்து பெறப்படும் வண்டவான படிவுகளில் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட கணிசங்கள்.

முதலாவது தொகுதியைச் சேர்ந்த கணிப்பொருள்கள் - சன் மூம்புக்கல், தொலைமைட், மக்ஞடைட், நாளப்படிகம், மைக்கா இரும்புத் தாதுப்பொருள்கள், காரீயம், பாறை பொஸ்பேட், நெளிந்து நெளிந்து செல்லும் பாம்புப் பாறை ஆகியன. இரண்டாவது தொகுதியைச் சேர்ந்த கணிப்பொருள்கள் - களிமண் வகைகள், கனிசமணல், சிகிக்கா மணல் வகைகள், இரத்தினக்கற்கள் ஆகியன.

நிலையான (1970) காரணிக்கெலவு விலைகளில், சுரங்கத் தொழிலும் கல்லெட்டுப்புத் தொழிலும் மொத்தத் தேசிய உற்பத்திக்குச் செய்தபங்களிப்பு.

ஆண்டு சுரங்க அகழ்வினதும் கல்லெல உபயினதும் பெறுமதி (பத்து இலட்சம் ரூபா)

1970	95	13,187
1975	395	14,987
1980	684	19,575
1981	713	20,706
1982	742	21,756
1983	800	22,824

இலங்கையின் கணிப்பொருள்வளங்களில் சுரங்கமறுப்பதன் மூலமும் குழிப்பார்களிலிருந்து கல்லெட்டுப்பதன் மூலமும் பொருள்களின் பெறுமதி வருடந்தோறும் பதிவுசெய்யப்படுகிறது. இது நாட்டின் மொத்தத் தேசியப் பொருளாக்கத்துக்குப் பங்களிப்புச் செய்யும் ஒரு காரணி. சுரங்க அகழ்வுகளிலிருந்தும் குழிப்பார்கள் குடையப்படுவதிலிருந்தும் செய்யப்படும் பங்களிப்பை மத்திய வங்கி ஆண்டு தோறும் மதிப் பிடுகிறது. இந்த மதிப்பீட்டைக் கேழே உள்ள அட்டவணையில் காணலாம்.

இத்துறையிலிருந்து செய்யப்படும் பங்களிப்பின் பெறுமதி 1970 ம் ஆண்டுக்கும் 1983 ம் ஆண்டுக்குமிடையே படிப்படியாகச் சுமார் எட்டுமடங்கு அதிகரித்துள்ளது. 1970 ம் ஆண்டில் 9 கோடி 50 இலட்சம் ரூபாவென மதிப்பிடப்பட்ட சுரங்க அகழ்வினதும் கல்லெட்டுப்பினதும் பெறுமதி 1983 ம் ஆண்டளவில் 80 கோடி ரூபாவை எட்டியதாக மதிப்பிடப்பட்டது.

கணிப்பொருள்கள் துறையிலிருந்து செய்யப்படும் புங்களிப்பின் பெறுமதி கடந்த 6 வருடங்களில் வேகமாக அதிகரித்துள்ளது. ஏனென்றால், நிர்மாணக் கைத் தொழிலுக்காக இவ்வளங்கள் மிகக்கண்டத் தாவிலில் பயன்படுத்தப்பட்டன; பொஸ்பேட் உரங்

கள், பீங்கான் சாமான்கள், கனிப் பொருள் மணல் ஆகியன சம்பந்தமாக புதிய முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன; காரீயமும் நவரத்தினங்களும் தொடர்ந்து ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டு வந்தன. எனினும், இப்போதிருந்து வரும் பல கனிப்பொருள்வளங்கள் இன்னும் குறைவாகவே பயன் படுத்தப்படுகின்றன அல்லது பயன் படுத்தப்படவேயில்லை; அதன் விளைவாக நாடு கிடைக்கக்கூடிய நன்மைகளை இழந்து வருகிற தென்ற கருத்துக்களும் தெரிவிக்கப்படுத்தின்றன. இந்த வளங்களைக் கொண்டு, நிரந்தர விஞ்ஞான அடிப்படையில் கைத்தொழில்களை ஸ்தாபிப்பதற்கும், மூலப் பொருள்கள் தொகையாகவோ அல்லது அரைவாசி நிறைவாக்கப் பட்ட நிலையிலோ வெளியே அனுப்பப்படாது, சேர்த்த பெறுமதியிலிருந்து ஆகக்கூடிய நன்மையைப் பெறுவதற்காக இங்கேயே பதப்படுத்தப்படுவதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு நெருக்குதல்கள் இருந்து வருகின்றன. மொற்றுவ பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த பேஸில் மாரசிங்க அடுத்துவரும் ஆராய்ச்சிக் கட்டுரையில் எடுத்துக்காட்டுவதுபோல, கிடைக்கும் கனிச வளங்களைப் பதப்படுத்தினால் அவற்றின் பெறுமதி இருபது மடங்கு அல்லது அதற்கு மேல் அதிகரிக்கலாம். உள்நாட்டுக் கனிப்பொருள்களின் உள்ளார்ந்த வளம் பூரணமாகப் பயன் படுத்தப்படாததற்குரிய காரணங்களாக அவர்கீழ்க்கண்ட காரணிகளையும் பட்டியலிட்டுக் காட்டுகிறோம்: மூலதனப்பற்றங்கு குறை, கடந்தகாலத்திலே தொழில்நுட்ப உத்திகள் கைக்கு எட்டாதிருந்தமை, தொழில் முயற்சித் திறனின் குறைவான மட்டம், பிரதிகலமான சர்வதேச குழல் ஆகியன அக்காரணிகளில் சிலவாக இருந்திருக்கலாம். பயன்படத்தக்க கொள்கை சரிக்கட்டப்படுவதை அரசியல், சமூக நெருக்குதல்கள் தடுத்திருக்கலாம். இன்னொரு குறிப்பிடத்தக்க காரணி, இலங்கையிலுள்ள வரையறுத்த சந்தை வசதியும் புதிய



கனிமக்கள் அகற்வால் ஏற்படும் சூழல் நாசம்

உள்நாட்டுக் கைத்தொழில்கள் இரக்குமதி செய்யப்படும் பொருள்களிலிருந்து வரும் போட்டியை எதிர் நோக்க வேண்டிய நிலைமையுமாகும்.

எடுத்து அடுத்துவரும் கட்டுரையில் வெளியிடப்படும் பகுதிகளில் விளக்கப்படுகிறது.

#### குழல்பிரச்சினைகள்

இந்தக்கனிப்பொருள்களில் பல வற்றிற்கான ஏற்றுமதி வாய்ப்புகள் 1983 - 87 க்கான தேசிய ஏற்றுமதி அபிவிருத்தித் திட்டத்தில் எடுத்துக்காட்டப்பட்டுள்ளன. ஏற்றுமதிகளின் உள்ளார்ந்த பெறுமதி 1987 ம் ஆண்டளவில் 250 கோடி ரூபாவை மின்சிவிடுமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது - நவரத்தினங்களினதும் ஆபரணிங்களினதும் ஆகக்கூடிய ஏற்றுமதிகளிலிருந்து 150 கோடி ரூபாவும், பீங்கான் சாமான்களின் ஏற்றுமதியிலிருந்து 47 கோடி 30 இலட்சம் ரூபாவும், சிமெந்து ஏற்றுமதியிலிருந்து 30 கோடி ரூபாவும், காரீயத்திலிருந்து 18 கோடி ரூபாவும், கனிப்பொருள் மனவிலிருந்து 11 கோடி ரூபாவும், உப்பிலிருந்தும் உப்புமலை இரசாயனப்பொருள்களிலிருந்தும் 2 கோடி ரூபாவும் வருமானமாக எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்த உள்ளார்ந்த ஏற்றுமதி வாய்ப்பை எவ்வாறு சாதிக்க முடியும்? இலக்குகளை எவ்வாறு அடைய முடியும்? என்பது, குறித்த திட்டத்திலிருந்து

பூமியின் செல்வப் பயன்படுத்தப்படுவதன் விளைவாகத் தோன்றும் ஒரு பெரிய சமூகப் பிரச்சினை குழலுக்கு ஏற்படும் அபாயங்களாகும்.

உதாரணமாக, காரீயம், நவரத்தினங்கள் ஆகிய இரு சரங்க அகழ்வுகளிலும் குழிகள்வெட்டப் பட்டு, விரைவில் கைவிடப்படுவதனால் நூலம்புகள் உற்பத்தியாகி வளர்வதற்குரிய இடம் ஏற்படுவதுடன் பொதுச் சுகாதாரத்தைப் பாதிக்கும் அபாயமும் தோன்றுகிறது. இரண்டாவது உலக மகாயுத்தம் நடைபெற்ற காலம், காரீயக் கைத்தொழில் செழித்தோங்கிச் சுபிட்சனிலை எய்திய ஆண்டுகளாகும். அப்போது, கரங்கந் தோண்டும் நடவடிக்கைகள் வெகுவாக அதிகரித்தன. இக்காலத்தில் சுமார் ஓராயிரம் குழிகள் தோண்டப்பட்டன. ஆனால் மகாயுத்தம் நின்ற பின் இவற்றின் தொகை இருபத்தெந்துக்கும் குறைவாக வீழ்ச்சியடைந்தது.

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

# இலங்கையிலுள்ள பொருளாதாரக் கனிப்பொருள்களும் சார்புள்ள கைத்தொழில்களும்

## பேஸில் மார்ட்டிங்க

சுரங்கத் தொழில், கனிச எந்திரவியல் பகுதி மொற்றட்டுவ பல்கலைக்கழகம்.

“பாரம்பரியமற்ற ஏற்றுமதித் துறையில் கனிசமான முயற்சியோன்று மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். இலங்கையில் ஏற்றுமதி வழிப்படுத்திய வளர்ச்சி, உள்நாட்டு மூலவளர்களைப் பூரணமாகப் பயன்படுத்திக் கொள்வதிலும், நாட்டின் பூதோள் நிலை காரணமாக ஸ்தல அனுகூலங்களை அனுபவிக்கும் நடவடிக்கை களை ஒருக்குவித்து வளர்ப்பதிலும், நாட்டிலுள்ள படித்த - இசைகள் திறனுள்ள ஆள்பல்க்கதைச் சிறப்பாகப் பயன்படுத்திக் கொள்வதிலும் முழுக் கவனங்களும் செலுத்த வேண்டியிருக்கும். எமது நாட்டிலுள்ள கனிப்பொருள் வளங்களும் கடல் வளங்களும் இன்னும் பூரணமாகப் பயன்படுத்தப்படாததால், இத்துறை களில் வளர்ச்சிக்குப் பெருமளவு வாய்ப்புகள் உள்ளன. காரியம், இல்மணை, அபடிட்ட, களிமன், சிலிக்கா மனைவு போன்ற பல உயர் சிறப்பு வாய்ந்த கனிப் பொருள்கள் இன்னும் திருப்திகரமாகப் பயன்படுத்தப்படவில்லை.”

திதியமைச்சர் திரு. ரேணு ஈ மெல் 1984 ம் வருடத் திட்டப் பிரசங்கம்.

இலங்கையின் பரிமாணம் சிறிதாயிருந்த போதிலும் இந்நாட்டில் நியாயமான அளவில் கனிசப் படிவுகள் உள்ளன. இப்படிவுகளில் சிலவற்றை ஆதாரமாகக் கொண்டு ஏராளமான கைத்தொழில்கள் நாட்டில் நிறுவப்பட்டுள்ளன. இலங்கை அதிக பொருளாதார சுதந்திரத்தை எய்தி, அத்தியாவசியமாகத் தேவைப்படும் வெளிநாட்டுச் செலாவணியைச் சம்பாதித்து வேலையில்லாத திண்டாட்டத் தைக் கட்டுப்படுத்தும் அதே சமயத்தில் கூடிட்ச் சில முக்கிய கனிப்பொருள் கைத்தொழில்கள் இதனை மேற்கொள்ள நடவடிக்கைகள் எடுத்து வருவதைக்காண மகிழ்வுண்டாகிறது.

கனிச மனைவியும் காரீயத்தை முழு உப்பையும் பொஸ்பேட்டை முழு ஆதாரமாகக் கொண்ட கைத்தொழில்கள் இதனை மேற்கொள்ள நடவடிக்கைகள் எடுத்து வருவதைக்காண மகிழ்வுண்டாகிறது.

தொழில்கள் உற்பத்தியை விரிவாக்குவதற்காக வெளிநாட்டு ஒத்துழைப்பை ஈர்க்கும் பல்வேறு கட்டங்களில் இருக்கின்றன. தற்போதுள்ள அரசாங்கம் வெளிநாட்டு முதலீடுகளுக்கு மிகவும் சாதகமான ஒரு சூழ்நிலையை உண்டாக்கியிருப்பதால், மற்றக் கீக்கத்தொழில்களும் இதைப் பின்பற்றி நடக்குமென்று எதிர்பார்க்கலாம். இலங்கையின் கைத்தொழில் கனிப்பொருள்களைப் பொறுத்தவரை, அவற்றின் முழு உள்ளார்ந்த வளமும் இன்னும் உணரப்படவில்லை. இந்த ஆராய்ச்சிக்கட்டுரையில், இலங்கையிலே உள்ள முக்கியமான கனிசப்படிவுகளைப்பற்றிய சுருக்கமான விவரமும், சார்புள்ள கைத்தொழில்களைப் பற்றிய சுருக்கமான விளக்கமும், மேலும் அபிவிருத்தி செய்வதற்குள்ள சாத்தியக் கூறுகளும் தரப்படுகின்றன.

### அபடை

1971'ம் ஆண்டில் பூகர்ப்பாளாவைத் திணைக்களம் எப்பா

வளையில் பொஸ்பேட் பொதிந்துள்ள கனிப்பொருளான அபடை மிகப்பெருமளவில் படிந்துள்ளதைக் கண்டு பிடித்தது. ஏற்குறைய 6 கோடி தொன் நிறையுள்ள அபடை அங்கு சேமிக்கப்பட்டுள்ளதாக மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இந்தப் படிவு 3 சதுர மைல் விஸ்தீரணமுள்ள பிரதேசத்தில் பரவியுள்ளதாக ஆரம்ப பரிசீலனைகள் எடுத்துக்காட்டின. துளையிட்டுப் பார்த்த போது, இப்படிவு பூமியின் மேற்பரப்பிலிருந்து 400 அடி ஆழம் வரை அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஆழம் வரை பரந்துள்ளதாகத் தெரியவந்தது.

அபடைடின் பொதுச் சூத்திரத்தை சில 5 (பி ஒ 4) 3 (எப், சி 1, 04) என்று குறிப்பிடலாம். குளோரீன் அயனிகளும் புளோரீன் அயனிகளும் வைட்ரோக்லில் அயனிகளும் முறையே குளோர் அபடை, புளோர் அபடை, வைட்ரோக்லி அபடை எனப்படும் தூய முடிவு அங்கங்களைக் கொடுப்பதற்காக ஒன்றையொன்றை மாற்றிடு செய்யவல்லன. இரசாயனப் பகுப்புகளிலிருந்து எப்பாவள் அபடைடில் புளோரீனிலிட குளோரீன் அதிகமாக உள்ளது; ஆகவே, அதில் பெரும்பாலும் குளோர் அபடைடே (சில 053.8% P2 05 41% C1 6.8%) அடங்கியிருக்கலாம் எனத் தெரியவந்துள்ளது. பொஸ்பரஸ் தாவர உணவிலுள்ள மூன்று முக்கிய மூலகங்களில் ஒன்றாகும். அது போஷாக்கு ஊட்டுவதில் உதவுகிறது; அத்து

டன், குறிப்பாகத் தானியங்களின் மணிகள் (கனிகள்) முதிர்ந்து முற்றுவதைத் துரிதப்படுத்துகிறது. மேலும், பொஸ்பரஸ் வேர்த்தொகுயும் மற்றும் நிலக்கீழுள்ள அங்கங்களும் விருத்தியடைவதையும் ஊக்குவிக்கின்றது. கச்சா (பக்குவப்படுத்தாத) அபடைடின் கரைதிறன் குறைவாக இருப்பதால், உரமாக அதை நேரடியாக உபயோகிப்பது வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது. ஆகலால், பாறை பொஸ்பேட் அதிக கரைதிறனுள்ள பொஸ்பேட்டாக மாற்றப்பட வேண்டும். இவ்விதமாகத் தாவரங்களுக்குக் கிடைக்கக் கூடிய பொஸ்பரலின் அளவை அதிகரிக்க வேண்டும். கைத்தொழில் ரீதியாக, நுண்மையாக அரைத்த பாறை பொஸ்பேட், கந்தக அமிலம் (சல்பூரிக் அசிட்), ஷைட்ரோ குளோரிக் அமிலம், வெடியப்பு அமிலம் (நைட்ரிக் அசிட்) அல்லது நேர்ப்பொஸ்பரிக் அமிலம் போன்ற கனிச அமிலங்களை ஊற்றி குப்பர்பொஸ்பேட்டாக மாற்றப்பட்டால், அது நன்றாகக் கரைகிறது. ஷைட்ரோ குளோரிக் அமிலம் உள்நாட்டில் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட போதிலும், கந்தக அமிலமே விரும்பப்படுகிறது.

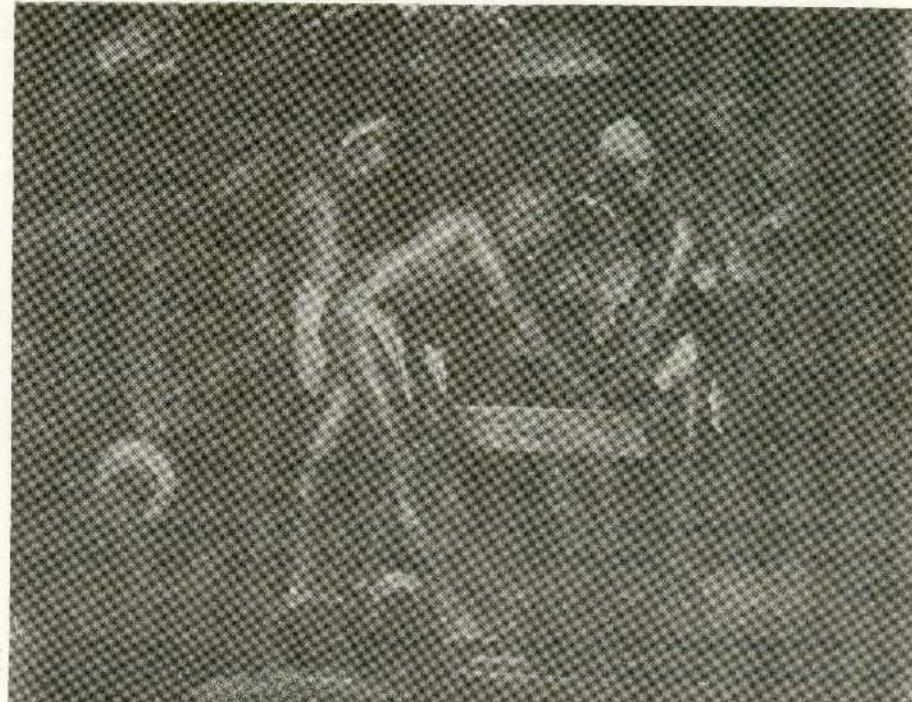
ஏனென்றால், ஷைட்ரோ குளோரிக் அமிலத்தில், சரப்பதனை விரைவில் உறிஞ்சிவிடும் விரும்பத்தகாத தன்மையுள்ள கல்சியம் குளோரைட் ஒரு பக்கவிளைவாக அமைந்துவிடுகிறது. 1978 ம் ஆண்டில் குப்பர் பொஸ்பேட்டை விருத்தி செய்யும் வேலையை அரசாங்க சுரங்கத்தொழில் - கனிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனம் மேற்கொண்டது. இதில் கூடிவேலை செய்வதற்காக, கூட்டுத்தாபனம் அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த அக்ரிகோ கெமிக்கல் கம்பெனியைத் தெரிவிசெய்துள்ளது. இத்திட்டத்திற்குச் சமார் 40 கோடி அமெரிக்கா டொலர் செலவாகுமென் ஆரம்பத்தில் மதிப்பிடப்பட்டது: ஏற்று மதி செய்வதற்காக ஆண்டொன்றுக்கு 5,30,000 தொன் டய்மோனியம் பொஸ்பேட்டையும், உள்

நாட்டு உபயோகத்துக்காக ஆண்டொன்றுக்கு 50,000 தொன் மும்மடங்கு சக்தியுள்ள குப்பர் பொஸ்பேட்டையும் உற்பத்தி செய்யவல்ல எந்திரத்தொகுதியை ஸ்தாபிப்பதென ஒப்புக் கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இச் செய்திட்டம் அரசாங்கத்தின் இறுதி அங்கீகாரத்திற்காக இன்னும் காத்திருக்கிறது. இதற்கிடையில், அரசாங்க சுரங்கத்தொழில் - கனிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனம் 1978 ம் ஆண்டுக்குப்பின் அதிகரித்த அளவில் அபடைட்டை உற்பத்தி செய்துள்ளது. அபடைடின் வருடாந்த உற்பத்தி விவரம் கீழே தரப்படுகிறது.

ஆண்டு	அளவு (மெட்ரிக் தொன்)
1978	3,660
1979	8,671
1980	14,076
1981	15,294
1982	13,993
1983	15,727

#### களிமன்

இலங்கையில் நாலுவகைக் கைத்தொழில் களிமன்கள் இருக்கின்றன - சீனக்களிமன், பந்துக்களிமன், கொடைப்பொருள்களிமன், மீதியகொடைப்பகுதியிலும் பல்வேறு ஆழங்களில் ஓர் அடையலாக அமைந்திருக்கக் காணப்படுகின்றன. இப்படிவுகளில் பாதகம், மைக்கா (அப்பிரகம் = காக்கைப் பொன்), களிக்கல் ஆகியனவும் இல்மைனைட், மொளைஸ்ட் போன்ற கனத்தகனிப்பொருள்களும் உள்ளன. கயோலினைட்டைச் சுரங்கத்திலிருந்து எடுத்துப் பதப்படுத்தும் பணிகளை இலங்கை மட்பாண்டக் கூட்டுத்தாபனம் பொரல்ஸ்கமுவையிலும் மீதியகொடையிலும் மூள்ள அதன் களிமன் சுத்தி செய்யும் தொழிற்சாலைகளில் நிறைவேற்றிவருகிறது. கயோலினைட்ட்கடதாசிக் கைத்தொழிலில் ஒரு மேல் பூச்சாகவும், வர்ணப் பசைகள் (தீந்தை) பற்பசை போன்ற எண்ணற்ற பொருள்களை உற்



பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

பத்தி செய்வதிலும் உபயோகிக்கப்படுகின்றது.

ரப்பர்க் கைத்தொழிலும் நார்க்கண்ணூடி உற்பத்தியிலும் கூட அது உபயோகிக்கப்படுகிறது. இரசாயன ரீதியாக, பந்துக் களிமன் சீனக்களிமன்னைப் போலவே இருக்கின்றது. வித்தி யாசம், துகள் பரிமாணத்திலும் அகத்தங்களின் அளவிலும் தான் உள்ளது. பந்துக் களிமன் என்ற பெயர் வந்ததற்கு அது ஆதியில் நிலத்திலிருந்து குற்றிகளாகவும் அல்லது பந்துகளாகவும் தோண்டி யெடுக்கப்பட்டதே காரணம். பந்துக்களிமன் உறுதிக்கும் இளகு தன்மைக்கும் நன்றாகப் பின்னிக்கும் வலுவுக்கும் உயர்வெப்பத்தைத் தாங்கும் சக்திக்கும் பெயர் பெற்றது. வென் மட்பாண்டக் கைத் தொழிலில் ஒரு மூலப்பொருளாகச் சீனக்களிமன்னைடன் சேர்த்து உபயோகிக்கப்படுகிறது. பந்துக் களிமன் படிவுகள் பொல் கொட, பெடியவல் ஆகிய பகுதி களில் காணப்படுகின்றன. வெப்பத்தைக் குறிப்பிடத்தக்கவைகையில் எதிர்த்து நிற்கும் சக்தி படைத்த தீக்களிமன் வெப்பத்தை அழிக்காத களிமன் என்று குறிப்பிடப்படுகிறது. குளைகளிலும், உலைகளிலும் பொருத்தப்படும் வெப்பந் தாங்கும் பாகங்களை உற்பத்தி செய்வதற்கு அது உபயோகிக்கப்படுகிறது. மட்பாண்டங்கள் செய்வதற்காக உபயோகிக்கப்படும் வணிதற் களிமன் பக்குவப் படுத்தாத கச்சா நிலையில் அயச் கண்ணம் (இரும்பு ஓட்டசைட்) இருப்பதால், சிவப்பாகவோ பழுப்பு நிறமாகவோ அல்லது சாம்பல் நிறமாகவோ இருக்கிறது. சுடப்படும்போது, அதன் நிறம் இளஞ்சிவப்பிலிருந்து சிவப்பும் பழுப்பும் கலந்த நிறமாக மாறலாம். பிரதானமாக மட்பாண்டங்களின் உற்பத்திக்காகவே அது உபயோகிக்கப்படுகிறது.

இலங்கை மட்பாண்டக் கூடுத்தாபனத்தின் இரு சீனக் களிமன் சுத்திகரிப்புச்சாலைகள் ஆண்போருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

தொன்றுக்கு 700 தொன் களி மன்னை உற்பத்தி செய்கின்றது. கூட்டுத்தாபனத்தின் பிரதான தொழிற்சாலைகள் நீர்கொழும்பி லும் பிலியந்தலையிலும் அமைந்துள்ளன. ஒடுகளை உற்பத்தி செய்யும் சுமார் 10 தொழிற்சாலைகளையும் கவரோடுகளை உற்பத்தி செய்யும் இன்னொரு 10 தொழிற்சாலைகளையும் அது கொண்டுள்ளது. வீட்டு மட்கல வைகைகள், கவரோடுகள், சுகா தாரத்தவாடங்கள், சித்திர வடிவ ஒடுகள் மின்னியல் மட்கலங்கள், அலங்காரப் பொருள்கள் விநோத சாமான்கள் உட்பட மொத்தம் 7,000 தொன் மட்கலங்கள் கூட்டுத்தாபனத்தால் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன. வங்கா பீங்கான் விமிட்டெட் இரத்தோட்டையிலுள்ள அதன் தொழிற்சாலையில் பிரதானமாக ஏற்றுமதி செய்வதற்காகவே பீங்கான் சாமான்களை உற்பத்தி செய்கின்றது. பலாங்கொடையிலுள்ள வங்கா கவரோடுகள் விமிட்டெட்டின் உற்பத்திப் பொருள்களும் ஏற்றுமதிக்காகவே உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன.

கடந்த வருடம் மார்ச் மாதத்தில் இலங்கை மட்பாண்டக் கூட்டுத்தாபனத்தின் ஒர் உபநிறுவனமான தங்கொட்டுவ பீங்கான் (பிரைவேட்) விமிட்டெட் உரம்பிக்கப்பட்டது. பீங்கான் சாமான்களை உற்பத்தி செய்வதற்கு ஆசியாவிலுள்ள மிகப் பெரிய தொழிற்சாலைகளில் ஒன்றான இத்தொழிற்சாலை ஏற்றுமதி நோக்கமுள்ளதாகும். கூட்டுத்தாபனம் தெரிவித்துள்ளபடி, ஏற்றுமதிக் கட்டளைகள் அமைகிக்கா, கன்டா உட்படப் பல நாடுகளிலிருந்து கிடைக்கப்பெற்றுள்ளன.

### டொலோமைட்

டொலோமைட் கல்சியத்தை யும் மக்னீவியத்தையும் கொண்ட ஒர் இரட்டை கார்பனேட்டா

கும். இப்படிவுகள் பிரதானமாக மலைநாட்டில் கண்டி, மாத்தனை போன்ற பகுதிகளிலும் அத்துடன் பதுளை, இரத்தினபுரி பகுதி களிலும் காணப்படுகின்றன. இக்கணிப்பொருள் ஒர் உரமான மறையில் ஒரு பெறுமதி யைக் கொண்டிருந்த போதிலும், அதன் உபயோகம் வரையறுத்த தாகவே உள்ளது. ஏனென்றால், அதன் கரைதிறன் மிகக் குறைவாயுள்ளது. எனினும், தேய்த்துக்கழுவிச்சுத்தம் செய்யும்தாள், தளமிலுக்கி, நீர் வரணங்கள், உலோக வார்ப்படச்சாலை செங்கற்கள் ஆகியவற்றை உற்பத்தி செய்தல், மக்னீலியாவை உற்பத்தி செய்வது போன்ற மற்றும் பல நோக்கங்களுக்கும் ரப்பர்க்கைத்தொழிலில் நிரப்பிகளாகவும் டொலோமைட்டைப்பயோகிக்காம். பொறி முறைப்படுத்திய கண்ணூடித் தொழிற்சாலைகளிலும் மட்பாண்டங்கள் - எனுமல் - பீங்கான் கைத்தொழில் களிலும் அது உபயோகிக்கப்படுகிறது. மத்திய மாகாணத்திலுள்ள படிவுகளிலிருந்து ஆண்டுக்கு ஏற்குறைய 15,000 தொன் டொலோமைட் பிரித்தெடுக்கப்படுகிறது. எனினும், இறக்குமதி செய்யப்படும் கீஸரைட்டும், வணிக எஸ்ஸம் உப்புகளும் அதிகமாக விரும்பப் படுவதால், அதன் உபயோகம் வரையறுக்கப்பட்டதாயுள்ளது. இந்நாட்டில் டொலோமைட்டை உற்பத்திசெய்யும் முறை மேலும் அபிவிருத்தி செய்யப்படுவது விரும்புகிறது. ஓப்பீயல் ரீதியாகக் குறைந்த முதலீட்டோடும் நியாயமான அளவு குறைவான நடப்புச் செலவிலும் 250 அரிவலை டொலோமைட்டில் ஆண்டுக்கு ஏற்குறைய 25,000 தொன்களை உற்பத்தி செய்வதற்காக, சிறு அளவிலான தொழிற்சாலையை ஸ்தாபிக்கவேண்டுமெனக் கைத்தொழில் அபிவிருத்திசபை யோசனைகளை வெளியிட்டுள்ளது.

### கால்கள்

களிக்கல் பொதுவாக நீரில் வாத அலுமினியம் லிலிக்கேட்

# எற்றுமதி வாய்ப்புக்கள்

இத்தொடரிசீல வெண்மட்பாண்டங்கள், பிக்கான் போருள்கள், கட்டமைப்புக் களிமன் பொருள்கள், கண்ணுடியும் கண் னுட்பொருள்களும், சிமெந்து, கண் அடிப்பு, சாந்து முதலியான அடங்கியுள்ளன. ஏற்றுமதி வாய்ப்புள்ள பொருள்கள் வெண்மட்பாண்டங்களும் பிக்கான் சாமான்களுமாகும். சிமெந்தும் அதலுடன் தொடர்புள்ள பொருள்களும் கூட இத்தொகுதியில் சேஷ்கப்படுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

மது வெண்மட்பாண்டங்களுக்கான விரதான சந்தைகளாக அமெரிக்கா யும், கனடாவும், ஏசிட்டாலும், மேற்கு சினௌமினியும், தென்னாசிரிக்காவும் கூல்கு ரேஸ்யாவும், தியூஷினாந்தும் தொடர்ந்து இருக்கும் வகுக்கிறன. கூட்டுமுறைக் கூப்புத்தக்கிள் கீழ் கிடைத்த சர்வதேச பிரசிக்கிவாய்ந்த ஒரு விபாபாரக் குறியின் பயனாகம், இவர்கள் வெண்மட்பாண்டக் கூட்டுத்தாபானத்தினால் உற்பத்தி செய்யப்பட்டு பிக்கான் தாமேசங் சாமான்களின் ஏற்றுமதிகளைப் பெருக்குவதில் மிகக் கயலுறுதி வாய்ந்த தாய்க்குத்துள்ளது. வெண்மட்பாண்டியின் கணியும் பிக்கான் சாமான்களியும் உற்பத்தி செய்வதில் இல்லதை ஓப்பியல் ரீதியாகப் பல அமெரிக்கனியில் அனுகூலத்தை அனுபவிக்கிறது. களிமன் வகைகளும், சில்க்காவும், பஷ்டுமூழ், களிச்கல்லும் மற்றும் களிப்பொருள்களும் கிடைக்கின்றன. அத்துடன், பார்ப்பியமாக மட்கலங்களையும் வெண்மட்பாண்டங்களையும் விவரத்தில் தேர்க்கி பெற்ற தொழிலாளர்கள் ஒப்பியல் முறையில் குறைந்த செலவிலும் கிடைக்கின்றார்கள். ஆனால், உயர் தரசு கிடைப்பு வாய்ந்த பொருள்களை உற்பத்தி செய்வதற்குப் போதிய தொழில் நுட்ப உத்திகளும் சாதனங்களும் இல்லாதிருப்பதும், பயனுறுதிவாய்ந்த சந்தைப்படுத்தும் பொய்யம் இல்லாதிருப்பதும் இதிலுள்ள குறைபாடுகளாகும். இத்தறையில் ஏற்றுமதி யைப் பெருக்க அதிக வாய்ப்புள்ளது. ஆனால், நீப்பத்தித்திறன் விரிவாக்கப்பட்டு, சீம்தியப்படுத்தப்படவேண்டிய தவசியமாகும். அத்துடன், ஏற்றுமதி பார்ப்பாருதுள்ளதைவதை மையமாகக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

விறும் கனடாவிலுமின் முக்கியமான சந்தைகளில் அதிக பங்குபெறுவதற்கான முயற்சிகளின் தீவிரத்தை மிதியின் சிய அளவுக்குத் தாந்தா அனுமதிக்கக் கூடாது.

இப்பொழுதுள்ளதைவிட சிறந்த சந்தைப்படுத்தும் மூயந்திகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட சிற்கண்ட இலக்குகள் நியாயமானவையாகத் தோன்றுகின்றன.

## சிமெந்து

இன்று சிமெந்து ஏற்றுமதி பற்றிய புள்ளிவிவரங்கள் மருவிதீகளுக்கு மற்றும் முறையில் செய்வதை மட்டும் பிரதி பலிக்கின்றன. 1985 ம் ஆண்டால் மாத்திரமே ஏற்றுமதியைவது சாந்திய மர்களால், அப்போது, களிச்கென் துறையில் அமைக்கப்பட்டு வரும் புதிய சிமெந்து எந்திரத் தொகுதியின் பயனாக மொத்த உற்பத்தித் திறன் ஆண்டோன் ரூப்பு 17 இலட்சம் 60 ஆயிரம் தொன் களாக அகிளித்து. ஏற்றுமதி செய்வதற்கு ஒரு சிறு தொகை உபரி கிடைக்கும், புதிய இயந்திரத் தொழிலியப்பகுதிகளை அடைவதில் முழு உற்பத்தித் திறனைச் சர்கிள் முடியுமாயின், 1985 ம் ஆண்டிலும், அத்துடன் 1986 ம் ஆண்டிலும், ஏற்குறைய 30 கோடி தொன் உற்பத்தி இலக்கை அடைந்து, 1986 ம் ஆண்டிலிருந்து ஏற்றுமதி செய்வதற்கு ஏற்குறைய 2,25,000 தொகைகள் கிடைக்கும். மூலதனை செலவில் வெளி நாட்டுக் கூறு 13 கோடி 50 இலட்சம் ரூபாயைக் கிருக்க கடியதாக, 17 கோடி ரூபாயை முதலீடு செய்ய முடிய மேன்து இலக்கை சிமெந்துக் கூட்டுத் தாபணம் எதிர்பார்க்கின்றது.

## மற்றும் களிப்பொருள்கள்

மைக்காவைத்தவிர மற்றும் களிப்பொருள்களைப் பிரதானமாக அரசாங்கத் துறையே ஏற்றுமதி செய்கின்றது. மைக்காவையார் துறைப்புத் தொண்டியெடுக்கப்பட்டு, வரையறாத அளவில் ஏற்றுமதி செய்யப்படுகிறது. இத்தொகுதியில் இருத்தினக்கிறார்கள். காரியம், களிப்பொருள் மணல் ஆகியனவை அந்தியச் சொல்வான் கூட்டும் முக்கிய பொருள்களாகும். அத்துடன், காலத்துக்கூக்காலம் இந்த வாய்ப்பும் இருக்கும் வருகிறது. பாறை - பொலிபேட் படிவுகளில் பீ 2 ம்

05 ம் நிறைய அடங்கியிருந்தபோதி வரும். அவற்றைத் தாப்படுத்தாத களிச்சந்தை ஏற்றுமதி செய்ய முடியாது. ஹலோஜன் (ஹபாக்டி) அக்டெந்தங்களை அனுமதிக்கின்தாக்க வரம்புகளுக்குள் குறைப்பத்தாக அவை நாடு கட்டி செய்யப்படவேண்டியிருக்கிறது. இதை விட அதிக இலாபகரமான மாற்று வழி பாறை பொலிபேட்டை விசேஷ முறை பொன்றின்படி, பொலிபேட் உரமாக மாற்றியபின் ஏற்றுமதி செய்வதாகும். இத்தக் களிப்பொருள் தொகுதியில் சிறந்துமதிகளின் கண அளவு சமீப வருடங்களில் தேக்க நிலையிலிருந்து, 1978 ம் ஆண்டில் ஏற்றுமதி செய்யப்பட்ட 67,000 தொன் மட்டத்திலிருந்து கூட சீழ்கியப்படந்து வந்துள்ளது. எனிலும், ஏற்றுமதிகளின் பெறுமதி 1978 ம் ஆண்டிலிருந்து 9 கோடி 80 இலட்சம் ரூபாயிலிருந்து 1988 ம் ஆண்டில் 17 கோடி 40 இலட்சம் ரூபாய்க்கு இடையளுது அதிகரித்து வந்துள்ளது.

## காரியம்

இலங்கையிலிருந்து கிடைக்கும் காரியம், தூய்வுமையையும் போதக பள்ளப்படம் அளவுகளைக் கொண்டு பார்க்கும் தூத்துக்குடியில் 2 சதவிகிதமாக மட்டுமே அமைந்திருக்க போதும், சர்த்தில் உலகிலுள்ள சிறந்தையற்றுள்ளஞ்சூக்கு இடம்பெறுகிறது. சேமிப்பி வூள் காரியத்தின் மொத்தத் தொகை 1,00,000 தொன்களுக்கு மேசிருக்கு மொதிப்பிடப்படுகிறது. இதில் 61,000 தொன்கள் நிறுப்பிடப்பட சேரிப்பாகும். 54,750 தொன் நிறுப்பனமான சேமிப்பிடத்துள்ள போது சுர்க்குகளைக் களிக்கி பிரதான ஆதாரமாக விளங்கின்றன. அதுது கலைட்டகலை - கொலங்கழி காங்களிலிருந்தும் ரங்கள் காரங்கள் களிலிருந்தும் காரியம் தொண்டியெடுக்கப்படுகிறது. ரஜதாரயிலுள்ள படிவகள் இன்றும் மதிப்பிடப்படவில்லை. அரசாங்கம் காலத்துக்கூக்காலம் விவரத்தின் உண்மையான உற்பத்தி ஆண்டோன்றுக்கு 8,000 தொன்களுக்கு 10,000 தொன்களுக்கு மிகடையெடுக்கும் உற்பத்தி ஆண்டோன்றுக்கு 10,000 தொன்களுக்கு மிகமுக்கியமான சந்தைகள் ஜப் பாறைம் அடுத்து அமெரிக்காவுமாகும். மற்றும் சந்தைகள் பிரிட்டைனும் அடுத்து ஒன்றியெடுக்கப்படுகிறது. இத்தொகையில் அமெரிக்கா வரும் கூரோப்பாவமாகும்.

ஆசிய அபிவிருத்திவங்கியின் உதவியுடன் புதிய முதலீட்டுத்திட்ட மொன்றை அரசாங்க காலங்க - களிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபணம் வருத்துவதை இத்திட்டம் அழுவு செய்வதை போலிபேட் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

### கன அளவு/1000 தொன்களில்/பெறுமதி கோடி ரூபா

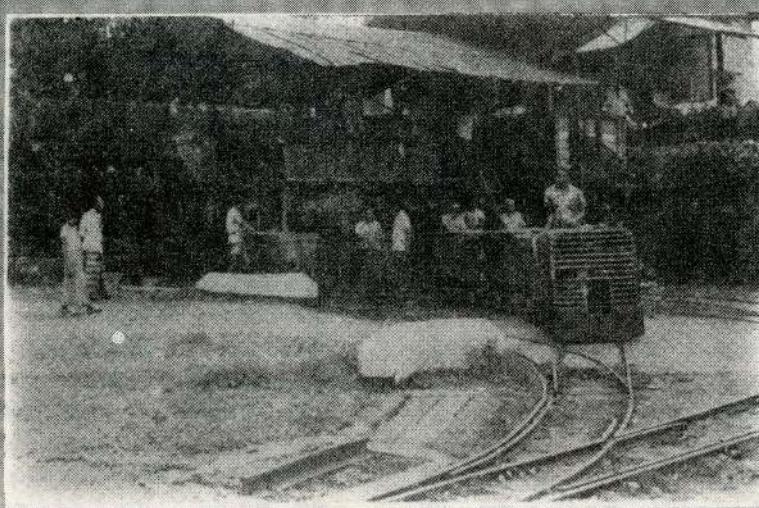
	1983	1984	1985	1986	1987
கன அளவு	11.3	13.3	13.3	14.3	15.0
பெறுமதி	13.4	15.7	15.7	17.1	18.0

யப்பட்டு, சந்தைப்படுத்தும் உபாயம் பெருக்கத்துடன் கைக்கொள்ளப்பட்டன, சீழ்கண்ட ஏற்றுமதி இலக்குகள் அடையாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

### கனிப்பொருள் மனஸ்

இவ்வகையினால்தான் ஏற்றுமதி செய்யப்படும் கனிப்பொருள் மனஸ் இலம்பீட்டு, குட்டையு, சீர்க்கன் முதியன் மும் சிறு அளவில் டோலோமைட்டும், குலாட்கம் (படிகால்), மொனைஸ்கைட்டும் அடங்கும். தந்தோது வருடாந்தம் 80,000 தொன் இலம்பீட்டும், 14,000 தொன் குட்டைதும், 8,300 தொன் மொனைஸ்கைடும் உற்பத்தி செய்வதற்கான ஆற்றல் உண்டு எனினும், உற்பத்தி அதையிட குறைவாகவே இருந்தனது. ஆனால், 1981 ம் ஆண்டில் இலம்பீட்டு உற்பத்தி 80,000 தொன்களுக்குச் சந்திரக் குடுதலாக இருந்தது. குட்டைல் உற்பத்தியும் முழு உற்பத்தி அளவை அடைந்துவிட்டது. ஆனால், உற்பத்தி செய்யப்பட்ட கொள்களின் அளவு உற்பத்தித்திறனைப் 50 செ பிக்கதம் குறைவாய்வுக்குத்தனது.

பேரியம் டாக்கைவுட்கால தொகை கையைக் குறித்துவிட்டது. உலோகங்களை ஒரு குறுக்கும் வர்ப்படச்சாலைகளை ஒம் வெப்பத் தடுப்புக்காரியங்களுக்கும் உபயோகிக்கப்படும் போக்குவரிகள் பின் 1981 ம் ஆண்டில் படிப்படியாக அதிகரித்து, எனினும் இவ்வகையில் ஒரு சிறு பின்னமாகும் - அதாவது இலம்பீட்டுத்தையும் குட்டையையும் பொருத்தவரை 2 சதவிகிதமும், போக்கைப்பொருத்தவரை 4 சதவிகிதமுமாகும். ஏற்றுமதிகளை அதிகரிப்பதில் இந்து வரும் பெரிய நிரப்பித்துக் கட்டுப்பாடு என்னவென்றும் மற்றும் வழகுநிர்க்கிடமிருந்து தொகையும் குறிப்புபொருத்தாகும். குறிப்பாக, பெரிய முறிகுத்தரச்கள் கட்டுப்போயியும் உற்பத்தியாளர்களுடன் இடைஞ்சலாட்சி கொடர்ப்பு கொண்டுள்ளனர். இந்த நிரப்பந்தகட்டுப்பாட்டை வெல்ல, கனிப்பொருள்மனஸ் கூட்டுத்தாபனம் சந்தைத்தகவல்முறையொன்றை அபிவிருத்தி செய்வதுவியமாகும். டோலோமைட், படிகம், சீலிக்கா முதலியன் போன்ற மற்றும் ஏற்றுமதிகளை ஒக்குப்பிப்பதற்காக, கட்டுப்பாடுகளை அகற்றி விட வேண்டும். அவ்வது குறைந்து விடவேண்டும். கனிப்பொருள் மனஸ் கூட்டுப்பாட்டுத்தையில் குறைவாய்வுக்குத்தனது.



காரியம் ஏற்றுமதிக்கு தயர் செய்யப்படுகின்றது.

ஏற்றுமதிகளில் ஏற்பட்ட வீழ்ச் சிக்கு கலந்தங்கும் ஏற்பட்ட வர்த்தக மந்தமே காரணமென்ற தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த வர்த்தக மந்தம் தட்டு

உத்தாபனம் 11 கோடி 63 இலட்சம் ரூபாஸுவதனாக செலவேல் சர்புலியீஸ்ப்பாட்டுப்பியாக்க - வேருக்கந்த பொறித் தொகுதியென்றறப் பெற்றுள்ளது.

இது இலம்பீட்டு உற்பத்தித்திறனை ஆண்டொன்றுக்கு 1,30,000 தொன்னுக்கு அதிகரிக்குமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்த அதிகரித்த உற்பத்தியை ஏற்றுமதி செய்வதற்கு வழிமிக்க ஏந்தைப்படுத்தும் இயக்கமொன்று தேவைப்படும். கட்டடதீவியம் களிம் பையும், செயற்கை குட்டைப்படியும், கட்டடதீவியம் டாக்கைவுட்டதைக் கட்டுற்பத்தி செய்வதற்கும் ஏற்றுமதி செய்வதற்கும் கூட்டு முறிந்துகொண்டு வருகின்ற அவசியம் வெளியிடப்படும்.

### உப்பும் உரிமூல இராசாயனப் பொருள்களும்

மரிதரின் நுகர்வுக்காகச் சுரிய உப்பை (98% என்டானி) உற்பத்தி செய்யும் ஒரு சில நாடுகளில் இலங்கையும் ஜின்றா தேசிய உப்புக் கட்டுத்தாப எம் ஆண்டொன்றுக்கு 1,20,000 தொன் விரிவுந்து 1,50,000 தொன் வரையுள்ள உற்பத்தி மட்டத்தைப் பதில் செய்துள்ளது. இதற்கு ஆண்டொன்றுக்கு 20,000 தொன்னிலிருந்து 30,000 தொன் வரையுள்ள உப்பத்தைக்கொண்டு ஏற்றுமதிக்குக் கூடுத்திட்டது. தேசிய உப்புக் கட்டுத்தாபனம் எதிர் செய்து உற்பத்தி செய்வதில் கூடுபட்டு, அதைச் செமிக்கும் முறையையும் கையாளும் முறையையும் அபிவிருத்தி செய்வதுடன் ஏந்தைப்படுத்தும் நுண்ணறையும் பெறுமாயின், ஏற்றுமதிகளை அதிகரிப்பதற்கு நல்ல வாய்ப்பு இருக்கிறது. குளோரின், எரிசோடா, கூறைரேஸ்தனோரிக் அபிவிருத்தி செய்யும் கொருங்களுக்கு நல்ல ஏற்றுமதி வாய்ப்புகள் இருந்து வருகின்றன. இப்பொருள்கள் கன் சம்பந்தமான ஏற்றுமதி வாய்ப்புகள் பற்றியும் சுத்திசேய்து உப்பை உற்பத்தி செய்வது பற்றியும் பரிசீலனைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டுமென்று சிபாரிக் செய்யப்படுகிறது. உப்பு ஏற்றுமதிகளை ஒக்குவிப்பதற்காக, கொழும்பு விருந்து கேள்வக் கட்டணங்களும் வைகிடப்பட வேண்டும்.

1988 ம் ஆண்டிலிருந்து 1987 ம் ஆண்டுவரையுள்ள காலத்துக்குக் கீழ்க்கண்ட ஏற்றுமதி இலக்குகளை அமைக்கலாம்:

### ஏற்றுமதிகளின் பெறுமதி

ஆண்டு	கோடி ரூபா
1983	18.8
1984	15.2
1985	18.7
1986	18.5
1987	20.4

தொரை: தேசிய ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி திட்டம் - 1983 - 1987

டாகும். இது வழக்கமாக பொட்டாலியம், சோடியம், கல்சியம் அல்லது பேரியம் ஆகிய பொருள் கண்டன் சேர்ந்திருக்கக் காணப்படுகிறது. மட்பாண்டக் கைத் தொழிலில், களிக்கல் பினைக்கும் அல்லது மேல் பூச்சுப்பொருளாக உபயோகிக்கப்படுகிறது. கண்ணுடிக் கைத் தொழிலில் இக்களிப் பொருளை உபயோகிக்கும் இன் ஞெரு முக்கியமான கைத் தொழிலாகும். எனுமல் கைத் தொழிலில், தேய்ப்புப்பொருள் கைத் தொழிலில், தேய்த்துக்கழுவிச் சுத்தனு செய்யும் சவர்க்காரக் கைத் தொதொழிலில் ஆகியவற்றிலும் களிக்கல் உபயோகிக்கப்படுகிறது. களிக்கல்லைச் சுரங்கங்களிலிருந்து பிரித்தெடுக்கும் தொழில் மாத்தளைப்பகுதியில் நடைபெறுகிறது. மிகப் பெரிய படிவுகள் கைக்காவலை எனுமிடத்தில் கண்டுபிடிக் கப்பட்டுள்ளன. இலங்கை மட்பாண்டக் கூட்டுத்தாபனம் இதைப்பிரித்தெடுத்துப் பயன்படுத்துகிறது. கைக்காவலையில் 600 அடி ஆழம் வரை இருந்து வரும் இக்களிப்பொருள் சேமிப்புகள் 30 இலட்சம் தொன் இருக்குமென மதிப்பிடப்படுகிறது. கூட்டுத்தாபனம் தலகோட், இரத்தோட்டைப் பகுதிகளிலும் பெருமளவிலான படிவுகளைச் சுரங்கங்களிருந்து பிரித்தெடுத்துள்ளது நசித்து, நுண்மையாக அரைத்த உருவில் களிக்கல்லை ஏற்றுமதி செய்யவாய்ப்பு உள்ளது.

#### இரத்தினங்கற்கள்

இலங்கை அதன் இரத்தினங்கற்களுக்கு பெரும் பிரசித்தி பெற்றுள்ளது. உலகத்திலே நவரத்தினங்களைக் கொண்ட மற்றும் நான்கு பிரதேசங்கள் தென்னுமிகிகாவிலும், தென்னமெரிக்காவிலும், பர்மாவிலும், தாய்லாந்திலும் இருக்கின்றனவென்றாலும், ஒருவேளை பிரேரிலைத்தவிர வேறெந்த நாடும் இலங்கையைப் போல இத்தனை வகை இரத்தினங்களை உற்பத்தி செய்யவில்லை. நாட்டின் பொருளாதா

ர்ம் நவரத்தினக் கைத்தொழிலால் பெருமளவுக்குப் பலமடைந்துள்ளது. சமீப வருடங்களில் நவரத்தினங்களின் ஏற்றுமதி நாட்டுக்கு வெளிநாட்டுச் செலாவணியாக வருடந்தோறும் சுமார் 50 கோடி ரூபாவைக் கொண்டு வந்துள்ளது. 1982 ம் ஆண்டில் இத்தொகை 69 கோடி 50 இலட்சம் ரூபாவையும், 1983 ம் ஆண்டில் 94 கோடி ரூபாவையும் அடைந்தது. உல்லாசப்பயணிகளுக்கு விற்பதன் மூலம் சம்பாதிக் கப்பட்ட வருவாய் இத்தொகையில் சேர்க்கப்படவில்லை. நவரத்தினங்களில் சட்ட விரோதமான வியாபாரம் நடைபெற்றிராவிட்டால், உண்மையான பெறுமதி இதைவிட மிகவும் உயர்வானதாயிருக்கலாம்.

வெரம், ஓபல் (விமலகம், உபலம்), துருக்கோயில் (பேரோசனை, ஆகாய நீலக்கல்), ஆகிய வற்றைத் தவிர, எல்லா வகையான இரத்தினக்கற்களும் இங்கு காணப்படுகின்றன. இலங்கையில் சர்வ சாதாரணமாகக் காணப்படும் இரத்தினக்கற்கள் - நீலம், மாணிக்கம், மரகதம், புஷ்பராகம், துவரமல்லி, செம்மணி (கார்னெட்), நுதிமல் (ஸ்பினல்), அரிகுணி (ஸெர்க்கன், கோமேதகம்) ஆகியனவாம். இந்நாட்டுக்கே அலாதியான இரத்தினக்கற்களில், சிங்கலைட் (இது ஒரு மக்னீலியம் அலுமினியம் பொரேட்), தாஃபெயிட் (இது ஒரு மக்னீலியம் பெரியம் அலுமினேட்), ஏகநைட் (இது உரேனியம், தோரியம், கல்சியம், இரும்புசயம் ஆகியவற்றைக் கொண்ட ஒரு சிக்கனான் ஸிலிக்கேட்) ஆகியனவும் இடம்பெற்றுள்ளன. இரத்தினக்கற்களுள் பகுதியேனச் சிறப்பாக அறியப்பட்ட பிரதேசம் சபரகழுவ மாகாணத்தில் உள்ளது. பிரதான இரத்தினச் சுரங்கங்களில் ஏறக்குறைய 80 சதவிகிதம் இப்பகுதியிலேயே காணப்படுகின்றன. அவிஸாவெளைக்கும் கம்பியூடிடிக்கும், மொனருக்கைக்கும் இடையே சுமார் 1,800 சதுர மைல் பரப்பைக்

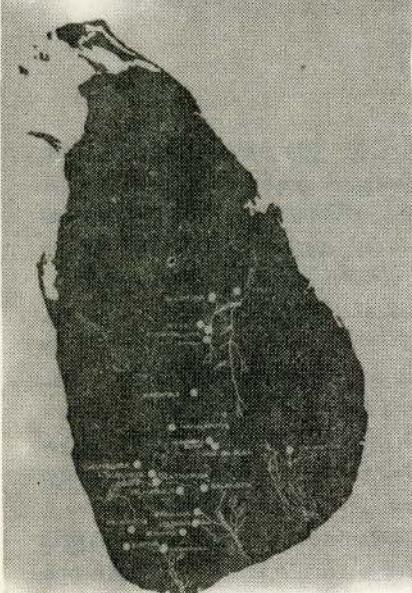
கொண்ட பகுதி இதில் அடங்கும். இரத்தினங்களுக்குப் பெயர் பெற்ற கிராமங்களில், பலாங்கொடை, எஹலியிகொடை, பெல்மதுளை, இறக்குவாளை, இரத்தினபுரி ஆகியன சிலவாகும். ஒக்கம்பிட்டி - எல்லெஹர பகுதிகளிலும், நுவரெலியா, ஹோர்ட்டன் - சமவெளி, மஸ்கெலியா, கண்டி ஆகிய பகுதிகளிலும் உள்ள மற்ற இடங்களிலும் சில இரத்தினங்கள் கற்கள் கிடைக்கின்றன. ஏறக்குறைய 7,000 இரத்தினக்குழிகள் நாடெங்கும் சிதறிக்கிடக்கின்றன.

இரத்தினக்கற்களை விலையுயர்ந்த கற்கள் என்றும் ஒரளவு விலையுயர்ந்த கற்கள் என்றும் விரிவாக வகைப்படுத்தலாம். மரகதம் (கடல்வள்ளி), செம்மணி (கார்னெட்), துவரமல்லி, கோமேதகம் (ஸெர்க்கன்), புஷ்பராகம், படிகம், செவ்வந்தி, சந்திரகாந்தக்கல் ஆகியன ஒரளவு விலையுயர்ந்த கற்களின் வகையைச் சேரும்.

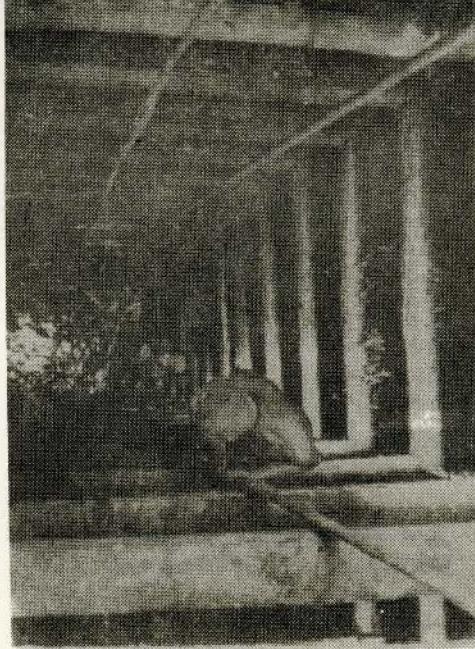
நீலநிறமாகவும், இளஞ்சிவப்பு நிறமாகவும், மஞ்சள் நிறமாகவும் உள்ள மணிகளும் உடுநீலக்கல்லும், மாணிக்கழும் உடுமாணிக்கழும் (கெம்பு) பசந்தி (அவெக்லாந்திரைட்) யும் விலையுயர்ந்த கற்களாகும். வைடுரியக்கற்கள் தொழில் நுட்பரிதியாக ஒரளவு விலையுயர்ந்த மணிகளின் வகையிலேயே சேர்க்கப்படுகின்றன எனினும், அவை அருமையாகக் கிடைப்பதால், குறிப்பாக அவை குணச்சிறப்புடையனவாயிருக்கும்போது அவற்றின் விலைமதிப்பு வெகுவாக உயர்ந்து விடுகிறது. இரத்தினக்கற்கள் ஆற்றுப்படுக்கைகளில் உள்ள பாற்கற்களின் படைகளிலும் மணலிலும் சதுப்பு நிலங்களிலும் உறுதியாக நிலை கொண்டிருக்கவும் ஆற்றுப்படுக்கைகளில் புதையண்டிருக்கவும் காணப்படுகின்றன. சந்திரகாந்தக்கற்கள், துவரமல்லி, செம்மணிகள், செவ்வந்திக்கற்கள் ஆகியன இதற்கு விதிவிலக்கானவை. ஏனென்றால்,

(14 -ம் பக்கம் பார்க்க)

பொருளாயல் நோக்க 1984, ஏப்ரல்



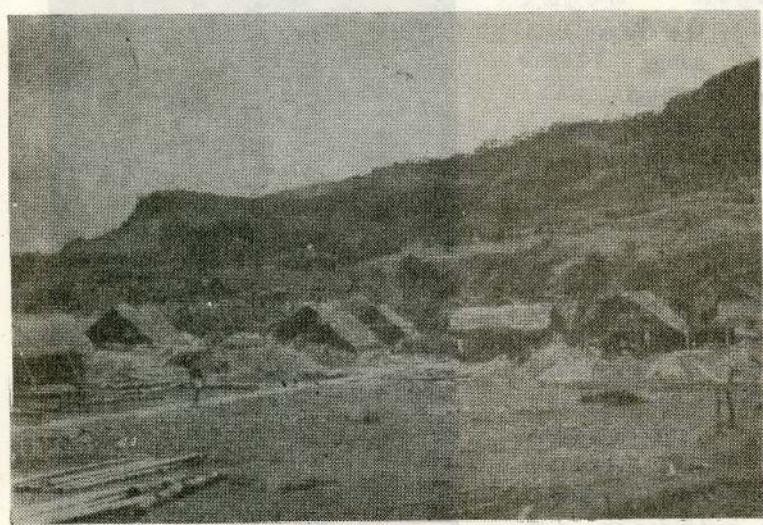
இலங்கையில் இரத்தினக்கற்கள் காணப் படும் பிரதொலிக்குள்



பெரிய குழிகளில் சரளாக்கல் மணலை அரிப்பதில் பலர் கல்வெட்டு தப்படுகின்றனர்.

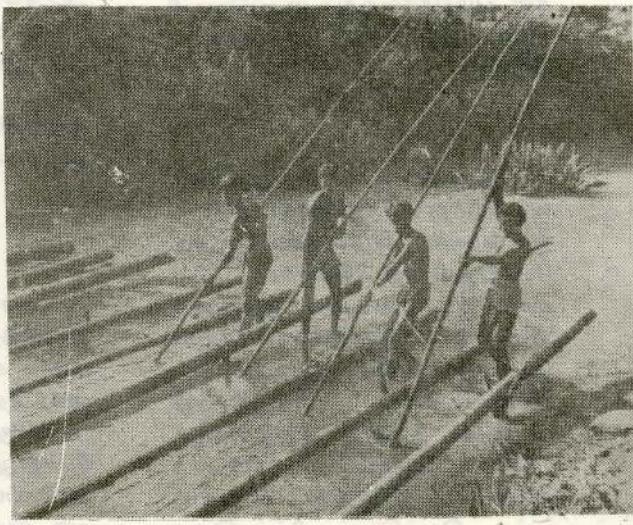


சரளாக்கற்கள் கழுவப்பட்டு நீரில் அரிக்கப்பட்ட மின்னர் பொறுமதி வாய்ந்த கற்கள் தோண்டப்படுகின்றன.



ஏற்காக்கர்கள் நீரில் அமிழ்த்தப்படும் குழிகளுக்குப் பக்கத்தில் ஒளியான ஏற்காக்கர்கள் அமைக்கப்படுவது வழக்கம்.

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏற்றல்



நெண்ட பிழிகளைக் கொண்ட மண்ணெட்டிகளின் உதவியால் ஆற்றுப்படுக்கைகளில் இரத்தினக்கள் மணல் தோண்டப்படுகின்றது.

அவை பொதுவாக மழைவெயில் காற்றில் அடிப்பட்ட தாய்ப்பா நைகளைக் குடைந்து எடுக்கப்படுகின்றன. இரத்தினக்கற்கள் பருக்கைக் கற்களுடன் கலந்தி ருக்கும் பரப்பளவு பொதுவாக வேறுபடுகிறது. ஆனால், இது வழக்கமாக ஒரு சில மீட்டர் அகலமுள்ளதாகவும் ஏற்க்குறைய 30 மீட்டர் ஆழமுள்ளதாகவும் இருந்துள்ளது. ஆழம் 15 மீட்டர் ருக்கு மேலில்லாத போது, ஏப்பியல் ரீதியாகப் படிவுகளைத் தோண்டியெடுப்பது கலப்பான காரியமாயிருக்கும். இரத்தினக்கற்கள் பொதிந்துள்ள பாற்கற்கள் இதைவிட ஆழத்திலிருந்தால், குழியைச் சுற்றியுள்ள பாற்கற்கள் இறுக்கமாகத் திரண்டிருக்காவாதவின் படிவுகளாத் தோண்டியெடுப்பது சிரமமாயிருக்கும். இந்திலையில் விசேஷ ஆதரவு தேவைப்படும். குழியின் அடிப்பாகத்தில் சேரும் நீரை வெளியேற்ற தண்ணீர் பம்புகளை உபயோகிப்பது தான் இதற்குள்ள ஒரே வழி, இலேசாயுள்ள பாற்கற்களிலிருந்து கனமான இரத்தினக்கற்களைப் பிரித்தெடுக்க, சாதாரணமாகக் கழுதமுறை கையாளப்படுகிறது. இரத்தினக்கற்களை வெட்டவும் மினுக்கவும் (பட்டை தீட்டல்) பொறிமுறையில் இயங்கும் எந்திரங்கள் இருந்த போதிலும், இலங்கையின் இரத்தினங்களில் பெரும்பகுதியின் கல்லியல் வேலைகள் பழங்காலத்துக் கைப்பொறி களைக் கொண்டே செய்யப்படுகின்றன.

இரத்தினக்கல் ஏற்றுமதியாளர்களுக்கு மிகத் தாராளமான சலுகைகள் வழங்கப்பட்டிருந்த போதிலும், உத்தியோக பூர்வமான அடிப்படையில், இலங்கையிலிருந்து ஏற்றுமதி செய்யப்படும் இரத்தினங்களின் பெறுமதி பல்லாண்டுகளாக ஏற்றத்தாழ் வாகவே இருந்து வந்துள்ளது. 1978 ம் ஆண்டில் உத்தியோக பூர்வமாக ஏற்றுமதி செய்யப்பட்ட இரத்தினங்களின் பெறு

மதி 53 கோடி 10 இலட்சம் ரூபா  
வாக இருந்தது. இது 1981 ம்  
ஆண்டில் 30 கோடி 20 இலட்சம்  
ரூபாவுக்கு வீழ்ச்சியடைந்தது.  
சம்பாத்தியத்தில் ஏற்பட்ட இந்த  
வீழ்ச்சிக்கு, செறிவான முறை  
யில் தோண்டியெடுக்கப்பட்ட  
தன் விளைவாக இரத்தினம் விளை  
யும் சில பகுதிகளில் வளம் காலி  
யாகி விட்டனம் ஒருக்காரண  
மெனக் கூறப்பட்டது.

இலங்கையிலிருந்து ஏற்றுமதி  
செய்யப்பட்ட இருந்தினங்களின்  
பெறுமதி

ஆண்டு	மொத்த நபா
1971	.39
1972	1.25
1973	14.0
1974	10.8
1975	18.0
1976	26.1
1977	29.7
1978	53.1
1979	49.0
1980	45.8
1981	30.1
1982	68.4
1983	94.0

**ஆதாரம்:** இவங்களைக் கங்கப்பகுதி

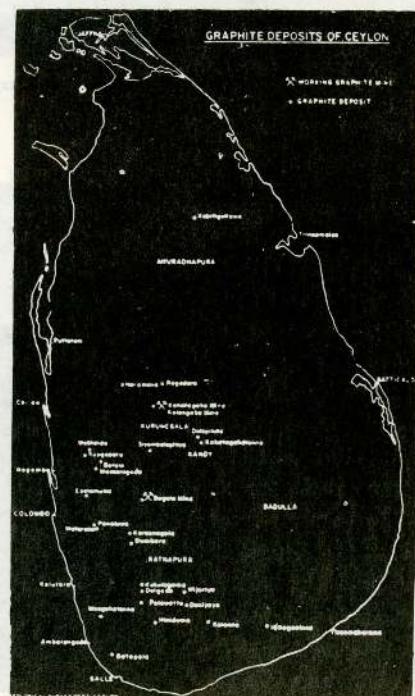
எவினும் சில இரத்தின  
வியாபாரிகள் கட்ட விரோத  
மான வழிகள் மூலம் தங்கள்  
இரத்தினக்கற்களை ஏற்றுமதி  
செய்ததாகத் தோன்றுகிறது.  
நிதியமைச்சர் தமது 1984 ம்  
வருட வரவு செலவுத் திட்ட-  
உரையின்போது இந்த அம்சத்  
தைச் சுட்டிக்காட்டினார்.

அரசாங்க மாணிக்கக்ஞி  
கூட்டுத்தாபனம் இருந்து வருவதன் காரணமாக இரத்தினசுக்கதொழிலில் குறிப்பிடத்தக்க அபிவிருத்தி ஏற்பட்டிருந்தது. போதிலும், மேறும் செய்யாக்கப்பட வேண்டிய சில துறைகள் இருந்து வருகின்றன. உள்ள

நாட்டு இரத்தின வியாபாரம் இன்னும் ஒருசில வர்த்தகர்களின் கைகளிலேயே இருந்துவருவதால், சரங்க மறுப்போர் இலா பங்களில் ஒரு சிறு தொகை மட்டுமே பெறுகின்றனர். சட்ட விரோதமாக இரத்தினக்கற்களைத் தோண்டியெடுக்கும் நடவடிக்கைகள் இன்னும் நடைபெற்றுக் கொண்டுதான் இருக்கின்றன. சுங்கப்பகுதி கூறுகிற படி, இரத்தினக்கற்களைக் கள்ளத் தனமாகக் கடத்தும் செயல்களும் நின்ற பாடாயில்லை. இரத்தினக்கல் சரங்க அகழ்வும் கற்களைப் பதப்படுத்தலும் அத்துடன் கற்களை வெட்டி மெருகேற்றுதலும் நவீனமயமாக்கப்பட்டால், கைத் தொழிலுக்கு உதவியாயிருக்கும்.

தமிழ்

காரியம், அமைப்பில் அடுப்புக்கரியையும் வெறத்தையும் ஒத்திருக்கும் ஒரு படிக கார்பனூரும். கடந்த 160 ஆண்டுகளாகச் சுரங்கங்களிலிருந்து தோண்டியெடுக்கப்பட்டு, இலங்கையால் ஏற்று மதி செய்யப்பட்டுவரும் முக்கிய



பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

கனிப்பொருள்களில் இதுவும் ஒன்று குழும். காரீயத்தில் மூன்று பிரதானவரைகள் உள்ளன முப்படல அமைப்புள்ள காரீயம், சீவல் காரீயம், உருவற்ற காரீயம். இலங்கைக் காரீயம், படல அமைப்புள்ள வகையைச் சேர்ந்தது. இதை மேலும் உபவகைப் படுத்தலாம் - படிக உருவிலுள்ள காரீயம்; உருவற்ற தாகத் தோற்றமளிக்கும் காரீயம், இன்னிருவகைகளும் இந்நாட்டில் காணப்படுகின்றன. இலங்கைக் காரீயத்தில் கார்பன் (சுக்தக்கரி) அதிக அளவில் உண்டு; மீதி, சாம் பலும் நுண்மையான வண்மணல் துகளும் எனில் ஆவியாகும் சடப் பொருள்களுமாகும்.

19 ம் நூற்றுண்டின் பிற்பகுதி யிலும் 20 ம் நூற்றுண்டின் முற்பகுதியிலும் காரீயம் ஒருமுக்கியமான ஏற்றுமதிப்பொருளாக, கிட்டத்தட்ட தேவிலையையும் றப்பரையும் போன்று முக்கியமான ஒருபொருளாக விளங்கியது. உதாரணமாக, 1899 ம் ஆண்டில் காரீய ஏற்றுமதிகளிலிருந்து சம்பாதிக்கப்பட்ட வருமானம் 2 கோடி 20 இலட்சம் ரூபா. அதாவது, அவ்வருடத்தின் மொத்த ஏற்றுமதிக் கூட்டுப்பாத்தியத்தில் 20 சதவிகிதமாயிருந்தது. 1983 ம் ஆண்டில் இக்களிப்பொருள் இலங்கையில் ஏற்றுமதிப்பொருள்களின் வரிசையில் ஆருவது இடத்தை வகித்தது. சுமார் 100 வருடங்கள் வரை காரீய உற்பத்தி தனியார் துறையின் கைகளில் வேறொன்று இருந்தது. 1971 ம் ஆண்டில் காரீயச் சுரங்கக் கைத்தொழில் அப்போதிருந்த அரசாங்க காரீயக் கூட்டுத்தாபனத்திடம் - 'அரசாங்க சுரங்கத் தொழில் - கனிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனத்திட மல்ல-கையளிக்கப்பட்டது. உற்பத்தி இன்று பிரதானமாக போகலையிலும் கலைஞர்களும் பூமிக்கடியில் நடைபெறுகிறது. ரங்கலையில் இருப்பது சார்த்த சுரங்கங்கள் உள்ளன.

அரசாங்க சுரங்கத் தொழில் - கனிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனமும் சியம்பலப் பிட்டி - புஸ்ஸலேரனையில் மேலும் இரு கைவிடப்பட்ட சுரங்கங்களைக் கொடுத்திருந்து வைத்துள்ளது.

மற்றும் கைத்தொழில்களில் காரீயத்தின் முக்கியத்துவம், அதன் வெப்பமழிக்காத்தன்மை படினும், விசேஷ குணங்களோடும், மின்சார இயல்புகளுடனும் சம்பந்தமுள்ளது. உலோகவியல் கைத்தொழில்களில் குறிப்பாக இரும்பையும் உருக்கையும் உற்பத்திசெய்தில், வெப்பமழிக்காத - மொங்கானிடும் (தாக்கி இருக்கும்) ஒருபொருள் என்ற முறையில் காரீயம் மிகவும் பிரயோஜனப்படுகிறது. விலையுயர்ந்த உலோகங்கள் உட்பட உருக்கையும் இரும்பில்லாத உலோகங்களையும் வார்ப்படச் சாலைகளில் உருக்குவதில் காரீயத்திலிருந்து செய்யப்படும் புடக்குகளைகள் (முசை) உபயோகிக்கப்படுகின்றன. பென்சில்கள் செய்வதற்குக் களி மண்ணும் காரீயமும் சேர்ந்த ஒரு கலவை உபயோகிக்கப்படுகிறது. உலர் கலப்படரிகளை உற்பத்தி செய்வதற்கு பங்களீஸ் ஒட்டசைட்டுடன் காரீயம் கலக்கப்படுகிறது. பொறிகளின் பாகங்களில் உராய்வை நீக்குவதற்கும், கார்பன் தாரிகைகளைச் செய்வதற்கும் காரீயம் விரிவான அளவில் உபயோகிக்கப்படுகிறது. உராய்வுப்பொருள்களால் செய்யப்படும், தடுப்புப்

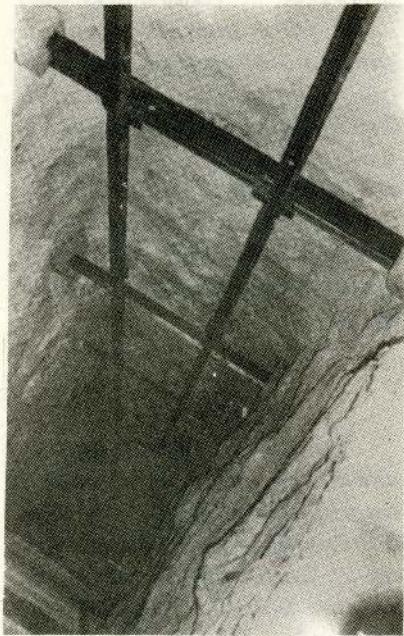
போர்வை (பிரேக் லைனிங்ஸ்) க்குள் பொதுவாகக் காரீயம் நிறைக்கப்படுவதற்குக் காரணம், தடுப்பு உராய்வினால் உண்டாகும் வெப்பத்தின் இடமாற்றத்தைத் தணிப்பதாகும். அனுக்கருக்கைத்தொழிலில் மட்டாக்கிகளையும் தெறியி (பிரதிபலிக்கும்) குற்றிகளையும் உற்பத்தி செய்வதற்காகக் காரீயம் உபயோகிக்கப்படுகிறது.

இலங்கைக் காரீயத்துக்கு காரீயத்தை உற்பத்தி செய்யும் பலநாடுகளிடமிருந்து கடும் போட்டி இருந்து வருகிறது. இப்படிப் போட்டியிடும் பிரதானநாடுகள் கொரியா, ஆஸ்திரியா, ஜேர்மனி, சோவியத் ரஷ்யா, சீன, மெக்ஸிகோ ஆகியனவாகும். மலகாளி நாட்டிலிருந்தே மிகப்பெரிய பயமுறுத்தல் தோன்றியுள்ளது. அந்நாட்டில் காரீயப்படிவுகளிலிருந்து காரீயம் சுலபமாகப் பெறப்படுகிறது. கைத்தொழில் உலகில் ஏற்பட்ட வர்த்தக மந்தமும் காரீயச் சந்தையைப் பெருமளவு பாதித்தது. 1973 ம் ஆண்டுக்கும் 1981 ம் ஆண்டுக்கும் இடைப்பட்டகாலத்தில் சுமார் 10,000 தொன் காரீயம் உற்பத்தி செய்யப்பட்டது. 1980 ம் ஆண்டில் உலகப் பொருளாதார மந்தம் மோசமடைந்ததால் காரீய உற்பத்தி 7,300 தொன்னுக்கு வீழ்ச்சியடைந்து விட்டது.

#### காரீய உற்பத்தியும் விற்பனைகளும்

உற்பத்தி	1978	1979	1980	1981	1982	1983
(மெட்ரிக் தொன்கள்)						
விற்பனைகள் - அளவு	10,579	9,491	7,124	7,453	8,257	5,528
(மெட்ரிக் தொன்கள்)						
விற்பனைகள் - பெறுமதி	11,427	10,933	6,759	4,670	3,197	
(ரூ. பத்து இலட்சம்)	67.7	89.5	94.0	114.8	73.8	
ஏற்றுமதிகள் - பெறுமதி						
(ரூ. பத்து இலட்சம்)	59.3	74.6	85.2	100.9	59.1	

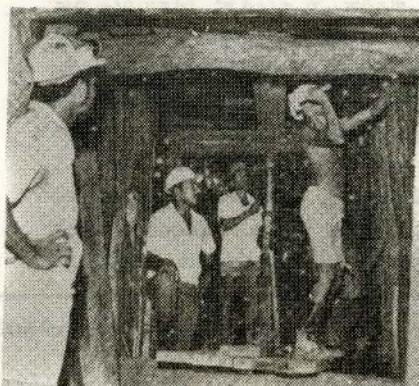
ஆதாரம்: அரசாங்க சுரங்கத் தொழில் கனிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனம்.



நிலைமை அவ்வாறுதுபா தால், இலங்கையில் காரீய உற்பத்தி நடைபெறுவது வெளிநாட்டுச் சந்தைகளைச் சார்ந்துள்ளது. 1983 ம் ஆண்டில் காரீயக் கூட்டுத்தாபனம் முற்றுக ஏற்றுமதிச் சந்தைக்காக ஒரு வெளிநாட்டுக் கூட்டாளியுடன் உயர் தரமான காரீயப் புடக்குகைகளை உற்பத்திசெய்யும் நிலையம் ஒன்றை நிறுவுவதற்குத் திட்டமிட்டு வருகிறது.

#### இரும்புத் தாது

இலங்கையிலுள்ள இரும்புத் தாதுப்படிவுகளை விரிவாக இரு வகையாகப் பிரிக்கலாம். அவற்றுள் ஒன்று நீர் சேர்ந்த இரும்பு ஒட்சைட் (விமொஜெட்டும் ஜியோதெட்டும்). மற்றது மக்னைட்டு. லிமொஜைட் வகை பிர



1982 ம் ஆண்டு முடிவில், நாட்டின் காரீயக் கைத்தொழிலை அபிவிருத்தி செய்வதற்கான திட்டமொன்றைத் தொடங்க அரசாங்கம் முடிவு செய்தது. அத்திட்டத்துக்கு 66 கோடி ரூபா செலவாகுமென மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஆகைய அபிவிருத்தி வங்கி திட்டத்தின் ஒரு பகுதிக்கு நிதிவழங்க ஒப்புக் கொண்டுள்ளது. செலவுகளில் உள்நாட்டுப் பங்கை (இது 26 கோடி ரூபாவுக்கும் 28 கோடி ரூபாவுக்கும் இடைப்பட்டதாயிருக்கும்) க் கவனத்திற் கொண்டு அரசாங்கம் இறுதி முடிவு செய்ததும் இத்திட

தானமாக இரத்தினபுரி மாவட்டத்திலும் குறைந்த ஆளவில் காலி மாவட்டத்திலும் மாத்தறை மாவட்டத்திலும் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

1982 – 1983 ம் ஆண்டுகளின்போது உருக்குக் கூட்டுத்தாபனத்தில் உற்பத்தி கால இனங்களும் தொடங்குகின்றன. முதல் முறையில் கூட்டுத்தாபனம் உள்நாட்டுச் சந்தைக்காகக் காரீயப் புடக்குகைகளை உற்பத்திசெய்வதற்காகத் தொழிற் சாலையை ஒன்றை ஸ்தாபித்துள்ளது. அ. ச. க. அ. கூட்டுத்தாபனமும் முற்றுக ஏற்றுமதிச் சந்தைக்காக ஒரு வெளிநாட்டுக் கூட்டாளியுடன் உயர் தரமான காரீயப் புடக்குகைகளை உற்பத்திசெய்யும் நிலையம் ஒன்றை நிறுவுவதற்குத் திட்டமிட்டு வருகிறது.

ஙள் சம்பந்தமாகவும் வரவுவிடவேண்டிட்டத்தில் குறிக்கப்பட்ட தொகைகளுக்குக் குறைவாகவே இருந்துள்ளது. முந்திய வருடங்களில் செயற்பாட்டுடன் ஓப்பிரைக்கவில், உற்பத்தி 1980 ம் ஆண்டில் உச்சத்திலேயை அடைந்தது. ஆனால், அதன் பின் உற்பத்திப்படியாகக் குறைந்து வந்துள்ளது. பாதகமான சந்தைநிலையாகவோ இதற்குக் காரணம், பிரதானமாக இறக்குமதிகளிலிருந்து தோன்றிய அதிகித்த போட்டியங்கள் விற்பனைகள் குறைந்துள்ளன.

இந்தப் படிவுகளில் பெரும்பாலும் மேற்பார்ப்பிலோ அல்லது அதற்கு அருகிலோ காணப்படுகின்றன. தோண்டியெடுத்துப் பயன்படுத்தாத லிமொஜைட் படிவுகள் 22 இலட்சம் தொன்னாக மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. பலிரெந்தாவையிலும் சேருவிலை ஒரும் மக்களைட்ட படிவுகள் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளன. பல்வராந்தாவையிலுள்ள படிவுகளில் ஒருக்குறைய 56 இலட்சம் தொன்னிலையுள்ள உயர் தர மக்களைட்ட அடங்கியிருக்குமென. எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. மிகுந்த நம்பிக்கையுட்டும் இரும்புத் தாதுப் படிவு சேருவிலையில் காணப்படுகிறது. அதுவும் மக்களைட்ட படிவு தான். தரச் சிறப்பிலும் அளவிலும் இந்தப் படிவு வேறெந்த இரும்புத் தாதுப் படிவை விட மேலானதென உலகிக்கப்படுகிறது.

1961 ம் ஆண்டில் இலங்கை உருக்குக் கூட்டுத்தாபனம் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. கூட்டுத்தாபனத்தின் தொழிற்சாலையில் ஒரு சுழலும் ஆலை, ஒரு கம்பி ஆலை, வார்ப்படப் பிரிவு, விலாவுருக் கொண்ட உருக்கு உற்பத்தி நிலையம் ஆகியன அடங்கியுள்ளன.

இந்தத் தொழிற்சாலை தொடக்கப் பொருளுக்கு இறக்குமதி செய்யப்படும் துண்டங்களையே

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

நம்பியிருக்கிறது. இந்தோக்கத் துக்காக ஆண்டு தொறும் ஏறக் குறைய , 35,000 தொன் நிறையுள்ள உருக்குத்துண்டங்கள் இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றன. 25 தொன் உற்பத்தித் திறவுள்ள மின்சாரவில் உருக்கும் உலை அபைக்கப்பட்டதுடன் 1982 ஜூலை மாதத்தில் இட்டத் தின் இரண்டாவது கட்டம் செயற்படத் தொடங்கியது. இந்த இரண்டாவது கட்டம் உள்நாட்டில் கிடைக்கும் உருக்குக் கழிவுகளையே முற்றிலும் நம்பியிருந்தது. இந்த உலை ஆண்டு தேவறும் 60,000 தொன் நிறைவாக்கிய பொருள்களை உற்பத்தி செய்யும் ஆற்றல் வாய்ந்ததாயிருந்தது. உலையும் அதன் துணைக்கருவிகளும் 18 கோடி 30 இலட்சம் ரூபா பெறுமிகுடையவையென மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. திட்டத்தின் இந்தக்கட்டம் பெருந்தொகையான வெளிநாட்டுச் செலாவணியைச் சேமிக்கவல்லதாயிருந்தது. எனவில், அதற்கு இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருள்கள் தேவைப்படவில்லை. ஆனால், இலங்கைப் புகைரதப் பகுதியிலிருந்தும் சில உள்நாட்டுக் கைத்தொழில்களிலிருந்தும் பெறப்பட்ட கழிவுப் பொருள்களே தேவைப்பட்டன.

வெற்ற போதிலும், 1983 ம் ஆண்டில் அதை மூடிவிட வேண்டியிருந்தது. ஏனென்றால், அதன் உற்பத்திப்பொருள்களால் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருள்களுடன் போட்டியிடமுடியவில்லை. கஷ்டங்களிருந்த போதிலும், கூட்டுத்தாபனம் 1984 ம் ஆண்டு முற்பகுதியில் அவ்வேலைகளை மீண்டும் ஆரம்பிக்க முடிவுசெய்தது.

### கண்ணக்கல்

கண்ணக்கல் ஒரு விலை மதிப்புள்ள மூலப்பொருளாகும். ஏனென்றால், அது சிமெந்து, உரம், வெண்மைப் பாண்டங்கள், சீனி, வெளிறச் செய்யும் தூள் (சலவைத்தூள்) போன்ற பல முக்கிய கைத்தொழில்களில் உபயோகிக்கப்படுகிறது. விவசாயத்துறையிலும் கட்டட நிர்மாணத்துறையிலும் மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகளுக்குத் தற்போதைய அரசாங்கம் பேருக்கமளித்ததால், கண்ணக்கல்லுக்கான கோரிக்கையில் செங்குத்தான் அதிகிப்பு ஏற்பட்டது. அரசாங்க வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி வேலைகளுக்கு மட்டும் ஆண்டு தொறும் குறைந்தபட்சம் 15,000 தொன் ரண்ணமேப்பட்டன.



உலோகவியல் ரீதியாக இரண்டாவது கட்டம் வெற்றி

தேவைப்படுமென மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. கண்ணக்கல் படிவு

கள் மத்தீய மலைகளிலும் வடபகுதியிலும் காணப்படுகின்றன. கண்ணக்கல்லின் மூலங்கள் அபரிமிதமாகக் கிடைக்கக் கூடியனவாயுள்ளன.

எனிலும், அவற்றைச் சுரங்கமறுத்துத் தொண்டியெடுப்பது கடினம். அத்துடன், அப்படியெடுத்தாலும் அச்ததங்கள் அடங்கியுள்ளன. அதன் விளைவாக, முருகைக் கண்ணத்துக்குக் கோரிக்கை அதிகமாயுள்ளது. முருகைக் கண்ணத்தைச் சுரங்கமறுத்துத் தொண்டியெடுப்பது கூலபம். அத்துடன், ஓப்பியல் ரீதியாக அதிக தூய்மையாகவுமள்ளது. முருகைக்கல் அகழ்வும் பதப்படுத்தலும் பொதுவாக அம்பலாங்கொடையிலிருந்து தெவந்தறை முளைவரை 50 மைல் நீட்டுக்கு மட்டும் நடைபெறுகின்றன. முருகைக்கல் அகழ்வு நடவடிக்கைகள் சம்பந்தப்பட்டமக்களுக்கு நல்ல வருமானத்தைத் தரும் அதேவேளையில் பல பிரச்சினைகளையும் கிருஷ்டித்துள்ளது. முருகைக் கற்பாரைச் சுற்றி அமைந்துள்ள ஓர் அலாதியானபயனுள்ள சூழல் முறை அமிந்துவிடக்கூடிய அபாயம் தோன்றியுள்ளது. இதைவிட அதிக திகிலாட்டும் உண்மை என்னவென்றால், முருகைக்கல் அகழ்வுகள் கடற்கரை அரிப்புக்கு அடிகோலுவதாகும். கடற்கரைகள் மீது கடலவைகள் தொடுக்கும் நேரடித்தாக்குதலைக் கட்டுப்படுத்தும் இயற்கைத் தடைகள் இந்த அகழ்வுகளால் கடத்கரைகளிலிருந்து அகற்றப்பட்டுவிடுகின்றன.

### சிமெந்து

சமீப வருடங்களில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட பிரமாண்டமான அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் சிமெந்து உற்பத்திப் பெருக்கத்துக்கு அடிசோலியுள்ளன. சோரிக்கையைப் பூர்த்தி செய்வது, இலங்கை சிமெந்துக் கூட்டுத்தாபனத்துக்குக் கஷ்டமாயுள்ளது. கூட்டுத்தாபத்தின் முக்கிய சிமெந்துத்

தொழிற்சாலைகள் காங்கேசன் துறையிலும் புத்தளத்திலும் அமைந்துள்ளன. கூட்டுத்தாபனம் காவியில் ஓர் அமைக்கும் தொழிற்சாலையையும் கொண்டுள்ளது. இத்தொழிற்சாலை காங்கேசனதுறையில் நந்து பெறப்படும் சன்னக்கல்லை உபயோகிக்கின்றது. இலங்கை சிமெந்துக் கூட்டுத்தாபனம் ஆண்டுதோறும் ஏறக்குறைய 25 இலட்சம் தொன் சிமெந்தை உற்பத்திசெய்கின்றது. 1983 ம் ஆண்டில் வங்கா சிமெந்து லிமிட்டெட் என்னும் ஒரு பொதுக் கம்பெனி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இக்கம்பெனி ஆரம்பத்தில் ஆண்டொன்றுக்கு 6 இலட்சம் தொன் சிமெந்தை உற்பத்திக்கொடும்பென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

#### இலங்கையில் சீமெந்து உற்பத்தி (போர்ட் தொண்டல்)

ஆண்டு	போர்ட்லண்ட் சீமெந்து	கட்டுவேலை சிமெந்து
1977	3,62,860	—
1978	5,75,061	
1979	5,91,797	68,800
1980	5,51,076	71,723
1981	6,30,944	74,731
1982	4,68,840	68,789
1983	4,46,469	33,099

ஆதாரம்: இலங்கை சிமெந்துக் கூட்டுத்தாபனம்

சினக்ருடாவில் 40 கோடி ரூபா செலவில், தங்கேடோன்று தொடர்புள்ள சுலப பகுதிகளையும் கொண்ட ஒரு முழு சிமெந்துக் கட்டுக்கோப்பை அமைக்க 1983 ம் ஆண்டில் உள்ளாட்டுத் தனியார் கம்பெனியைன்று துப்பானியக் கம்பெனியுடன் கூட்டுச் சேர்ந்தது. அக்கட்டுக் கோப்பை இத்திட்டத்துக்காக “கிளிங்கர்” (இசைக்கல்) இறக்குமதி செய்யப்படும். அச்சிமெந்துத் தொழிற்சாலை ஆண்டொன்றுக்கு 2,00,000 தொன் சிமெந்தை உற்பத்தி செய்யும் ஆற்றலுள்ளது. 1984 செப்டம்பர் மாதத்திலிருந்து உற்பத்தி செய்யும் ஆற்றலுள்ளது. 1984 செப்டம்பர் மாதத்திலிருந்து உற்பத்தி செய்யும் ஆற்றலுள்ளது.

காங் ஏற்றுமதி கொட்டியப்பட வேண்டியிருக்கும்.

#### மைக்கா

மைக்கா (அப்பிரகம், காக்காப்பெரான்) பொட்டாசியத்தை யும் மக்களியத்தையும் இரும்பையும் கோடியத்தையும் மற்றும் நீஞ்க மூலக்பங்களின் சுவடுதானோயிர் கொண்ட ஒரு சிக்கலான அனுமதியியம் விலிக்கேட் ஆகும். சர்வ சாதாரணமாகக் காணப்படும் வகைகளில் இரண்டு மஸ்தோவைட்டும் புளோகோ தூப்படுமாகும். பல அங்குல

கிட்டமுள்ள பெரிய வெள்வியை கூட்டுத்தாபனமாகக் காணப்படுகின்றன. 0.5 மைக்கேரை (மீட்டரில் பத்து இலட்சத்தில் ஒருபங்கு) ப் போல் அவ்வளவு சிறிதாயுள்ளதுகள்களின்கீச்த்துடன் சேர்ந்திருக்கக் காணப்படுகின்றன. கண்டென் ஸர்களை (வாயுக்களைத் திரவ மாக்கும் உபகரணம் = ஒளி தொகுப்பான் = மின்தங்கி) ச் செய்வதில் மைக்கா மிகவும் பயன்படுகிறது. (மின்) காப்புப்பொருளாகவும் அதை உபயோகிக்கலாம். மைக்கா அரைத்த உருவில் சுவர்த்தாளை அலங்கரிப்பதற்கு உபயோகிக்கப்படுகிறது. மைக்கா படிவுகள் பதுளை, அப்புந்தளை மாவட்டங்களில் காணப்படுகின்றன. பூமியின் மேற்பரப்பிலுள்ள ஆழமற்ற குழிகளிலிருந்து அகழ்ந்தெடுக்கப்படும் மைக்காவின் பாபுதாழ்ந்ததாயிருந்த போதி ஆம், நல்ல பண்ணுள்ள தகடு ஆடுத்தில் கிடைப்பதாக நம்பப்படுகிறது. அ. ச. க. அ. கூட்டுத்தாபனம் மைக்கா வளத்தை ஆராய்ந்து வந்துள்ளது.

கூட்டுத்தாபனம் புழு அரித்த மைக்காவை உற்பத்திசெய்வதில் சடுபட்டிருந்தது. 1982 ம் ஆண்டில் ஏறக்குறைய 300 தொன் மைக்கா ஆபானுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டது.

#### கனிர் மணல்

இல்மனைட், நட்டைல், மொன்னைட், லெர்க்கன் ஆகியன கூட்டாகக் கனிசமனால் வகைகள் எனப்பெயிடப்பட்டுள்ளன. இல்மனைட் (எப் இலை ரி ஐ 02) டில் டைட்டேனியம் ஒக்ஸைட் 50 சதவிகிதத்துக்கும் 60 சதவிகிதத்துக்கும் இடையே அடங்கியிருக்கிறது. நட்டைல் (ரி ஐ 02) கனிப்பொருளில் 95 சதவிகிதமாவது டைட்டேனியம் ஒக்ஸைட்டாக இருக்கிறது. உலோக டைட்டேனியம் வர்த்தக முறையில் உற்பத்திசெய்யப்படுகிறது.

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

படும் போது பல பிரயோகங்களுக்கான, குறிப்பாக விமானங்கள், விணவெளிக்கலங்கள், ஏவுகணைகள், மீயோஸி ஜெட் விமானங்கள் ஆகியவற்றை உற்பத்தி செய்வதில் அசாதாரன குணங்களைக் கொண்டிருக்கிறது. டைட் டேணியம் வர்ஷப்பூச்சு (தீந்தை) களில் தூய டைட்டேணியம் ஒக்ஸைட் ஒரு கனிச மூலமாக அடங்கியிருக்கிறது. உயர்கதி உருக்குவகைகளைச் செய்வதற்காக பேரோ கார்பன் டைட்டேணியம் உருக்குடன் கலக்கப்படுகிறது வெண்மட்பான்ட் (பிஸ்கான்) கைத்தொழிலும் ரூட்டைஸ் உபயோகிக்கப்படுகிறது. ஸெர்க்கன் (இல்லை ஆர் எஸ் ஐ 9!) வார்ப் படாச்சாலை மணலாகவும் வெப்பமழிக்காப்பொருள்களின் உற்பத்தியிலும் உபயோகிக்கப்படுகிறது. புடக்குவகைகளை உற்பத்தி செய்வதற்கான ஒரு மூலப்பொருளாகவும் அதை உபயோகிக்கலாம். பிரதானமாக, தோரியத்தையும் அரிய மண் மூலகங்களையும் உற்பத்திசெய்வதற்காக மொனசைட் பயன்படுத்தப்படுகிறது. தோரியத்தின் செய்துறை முக்கியத்துவம் அனுசக்தியைப் பயன்படுத்துவதுடன் இல்லை துள்ளது.

இலங்கை அதன் கலை மணல்களுக்காகச் சர்வதேச பிரசித்தி பெற்றுள்ளது. புல்மோட்டையிலுள்ள நாட்டின் கரைப்படிவக அடையால், கடற்கரையோரமாக ஏற்குறைய 4.5 மைல் தூரம் வரை பரந்து, தாழ்வுத் தீர்டையாளத்துக்குக் கிழே சமார் 250 யார் அகலத்தையும் சமார் பத்தடி ஆழத்தையும் அடைகின்றது. கனிசமணல்கள் செறிந்திருக்கும் மற்றும் முக்கிய இடங்கள் கொழும்புக்குத் தெற்கே உள்ள கைக்காவெலையிலும் பொல்கொட்டுவையிலும், மன்றாக்குத் தெற்கே உள்ள குதிரைபலை முனையிலும் அமைந்துள்ளன. புல்மோட்டையிலுள்ள

படிவுகளில் சமார் 40 இலட்சம் தொன் மூலப்பொருள்கள் அடங்கியுள்ளதாக மதிப்பிடப்படுகிறது. இம் மூலப்பொருள்களில் 70 சதவிகிதத்திலிருந்து 72 சதவிகிதம் வரை இல்லைன்டும், 8 சதவிகிதத்திலிருந்து 10 சதவிகிதம் வரை ஸெர்க்கனும், 8 சதவிகிதம் ரூட்டைஸும், 0.3 சதவிகிதம் மொனசைட்டும், 1 சதவிகிதம் லில்மெனைட்டுமாக அமைந்துள்ளன.

சமீபவருடங்களில் இடையாறுது அதிகரித்துள்ளது. அதேவேளையில், ரூட்டைஸ் ஏற்றுமதிகளின் பெறுமதி அதைவிட வேகமாக அதிகரித்துள்ளது.

இலங்கையில் கனிசமணல்களை அகழ்ந்தெடுத்துப் பயன்படுத்துவதற்கு இலங்கைக் கனிசமணல்களுடுத்தாபனம் பொறுப்பாகும். புல்மோட்டையிலுள்ள தொழிற்சாலை ஆண்டொன்றுக்கு 1,40,000 தொன் பண்படுத்தால்லர் மணலைப் பதப்படுத்தும் ஆற்றல் வாய்ந்ததாகும். காந்தவேருக்கி உபகரணங்களை உபயோகித்து இல்லைன்ட் மீட்கப்படுகிறது. 1978 ம் ஆண்டில் ரூட்டைஸையும் மீட்பதற்காக விரிவாக்கப்பட்ட தொழிற்சாலையொன்று செயற்படத் தொடங்கியது. தற்போது இல்லைன்டின் உற்பத்தி விகிதம் ஆண்டொன்றுக்கு 40,000 தொன் களை உற்பத்திசெய்யும் கிரமத்தில் அமைந்துள்ளது. 1978 ம் ஆண்டில் புதிய தொழிற்சாலை இயங்கத் தொடங்கியதுடன், ரூட்டைஸ் உற்பத்தி ஆண்டொன்றுக்கு 11,300 தொன்களுக்கு அதிகரித்தது. ஆண்டொன்றுக்கு 10,000 தொன் ஸெர்க்கனை மீட்கும் ஆற்றல் கூட்டுத்தாபனத்துக்கு உண்டு. 1983 ம் ஆண்டில் இல்லைன்ட், ஸெர்க்கன் ஆகியவற்றின் உற்பத்தி 1982 ம் வருட உற்பத்தியிலிருப்பிடத்தக்க அதிகரிப்புகளைக் காட்டியது. தற்போது கூட்டுத்தாபனம் உற்பத்தி செய்யும் இல்லைன்ட், ரூட்டைஸ் முழுவதும் ஜெப்பானுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்படுகிறது. ஸெர்க்கன் ஜோரோப்பாவுக்கும் ஜெப்பானுக்கும் ஏற்றுமதி செய்யப்படுகிறது. இல்லைன்ட் ஏற்றுமதிகளின் பெறுமதி

இந்தக் கனிசமணல் வகைகள் பிரதானமாக வடக்கிழக்குக்கணாயில் மூலஸைத்திலிலிருந்து நிலாவெளி வரையுள்ள படிவுகளிலிருந்தே அகழ்ந்தெடுக்கப்படுகின்றன. பூகர்ப்ப அளவைத் தீணக்களம் நடத்திய ஆய்வுகளிலிருந்து மேலதிகப் படிவுகள் இருப்பதாகத் தெரியவந்துள்ளது. தோண்டியெடுத்துப் பயன்படுத்தாத பாரக்கனிசங்களின் மொத்த நிறை சமார் 1 கோடி 30 இலட்சம் தொன்களாக இருக்கிறதென்று இப்பொழுது மதிப்பிடப்படுகிறது.

செம்பு அடங்கிய மக்னடைப் படிவும் சேருவிலையில் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. பூகர்ப்ப அளவைத் தீணக்களம் மின்ரைலையுள்ள பூகர்ப்ப ஆராய்ச்சிப் பணியகத்தின் ஒத்துழைப்புடன் 1 சதவிகிதத்திலிருந்து 1.5 சதவிகிதம் வரை செம்பும் (சியூ) 40 சதவிகிதம் இரும்பும் (எஃப் இ) அடங்கியுள்ள சமார் 35 இலட்சம் தொன் நிறையுள்ள தாதுப் பொருள்களை இனங்கண்டுள்ளது.

அரசாங்க சுரங்கத்தொழில் கனிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கும் நெதர்லாந்தைச் சேர்ந்த இன்டர்ஸைட் பி. வி. என்னும் நிறுவனத்துக்கு மிடையிலான ஒரு கூட்டு ஒத்துழைப்புத்திட்டத்தில் சிம்கோ லிமிடெட்டைட் கடற்கரையில் நடத்திய பரிசீலனையொன்று 1981 ம் ஆண்டில் பூர்த்தி செய்யப்பட்டபோது, பாரக்கனிசங்களின் பெறும் படிவுகள் இருப்பது சாத்தியமென்பது தெரிய வந்தது. இவற்றின் சரியான அளவுகளை

ஸ்தாபிப்பதற்காக மேலும் ஒரு விவரமான பரிசீலனை நடத்துவதற்குக் கூட்டுத்தாபனம் உதவி பெற்றுயன்றுவத்தது. மேலும் சர் ஸர்ப்பு உயர்படி வாக்க தொழிற் சாலையொன்றையும் சரக் காந்தவேற்றுக்கல் தொழிற் சாலையொன்றையும் நிர்மாணிப்பதற்காக 1982 ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதத்தில் ஆஸ்திரியாவைச் சேர்ந்த மெஸர்ஸ் வொஸ்ட் அல்பைன் ஏஜி என்னும் நிறுவனத்துடன் ஓர் ஒப்பந்தம் கைச்சாத் திடப்பட்டது. இத்தொழிற்சாலை கள் 1984 ம் ஆண்டின் பிற்பகுதி யில் செயற்படத் தொடங்கு மௌன எதிர்பார்க்கப்பட்டது.

#### விலிக்கா மணல்

தேய்ப்புப் பொருள்களான படிகம், விலிக்கா ஆகிய இரண்டும் இலங்கையில் அபரிமித மாயுள்ளன. விலிக்கா (எஸ் ஐ 02) யும் கண்ணுடி உற்பத்தி செய்ய உபயோகிக்கப்படுகிறது. விலிக்காவின் மிக முக்கியமான படிவுகள் மாரவிளையிலும், பகுதி தித் துறைக்கருகிலுள்ள அம்பன வள்ளி புரப்பகுதியில் காணப்படுகின்றன. நாத்தாண்டியில் இப்படிவுகள் சராசரியாக ஏற்குறையே 4 அடி தடிப்புடன் 1,500 ஏக்கர் பரப்பில் பரந்துள்ளன. நாத்தாண்டியில் மட்டும் ஏற்குறையே 60 இலட்சம் தொன் விலிக்கா இருப்பதாக மதிப்பிடப் பட்டுள்ளது. இதில் 98 சதவிகிதம் விலிக்காவும், 1 சதவிகிதத்துக்குக் குறைவான இரும்பு ஒக்ஷைட்டும் டைட்டோனியம் டயாக்ஸைட்டும் அடங்கி வள்ளன. இது கண்ணுடி உற்பத்தி செய்வதற்கு ஒரு சிறந்த மூலப் பொருளாகும். ரேயோ கிளாஸ் விமிட்டெட் ஆண்டொன்றுக்கு 2,500 தொன் நிறையுள்ள உருகியகண்ணுடியை உற்பத்தி செய்கின்றது. இதிலிருந்து வெள்ளை போத்தல்களும் அம்பர் போத்தல்களும் செய்யப்

படுகின்றன. நாளொன்றுக்கு 30,000 போத்தல்களை உற்பத்தி செய்வதற்குரிய திட்டங்களைக் கம்பெனி வைத்திருக்கிறது. படிகத்துக்கும் விலிக்காவுக்கும் தேய்க்கும் இயல்புகளினருப்பதால், அரத்தாள்களையும் மற்றும் தேய்ப்புப் பொருள்களையும் உற்பத்திசெய்ய அவை பயன்படுகின்றன. குருந்தம், செம்மணி (கார்னெட்) போன்ற உயர்தரமான இயற்கைத் தேய்ப்புப் பொருள்களும் இலங்கையில் இருக்கின்றன. நாட்டின் தென்கரையில் செம்மணி (கார்னெட்) மணல் நாட்டின் தென்கரையில் கிடைக்கின்றது.

#### கடலிலிருந்து கனிப்பொருள்கள்

கடல் நீரில் பலவேறு மூலகங்களும் சராசரியாக 3.5 சதவிகிதம் கரைந்த நிலையில் உள்ளன. இவ்விதமாக, ஒவ்வொரு கனமைல் கடல் நீரில் ஏற்குறைய 16 கோடி 60 இலட்சம் திடப் பொருள்கள் இருக்கின்றன. கனிப்பொருள்களைத்தரும் ஒரு மூலம் என்ற முறையில், கடல், அதன் உள்ளார்ந்த வளம் தொடர்பாகப் பயன்படுத்தப்படவில்லை. கடல் நீரில் கரைந்திருப்பதாகத் தெரியவரும் 60 சொக்ச மூலகங்களில் ஒரு சிலவே வர்த்தக முறையில் பிரித்தெடுக்கப்பட்டுள்ளன. கடலிலிருந்து வெற்றிகரமாகப் பிரித்தெடுக்கக்கூடிய கனிசங்களில் உப்பு, ஜிப்ஸம் (உறைகளிக்கல் = சிலாசத்து), எப்ஸம் (பேதியுப்பு), புரோமீன், அயனம் ஆகியனவும் அடங்கும். கடல் நீரில் தங்கம் போன்ற விலையானது உலோகங்களின் சுவடு கள் அடங்கியிருந்த போதிலும், இத்தகைய உலோகங்களைச் சிக்கனச் செலவில் மீட்கும் நடவடிக்கைகள் வெற்றிபெறவில்லை.

#### உப்பு

உப்பு உற்பத்தியில் ஈடுபட்டுள்ள தனிஸ்தாபனமான தேசிய

உப்புக் கூட்டுத்தாபனம் 17 ஞாயிற்று ஆவியாகும் உப்பானங்களைக் கொண்டுள்ளது. இவற்றின் கூட்டுமொத்த உற்பத்தித்தேரன் ஆண்டொன்றுக்கு 2,50,000 தொன்களாகும். எனினும், உள்நாட்டுக் கோரிக்கை ஆண்டொன்றுக்கு 1,20,000 தொன்களுக்கு மேல் போகாததால், உற்பத்தி குறைந்த மட்டத்தில் வைக்கப் படுகிறது. கேள்வு விகிதங்கள் உயர்வாயிருப்பதால், உற்பத்தி செய்யப்படும் உப்பின் ஏற்றுமதி தடைப்படுகிறது. உப்பிலிருந்து ஆரம்பித்து உற்பத்தி செய்யக் கூடிய இரசாயனப்பொருள்கள் பல உள்ளன. எரி சோடா, சலவைச் சோடா, சலவைத்தூள், வைட்ரோகுளோரிக் அமிலம், வாயுக் குளோரீன் ஆகியனவே அவை. இலங்கையின் மோத்த உற்பத்தியில் 2 சதவிகிதம் மட்டுமே இரசாயனப்பொருள்களை உற்பத்தி செய்வதற்கு உபயோகிக்கப்படுகிறது. இந்த இரசாயனப்பொருள்களைத் தற்போது பரந்தன் இரசாயனப்பொருள் கூட்டுத்தாபனம் உற்பத்தி செய்கின்றது. இக் கூட்டுத்தாபனம் இதற்காக எரி சோடாத் தொழிற்சாலையை நடத்துகின்றது. ஓர் இரண்டாவது எரி சோடா/குளோரீன் தொழிற்சாலையை அமைப்பது பற்றி அரசாங்கம் ஆலோசித்து வருகிறது. கடதாசிக் கைத் தொழிலில் ஒரு முக்கியமான மூலப்பொருளாயிருக்கும் எரி சோடாவாவுக்குப் பலத்தகோரிக்கை இருந்துவருகிறது. எம்பிலிப் பிடியாவில் ஆண்டொன்றுக்கு 700 தொன் எரி சோடா/குளோரீனை உற்பத்தி செய்வதற்காக, தேசியங்கூடுப்புக் கூட்டுத்தாபனம் பரந்தன் இரசாயனப்பொருள் கூட்டுத்தாபனத்துடனும் தேசியக்கடதாசிக் கூட்டுத்தாபனத் தோடும் 10 கோடி ரூபா செலவிலான திட்டமொன்றில் ஒத்து மூத்து வருகிறது. உதாவிதான கல உத்தியை உபயோகிக்கும் பரம்பரை முறையைப் போலன்றி

#### Appropriate Technology Services

20

121, POINT-PETRO ROAD

NAELUR, JAFFNA

No.

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

இத்திட்டம் மிக நலீனமான சவுக்கல உற்பத்தித் தொழில் நுட்பவியலை அடிப்படையாகக் கொண்டிருக்கும்.

வில் உற்பத்தி செய்யப்படுகிறது. ஹெட்ரோ குளோரிக் அமிலம், பெரிக்குளோரைட், துத்தநாக குளோரைட் ஆகிய மற்றும்

தாரத்தை ஆதரிக்கும் தற்போதைய அரசாங்கம் கைத்தொழி வில் தனியார் துறை ஈடுபடுவதற்கு ஊக்கமளித்து வருகிறது.

### கடல்நீரில் கிடைக்கும் கனிப்பொருள்கள்

#### கனிப்பொருள்கள்

சோடியம் குளோரைட்  
மக்னீலியம் குளோரைட்  
மக்னீலியம் சல்பேட்  
கல்சியம் சல்பேட்  
பொட்டாசியம் சல்பேட்  
கல்சியம் கார்பனேட்  
மக்னீலியம் புரோமைட்  
புரோமைன்  
ஸ்லேன்ஷியம்  
போரன்  
புளோரின்  
பேரியம்  
அயமன்  
ஆர்சனிக்  
ருபிடியம்  
வெள்ளி  
செம்பு, ஈயம், துத்தநாகம்  
தங்கம்  
உரேனியம்

அளவு: 1 கன மைல்

அளவு

12 கோடி 80 இலட்சம் தொன்
1 கோடி 80 இலட்சம் தொன்
80 இலட்சம் தொன்
60 இலட்சம் தொன்
40 இலட்சம் தொன்
578 ஆயிரம் தொன்
350 ஆயிரம் தொன்
300 ஆயிரம் தொன்
60 ஆயிரம் தொன்
21 ஆயிரம் தொன்
6 ஆயிரம் தொன்
900 தொன்
700 தொன்
250 தொன்
200 தொன்
40 தொன்
30 தொன்
25 தொன்
7 தொன்

பொருள்களும் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன.

#### முடிவுரை

குறை அபிவிருத்தியடைந்த இலங்கைப் பொருளாதாரத்தை அபிவிருத்தியற் றபொருளாதாரமாக உருமாற்றஞ் செய்வதற்குக் கைத்தொழில் துறை பிரதான பங்கெடுக்க வேண்டியிருக்கும், நிதியமைச்சர் தமது 1984 ம் வருட வரவுசெலவுத்திட்டப் பிரசங்கத்தில் சுட்டிக் காட்டியது போல, எங்களுடைய கனிச வளங்கள் பூரணமாகப் பயன் படுத்தப்படுவது அத்தியாவசியமாகும். திறந்த பொருளா

தாரத்தை ஆதரிக்கும் தற்போதைய அரசாங்கம் கைத்தொழி வில் தனியார் துறை ஈடுபடுவதற்கு ஊக்கமளித்து வருகிறது. இலங்கை மட்பாண்டக் கூட்டுத்தாபனத்தின் வெப்பமழிக் காப் பொருளுற்பத்தித் திட்டத் திலும், அரசாங்க சரங்கத் தொழில் - கனிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனம், வள்கலக் கூட்டுத்தாபனம், இலங்கைக் கனிச மணல் கூட்டுத்தாபனம் உட்பட மற்றும் பல அரசாங்கக் கூட்டுத்தாபனங்கள் ஆரம்பித்துள்ள திட்டங்களிலும் தனியார் துறை பங்குபற்றுவதற்கு அரசாங்கம் அன்மையில் அதி காரம் வழங்கியுள்ளது. தொழில் முயற்சியாளர்கள் கனிப்பொருள்களை ஆதாரமாகக் கொண்ட இது போன்ற கைத்தொழில்களில் சம்பந்தப்படும் சாத்தியக் கூறுகளைப் பற்றி ஆராய் வேண்டியதுகியமாகும். உதாரணமாக, அரசாங்க சரங்கத் தொழில் - கனிப்பொருள் அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனத்திடமிருந்து தொழில் நுட்ப ஆலோசனை பெற்று, கைவிடப்பட்ட பழைய காரீயச் சரங்கங்களில் சிலவற்றைத் தனிப்பட்ட சரங்க அகழ்வாளர்கள் திறப்பது சாந்தியமாகலாம். காரீயத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட கைத்தொழில்களை அமைப்பது பற்றியும் தனியார் துறை சிந்திக்க வேண்டும். இந்த கைய சாத்தியமான கைத்தொழில்களில், கார்பன் வில் மின்வாய்கள், உலர் கலங்களுக்கான மிகச்சிறிய மின்வாய்கள், கார்பன் தூரிகைகள், கூழ் காரீய உராய்வு நீக்கிகள், கெழுப்புப் பரைகள் (கிரீஸ்), வர்ணப் பூச்சுகள் (தீந்தை), புடக்குகைகள் ஆகியவற்றை உற்பத்தி செய்வன சிலவாகும். களிமன், கன்னூடி - மணல், சுண்ணக்கல் போன்ற உள்நாட்டுக் கனிப்பொருள்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட சிறு அளவிலான சுதேச கைத்

தொழில்களை அமைப்பது ஒப்பி யல் ரீதியாக மிகச் சுலபமாயிருக்கும்.

வெண்மட்பாண்டங்கள், தாசி, வர்ணப் பூச்சு ஆகிய கைத் தொழில்களில் ஓர் உபயோக மான மூலப் பொருளாயிருக்கும் கயோலினை (வெண்களி) சீனிக் கைத்தொழிலில் தூய்மைப்படுத்தும் கருவியாக உபயோகிக்கலாம். அத்துடன், மின்னனு (இலத்திரன்) சு சாதனங்களுக்கான மின்னுழையைப் பாகங்களைச் செய்வதற்கும் பயன்படுத்தலாம். காரண்ட் (செம்மளி) மனலை அரத்தாள் களைச் செய்ய உபயோகிக்கலாம். தற்போது மைக்கா பதப்படுத்தாத நிலையில் ஏற்றுமதி செய்யப்படுகிறது. மின்சார உபகரணங்களுக்கான காப்புப் பொருளாக உபயோகிப்பதற்காகத் தகடுகளை உற்பத்தி செய்ய மைக்காவைப் பதப்படுத்தலாம்.

கனிச மனை கைத்தொழில், உயிர் பிழைத்திருப்பதற்கு அதன் ஏற்றுமதிகளையே பெருமளவுக்குச் சார்ந்திருக்கின்றது. இந்த மூல வளங்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட உள்நாட்டு உற்பத்திக் கைத்தொழில்களை ஸ்தாபிப்பதற்குறியசாத்தியக்காறுகள் உள்ளன. இவ்விதமாக, பெறுமதி கூட்டிய கனிச உற்பத்திப்பொருள்கள் பல விதமான கைத்தொழில் சந்தை களுக்குக் கிடைக்க முடியும்.

எப்பாவல் பொஸ்பேட் திட்டம் பூர்த்தி செய்யப்பட்டதும், பொஸ்பேட் உரம் உற்பத்திக் கைவதில் இலங்கை ஒரு முக்கிய நாடாக விளங்கும்; ஆண்டொன் ரூக்கு 5,30,000 தொன் டைஅம் மோனியம் பொஸ்பேட்டையும், அத்துடன் ஆண்டொன்ரூக்கு 50,000 தொன் மூம்மை உயர் (குப்பர்) பொஸ்பேட்டையும் இலங்கையால் உற்பத்தி செய்ய முடியும்.

கனிப்பொருள்களைப் பெறுவதற்குரிய ஒரு மூலம் என்ற முறையில் கடவின் உள்ளார்ந்த வளம் அளவிற்ந்ததாகும். உப்பு ஒரு புறமிருக்க, கடல் நீரிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்படக்கூடிய இரசாயனப் பொருள்களில், மக்னீஸியம் சல்பேட், மக்னீஸியம் சல்பேட், புரோமீன், அயமன் ஆகியனவும் அடங்கும். இலங்கையின் கடலெல்லைகள் அதன் பரிமானத்தைப் போல் நாலு மடங்குள்ள பரப்பை உள்ளடக்குகின்றன. ஆதலால், நாட்டுக்குக் கிடைக்கக்கூடிய கடல் சார் கனிப்பொருள்களுக்குக் கிட்டத்தட்ட வரையறையேயில்லை. எனவே கடவிலிருந்து கனிப்பொருள்களைப் பிரித்தெடுப்பதும், அவற்றிலிருந்து இரசாயனப் பொருள்களை உற்பத்தி செய்வதும் இலாபகரமான வியாபாரமாயிருக்கு மென்பதில் எத்தகைய சந்தேகமும் பிருக்கமுடியாது. உதாரணமாக, எரி சோடாவுக்கான கோரிக்கை ஆண்டு தோறும் சுமார் 12 சதவிகிதம் வளர்ந்து வருகிறது. கோரிக்கையில் ஏற்பட்டுள்ள இவ்வளர்ச்சிக்குப் பிரதானமாக மரக்கூழுக்கும் கடதாசிக்குமான அதிகரித்த கோரிக்கையே காரணமாகும். இவ்வருடம் இலங்கைப் பெற்றேரிலியம் கூட்டுத்தாபனம் ஒரு கண்டா கம்பெனியுடன் சேர்ந்து வெளி க்கரையில் (கரைக்கு அப்பால்) எண்ணெய் வள ஆராய்ச்சியைத் தொடங்கத் திட்டமிட்டுள்ளது. இம் முயற்சி வெற்றி பெற்று தேசத்தின் பொருளாதாரத்தில் மிகப்பெரிய தாக்கம் ஏற்படும்.

தற்போது இலங்கையின் விலைமதிக்கத்தட்க கனிப்பொருள்களில் பெரும்பாலானவை கிட்டத்தட்ட கச்சா (பக்குவம் செய்யா) நிலையில் ஏற்றுமதி செய்யப்படுகின்றன. கனிப்பொருள்களைப் பதப்படுத்தினால் அவற்றின் பெறுமதி பெருமளவுக்கு உயர்ந்துகிறது.

வுக்கு உயரும். சில கனிப்பொருள்களின் விலையத்தில், இது இருபது மடங்கோ அல்லது அதற்கு மேலோ அதிகரிக்கலாம். எனவே, கனிப்பொருள்களை ஏற்றுமதி செய்வதற்கு முன்பு அவற்றைப் பதப்படுத்துவது பற்றி இந்நாடு சிந்திக்க வேண்டிய தருணம் வந்து விட்டது.

உள்நாட்டுக் கனிப்பொருள்களின் உள்ளார்ந்த வளம் ஏன் பூரணமாகப் பயன்படுத்தப்படவில்லை என்பதற்குப் பல காரணங்கள் உண்டு. மூலதனத்தைப் பெற இயலாமை, கடந்த காலத்திலே தொழில் நுட்ப உத்திகள் கிடைக்காமை, தொழில் முயற்சியாளர்களிடம் போதிய துணிவு காணப்படாமை, பாதகமான சர்வதேச குழ் நிலை ஆகியன அவற்றில் சில காரணங்களாயிருக்கலாம். அரசியல், சமூக நெருக்குதல்களும் பயனுறுதிவாய்ந்த கொள்கை சரிப் படுத்தப்படுவதைத் தடுத்திருக்கலாம். கனிப்பொருள்களினிருந்து உற்பத்தி செய்யப்பட்டப் பொருள்களில் சிலவற்றிற்கான சர்வதேச சந்தையும் சமீப வருடங்களில் கஷ்ட காலத்தை எதிர்நோக்கியது. ஏனென்றால், சில கைத்தொழில் மயமான நாடுகளில் பொருளாதார வளர்ச்சி வேகம் குறைந்து விட்டது. உள்நாட்டு மூலதன பலத்தையும் தொழில் நுட்ப உத்திகளையும் ஏற்றுமதிச் சந்தைகளை அனுங்கும் வழிகளையும் நிறைவாக்குவதற்காக வெளிநாட்டு முதலீடுகள் செய்யப்பட வேண்டியதன் அவசியம் இப்பொழுது அங்கிகரிக்கப்பட்டுள்ளது. சர்வதேச சரங்க அகழ்வக் கம்பெனிகள் வளர்முகநாடுகளில் தங்களுடைய நடவடிக்கைகளை நிறுத்திவிட்டு, கைத்தொழில் மயமான நாடுகளில் தங்களுடைய முதலீடுகளையும் மூலவள ஆராய்ச்சி முயற்சிகளையும் பலப்படுத்தும் சமீபத்திய போக்குக்கும் வளர்முகநாடுகளிலுள்ள கனிச வளங்களுக்கான

(இ)யற்கை வாய்ப்புகளுக்கும் எத் தகைய சம்பந்தமுமில்லை. அது பெரும் பாலும் அரசியல், அரசினர், பொருளாதாரக் காரணங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டதாகும். இந்தப் போக்கைத்தடுத்து நிறுத்த, பரஸ்பர நம்பிக்கையையும் உறுதிப்பாட்டுடையும் பலப் படுத்துவதும், வெளிநாட்டு மூலதனத்தையும் தொழில் நுட்ப நிபுணத்துவத் தையும் தொழில் நுட்ப உத்தி களையும் கொண்டுவரக் கூடிய முதலீட்டாளர்களையும் கவர வதற்கான நிலைமைகளைச் சிருஷ்டிப்பதும் அவசியமாகும்.

இறக்குமதி செய்யப்படும் பொருள்களிலிருந்து வரும் போட்டியின் காரணமாக, இலங்கைக் கைத்தொழில்களில் சில சந்தைப் படுத்தும் கஷ்டங்களை எதிர்நோக்குகின்றன. இந்நிலைமைக்கு ஒரு சிறந்த உதாரணம் இலங்கை உருக்குக் கூட்டுத்தாபனத் திட்டத்தின் இரண்டாவது கட்டம் மூடப்பட்டுவிட்டதாகும். இங்கு 18 கோடி ரூபா பெறுமதி யான ஒரு மின்சார வில் உலை சோம்பிக் கிடக்க விடப்பட்டது.

1982 ம் வருட மத்தியில் செயற் படுத்தப்பட்ட இரண்டாவது கட்டத்தினால் இறக்குமதி செய்யப்படும் பொருள்களுடன் போட்டியிட முடியாததால், 1983 ம் வருடத்தில் அதை முடிவிட வேண்டியிருந்தது. எனினும், 1984 ம் வருட ஆரம்பத்திலிருந்து இரண்டாவது கட்டம் மீண்டும் செயற்பட்டு வந்துள்ளது. பரிசுரா நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டாலன்றி மற்றப்படி அதன் எதிர்காலம் குன்யவெளியாகவே இருக்கிறது. கதேச மூலப்பொருள்களை உபயோகிக்கித்து, வேலை வாய்ப்புக்களை உண்டாக்கி, வெளிநாட்டு நாணயத்தைச் சேமிப்பதனால் இத்தகைய திட்டங்களிலிருந்து

எற்படும் அலுகூலங்களைக் கவனிக்குமிடத்து, உள்நாட்டுக் கைத்தொழிலுக்கு எந்த அளவுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கப்பட வேண்டும் என்பதை அறிவதற்காகத் தற்போதுள்ள ஏற்றிறக்கு மதித் தீர்வைக் கட்டுக் கோப்பு மீளாய்வுசெய்யப்பட வேண்டிய தவசியமாகும்.

**இத்தகைய போட்டியை எதிர்நோக்க வேண்டியிருந்த இன்னேர் அரசாங்க முயற்சி பிரந்தன் இரசாயனப்பொருள்கூட்டுத்தாபனமாகும். இது எரிசோடா, குளோரீன், ஹெட்ரோகுளோரிக் குமிலம், துத்தநாக ஒக்ஸைட், பெரிக் குளோரெட், மேசையுப்பு ஆகியவற்றை உற்பத்தி செய்து விற்கின்றது. நிறைவு செய்யப்பட்ட இறக்கு மதிப் பொருட்களாலும் மாற்றுப் பொருட்களாலும் இக் கூட்டுத் தாபனத்தின் உற்பத்தியும் விற்பனையும் 1982 ம் ஆண்டில் பாதிக்கப்பட்டன. இறக்குமதி செய்யப்பட்ட எரிசோடா, குளோரீன் ஆகியவற்றின் விலைகள் உள்நாட்டில் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட பொருள்களின் விலைகளைவிட மலிவாக இருந்தன. பல வாடிக்கையாளர்கள் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட கந்தக அமிலத்தை உபயோகிக்கத் தொடங்கியதால், ஹெட்ரோகுளோரிக் குமிலத்தின் விற்பனைகள் பாதிக்கப்பட்டன.**

**உள்நாட்டில் கிடைக்கும் மூலப் பொருள்கள் உள்நாட்டு உற்பத்தியாளர்களுக்கு உவப்பானவையாக இருந்தாலன்றி மற்றப்படி அவர்கள் பொதுவாக இறக்குமதி செய்யப்பட்ட உயர்தரமான மூலப்பொருள்களை உபயோகிக்கவே விரும்புகிறார்கள். உதாரணமாக, இலங்கையில் சீனக்களிமன் கிடைக்கின்ற போதிலும், அதன் தரம் கடதாசி, வர்ணப் பூச்ச போன்ற கைத்தொழில்கள் முற்றுக ஏற்கத்தக்க**

தாயில்லை. ஏனென்றால், அது குறைவான பிரகாசம் உடைய தாயிருக்கிறது. இரசாயன அல்லது மின் பகுப்பு முறை மூலம் உள்நாட்டுச் சீனக்களியின் பிரகாசத்தை அதிகரிப்பது சாத்தியமாகிறுக்கலாம். பல கனிப் பொருள்கள் சம்பந்தமாக இதே போன்ற நிலைமை இருந்து வருகிறது. சில கைத்தொழில்களை இலாபகரமாக நடத்துவதற்கு உள்நாட்டுச் சந்தை போதுமான தாக்கில்லாதிருக்கலாம். மாற்றுவழி, பார்வையைச் சர்வதேச சந்தைக்குத் திருப்புவதேயாகும். மற்றும் நாடுகளின் உற்பத்திப் பொருள்களுடன் போட்டியிடும் சக்தி பெறுவதெனில், நிறைவு செய்யப்பட்ட பொருள்களின் தரம் அபிவிருத்தி செய்யப்பட வேண்டும். ஆதலால், உள்நாட்டுக் களிச் வளங்கள் சம்பந்தமான ஆராய்ச்சி - அபிவிருத்தி வேலைகளுக்கு ஊக்கமூட்டுவது மிக முக்கியமாகும். விஞ்ஞான ஆளனியினரும் ஆய்வுகூட வசதிகளும் இருக்கும் பல்கலைக்கழகங்களிலும் ஆராய்ச்சிக் கழகங்களிலும் தக்க ஆராய்ச்சித் திட்டங்களை நிறைவேற்றலாம். இத்தகைய வேலைகளால் இறுதியில் நன்மையடையும் அரசாங்கக் கூட்டுத்தாபனங்களும் எதிர்கால உற்பத்தியாளர்களுக்கு ஆராய்ச்சித் திட்டங்களைக் கிடைக்க நிதிகளை வழங்கலாம்.

**வர்த்தக சமூகமும் இதே போன்ற நடவடிக்கைகளை எடுத்துக் கொண்டால், பொருளாதாரமுன்னேற்றத்தை மட்டுமென்றி முதலீடுகளின் மீதான இறுதிப் பிரதிபலனையும் உறுதிப்படுத்த முடியும்.**

# முன்னுரிமை வழங்க வேண்டிய பிரச்சினைகள் - 1984

## உலக வங்கியின் கண்ணேட்டம்

ஏ. டப். கிளைவுசன்

1984 ஆம் ஆண்டு தொடங்கியதும், கடந்த நாற்பது வருட காலத்தில் எதிர்நோக்கப்பட்ட மிகவும் பயங்கரமான பொருளாதார வீழ்ச்சியிலிருந்து உலகம் மீட்சி பெற்றதொடங்கி உள்ளது. எனினும், அந்த மீட்சி ஒருசீரான தாக இல்லை. அபி விருத் தி அடைந்து வரும் நாடுகள் பலவும் இன்னமும் மிகவும் சிக்கலான - ஆபத்தான பொருளாதாரப் பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்கிய வண்ணம் உள்ளன. சில நாடுகளைப் பொறுத்த மட்டில், அவற்றின் கடன் பெறுமானம் குறித்துச் சந்தேகம் எழுப்பப்பட்டிருக்கிறது: அதாவது வாங்கும் கடனை திரும்பச் செலுத்தும் பொருளாதார பலம் அந்த நாடுகளுக்கு உண்டா என்ற கேள்வி எழுந்திருக்கிறது. அபி விருத் தி அடைந்து வரும் பல நாடுகளிலும் தனி நபர் (ஆள் ஒருவருக்கான) வருமானம் குறைந்து வருகிறது; தேவையான முதலீடுகள் ஒத்திவைக்கப் பட்டுள்ளன; வறுமையை ஒழிப்பதற்கான அல்லது குறைப்பதற்கான முயற்சிகள் தடைப்பட்டுள்ளன.

மூன்றாம் உலக நாடுகளின் எதிர்காலச் சுபீட்சத்தைப் பாதிக்கும் விதத்தில் இதுவரை மேற்கொள்ளப்பட்ட செயற்பாடுகளைச் சரி செய்வதற்கு இன்னும் பல வருடங்கள் செல்லும் என்பதை மிக ஆரம்பத்திலேயே இங்கு வலியுறுத்திக்கூற விரும்புகிறேன்.

கடந்த நாற்பது வருட காலத்தில் எதிர்நோக்கப்பட்ட மிகவும் பயங்கரமான பொருளாதார வீழ்ச்சியிலிருந்து, 1984 ஆம் பத்தில் தான் உலகம் மீட்சி பெற்றத் தொடங்கி இருக்கிறது. ஏற்கனவே உண்டான பாதிப்பை எவ்வாறு சரி செய்யலாம் என்பது குறித்து உலகின் பிரபல பொருளியல் நிபுணர்களும் இப்போது தமது கருத்துக்களைத் தெரிவித்து வருகிறார்கள். உலக வங்கியின் தலைவரும், சர்வதேச நிதிக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தலைவருமான திரு. ஏ. டபிஸ்யூ. கிளைவுசன், 1984 ஜூவரியில் கவிற்சர்லாந்தில் ஐரோப்பிய முகாமைத்துவ மன்றத்தில் நடைபெற்ற மாநாடு ஒன்றில், பொருளாதார வீழ்ச்சியிலிருந்து மீட்சி அடைவது குறித்து உரையாற்றினார். அந்த மாநாட்டில் பல நாடுகளின் செல்வாக்கு நிறைந்த அரசாங்க அதிகாரிகளும், வர்த்தக அதிபர்களும் பங்குபற்றினார்கள். பொருளாதார வீழ்ச்சியிலிருந்து விடுபடுவதற்கு முன்னுரிமை கொடுக்க வேண்டிய நான்கு முக்கிய பிரச்சினைகளை அவர் எடுத்துக் காட்டினார். கைத்தொழில் நாடுகளில் பொருளாதாரக் கொள்கைகளை விருத்தி செய்வதோடு பொருளாதாரச் செயற்பாட்டில் தேர்ச்சி அடைதல் என்பது முதல் இரண்டுமாகும். சர்வதேச முதலீட்டைப் புதுப்பித்தல், வளர்ச்சி அடைந்து வரும் நாடுகளின் பொருளாதாரக் கொள்கைகளை விருத்தி செய்தல் ஆகியன அடுத்த இரண்டுமாகும். வளர்ச்சி அடைந்து வரும் நாடுகளில் வர்த்தக முதலீட்டைப் புதுப்பித்துப் பெருக்குமாறும், மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய செயற்பாடுகளைப் பற்றி புரிந்து கொள்ளும் தன்மையை உருவாக்குமாறும் திருக்கிளைவுசன் மாநாட்டுக்குச் சமூகமளித்திருந்த செல்வாக்கு நிறைந்த பிரமுகர்களிடம் கேட்டுக் கொண்டார்.

அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகள் கடந்த காலத்தில் எய்திய வளர்ச்சியை மீண்டும் அடைவதற்கு இப்போதைய மீட்சியின் பருமன் போதாது என்றே சொல்ல வேண்டும். முன்னர் எய்திய வளர்ச்சி விகிதங்களுடன் ஒப்பிடும் போது இந்த உண்மை புலப்படுகிறது. வளர்ச்சி அடைந்து வரும் நாடுகளின் முன்னேற்றத்துக்குப் புத்தாக்கம் அளிப்பதாடுல், பல துறைகளிலும் பல

வருடங்களுக்கு கடும் உழைப்பும் முயற்சியும் தேவை. அவ்வாறு செய்யத் தவறின் முழு உலகத் திற்குமே மிகப் பாதகமான விளைவுகள் உண்டாகும்.

மூன்றாம் உலக நாடுகளின் மீது விசேஷ கவனம் செலுத்தி முழு உலகத்தினதும் பொருளாதார நிலை குறித்துப் பரந்த கண்ணேட்டத்துடன் விளக்குவதும், 1984 லும் அதற்குப் பின்னர் பல

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

வருடங்களிலும் முன்னுரிமை கொடுக்கப்பட வேண்டிய நான்கு பொருளாதாரப் பிரச்சினைகள் மீது உங்கள் கவனத்தைத் திருப்புவதுமே எனது இன்றைய நோக்கமாகும். அந்த நான்கு பொருளாதாரப் பிரச்சினைகளும் வருமாறு; கைத்தொழில் நாடுகளில் பொருளாதாரக் கொள்கையை விருத்தி செய்வதோடு அதனைச் செயற்படுத்துவது; வர்த்தகத்தை தாராளமயமாக்குதல், சர்வதேச முதலீட்டுப் பரவலைப் புதுப்பித்தல்; அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளின் பொருளாதாரக் கொள்கையை திருத்தி அமைத்தல் என்பனவே அந்த நான்கு விஷயங்களும் ஆகும்.

### உலகப் பொருளாதாரம்

பொருளாதார ஒத்துழைப்புக்கும் அபிவிருத்திக்குமான இயக்கத்தின் மதிப்பிட்டின் பிரகாரம், கைத்தொழில் நாடுகள், ஒரு குழுவாக, 1984 இல் 3½ சதவீதம் பொருளியல் வளர்ச்சியை அடையும் என உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. அந்த நாடுகளின் வளர்ச்சி 1983 இல் 2½ சதவீதம் பொருளியல் வளர்ச்சியை அடையும் என உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. அந்த நாடுகளின் வளர்ச்சி 1982 இல் கழிமான மாகவும், 1984 இல் கழிமான மாகவும் இருந்தமை குறிப்பிடற்பாலது. அமெரிக்காவின் திடுதிடுப்பான பொருளியல் மீட்சியே அந்த மாற்றத்திற்கு முக்கிய காரணமாகும். ஐரோப்பாவின் பொருளாதாரம் 1984 இல் மேற்கூறும் 1½ சதவீதம் உயரும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகள் 1984 இல் 3 முதல் 3½ சதவீதம் வரை சராசரி வளர்ச்சி கானும் என்பது எமது உலகவங்கியின் மதிப்பீடாகும். அவற்றின் சராசரி வளர்ச்சி 1983 இல் ஒரு சதவீதமாகவும், 1982 இல் இரண்டு சதவீதத்துக்குக் குறைவாகவும் இருந்தது. ஆனால் அபி

விருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளில் சனப் பெருக்கம் வருடாந்தம் இரண்டு சதவீதத்துக்கும் கூடுதலாக வளர்ந்து வருகிறது. அதனால் அந்த நாடுகளின் தனி ஆள் வருமானம் 1982 இலும் 1983 இலும் வீழ்ச்சி கண்டன. 1984 இலும் மிகவும் மத்தியமான வளர்ச்சியையே காண முடியும்.

அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளிலும், அவற்றில் வெவ்வேறு நாடுகளில் வெவ்வேறு விதமான பொருளியல் நிலைகள் நிலவுகின்றன. உலகப் பொருளியல் வீழ்ச்சிக் காலத்திலுங்கூட, ஏனைய அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளுக்குப் புறம்பாக இந்தியாவும், சீனாவும் மிக உயர்ந்த தனி ஆள் வருமான வளர்ச்சி வீதத்தை அடைத்திருந்தன. அதற்குக் காரணமும் உண்டு. ஆசியாவின் பேருருவங்களான அந்த இரண்டு நாடுகளும் சர்வதேச வர்த்தகத்தில் அளவுக்கு அதிகமான ஈடுபாடு காட்டுவதில்லை. ஆகையால் உலகப் பொருளாதாரம் விரிவடைந்த போதுங்கூட இந்தியாவும் சீனாவும் ஏனைய நாடுகளைப் போன்று அதிக லாபம் பெறவில்லை. அதே பாங்கில் உலகின் அண்மைக் காலப் பொருளியல் குறைபடிகளான் அவை அதிகம் பாதிப்புறவும் இல்லை.

தமது பொருளாதாரத்துக்கு என்னைய ஏற்றுமதியை நம்பி விருத்தும் அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளின் வருமானம் 1983 இல் பெரிதும் குறைந்தது. அபிவிருத்தி அடையும் நாடுகளைக் கூட்டாக அதாவது குழுவாகக் கருதிய போது, சராசரிப்பொருளியல் வளர்ச்சியில் பெரிய அளவில் வீழ்ச்சி தென்பட்டமைக்கு என்னைய ஏற்றுமதி நாடுகளின் வருமானம் குறைந்ததே முழுக்காரணமும் ஆகும். 1984 இலும் என்னைய ஏற்றுமதி நாடுகளின் வருமானம் தொடர்ந்தும் சிறி

தனவு குறைந்து கொண்டே இருக்கும் என நாம் எதிர்பார்க்கிறோம்.

மூன்றாம் உலக நாடுகளின் கஷ்டங்களில் தலையங்கக் கவர்ச்சி தரும் கடன் பிரச்சினை முக்கியமானதாகும். வத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளைக் கடன் பிரச்சினை மிகப் பெரிய அளவில் பாதித்துள்ளது. கடந்த மூன்று வருட காலமாக தனி ஆள் வருமானத்தில் 14 சதவீதம் இறக்கம் கண்ட போதிலும், என்னைய இறக்குமதி செய்யும் வத்தீன் அமெரிக்க நாடுகள் 1984 இல் தனி ஆள் வருமானத்தில் சிறி தனவு வளர்ச்சியைனும் கானும் என்று நாம் எதிர்பார்க்கின்றோம்.

ஆபிரிக்காவைச் சேர்ந்த வருமானம் குறைந்த நாடுகளின் தனி ஆள் வருமானம் பத்து வருட காலமாக ஒரே தொடர்ச்சியாக வீழ்ச்சி கண்டு வருகிறது; தனி நபர் உணவு உற்பத்தியோ கடந்த 20 வருடங்களாகக் குறைந்து வருகிறது. அதனால் உணவு இறக்குமதிக்குப் பெரும்பணம் செலவாகிறது. சரியாகச் சொல்வதானால் ஆபிரிக்காவுக்குக் கிடைக்கும் அபிவிருத்திக்கான உதவியில் நான்கில் ஒரு பங்கு உணவுப் பொருள் இறக்குமதிக்குச் செலவிடப்படுகிறது. வர்த்தகப் பொருள்களின் விலை இப்போது உயர்ந்து வருவதால், 1984 இல் ஆபிரிக்காவுக்கு சிறு நிவாரணம் கிடைக்க வாய்ப்பு உண்டு. அவ்வாறு இருப்பினுங்கூட தனி ஆள் வருமானத்தில் வளர்ச்சி உண்டாகும் என நாம் எதிர்பார்க்கவில்லை.

அநேகமான ஆபிரிக்க நாடுகளில் அரசியல் நிலைமைகள் அடிக்கடி மாறும் - நொறுங்கிப் போகும் - தன்மை உடையதாக உள்ளன. ஸ்தாபன நீதியான அமைப்புகளும் மனித வளங்க

ஞம் ஏற்கனவே நலிந்து போய் விட்டன. ஆபிரிக்க நாடுகளில் இந்த நூற்றுண்டின் இறுதியில் சனப்பெருக்கம் இரண்டு மடங் திற்கும் அதிகமாகிவிடும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

ஏனைய பிராந்தியங்களில் உள்ள சில அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளும் அநுகலம் எதை யும் எதிர்பார்ப்பதற்கு இல்லை. எனினும் அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகள், இந்தத் தசாப் தத்தில், அறுபதுகளிலும் எழுபது களிலும் தரம் எதிய பொருளாதார வளர்ச்சி விகிதங்களை மீண்டும் அடையலாம் என நாம் பெரும்பாலும் எதிர்பார்க்கின்றேம்.

அதே வேளை எமது மதிப்பீடு, எதிர்பார்ப்பு ஆகியவற்றை விட மிகவும் மாறுபாடான நிலைமை களும் தோன்றக்கூடும். உலக நாடுகள் - கைத்தொழில் நாடுகளும், அபிவிருத்தி அடைந்த நாடுகளும், 1984 இலும் அதற்குப் பின்னரும் எம்மை எதிர் நோக்கும் கரான பொருளியல் பிரச்சினைகளை நல்ல, மாதிரி-உரிய விதத்தில் அனுகிச் சமாளிக்கிறோமா அல்லது குறைந்த கவனத்துடன் தவறான வழியில் சமாளிக்க முயல்கிறோமா என்பதை பொறுத்தே பொருளாதார நிலைமைகள் உருவெடுக்கும்.

கைத்தொழில் நாடுகளில் பொருளியற் செயற்பாடுகளை விருத்தி செய்தல்

கைத்தொழில் நாடுகளைப் பொறுத்தவரை புதிய மாற்றி அமைக்கப்பட்ட - பொருளாதாரக் கொள்கைகளும், செயற்பாடுகளும் முன்னுரிமை கொடுக்கப்பட வேண்டியவை ஆகும். தமது தற்போதைய பொருளியல் மீட்சி நீண்ட காலத்திற்குத் தாக்குப்

பிடிக்கக் கூடியதாகவும், பணவீக்கத்தை உருவாக்கக் கூடிய வளர்ச்சியாக இல்லாமலும் அந்த நாடுகள் பார்த்துக் கொள்வது அவசியம்.

ஐக்கிய அமெரிக்காவில், இந்தப் புத்தாண்டில் பொருளாதார செயற்பாடுகள் வெகு துறிந்து வேகத்துடன் ஆரம்பமாகி உள்ளன. அங்கு நிறைந்த வேலை வாய்ப்பும், வருமான அதிகரிப்பும் ஏற்பட்டால் கைத்தொழில் நாடுகளில் எல்லாம் பொருளியல் வளர்ச்சிக்கு ஊக்கம் அளிக்கப்பட்டதாக அமையும். பொருளாதார ஒத்துழைப்புக்கும், அபிவிருத்திக்குமான ஸ்தாபனம் பணவீக்கம் சிறிதளவே உயரும் என்று எதிர்பார்க்கிறது.

வேலையில் லாமை குறைவதாலும், உற்பத்தி உயர்வதாலும் பணவீக்கம் அதிகமாக இருக்காது என நம்பப்படுகிறது.

இன்றைய பொருளியல் மீட்சி அயராமலும், தளராமலும் தொடர்ந்து நடைமுறையில் இருக்க வேண்டுமானால், வரவு - செலவுத் துண்டு விழுதல்களைக்கு றிப்பாக அமெரிக்காவின் துண்டு விழுதலை இயன்றவரை குறைத்துக் கொள்ளுதல் அவசியம், உண்மையான வட்டி விகிதங்கள் மிகவும் உயர்வாக இருக்கின்றன. அடுத்த சில வருடங்களில் அமெரிக்காவின் வருடாந்தத் துண்டு விழுதல் 20,000 கோடி டாலர்களாக இருக்கும் என உத்தேசிக்கப்படுகிறது. அத்தகைய ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் வட்டி விகிதங்கள் மென்மேலும், அதிர்க்க ஏதுவாகும். அது, வர்த்தக நம்பிக்கையை போக்கடித்து விடக் கூடும்.

வேறும் பொருளியல் மீட்சி நிலையிலிருந்து, உறுதியான, காத்திரமான பொருளாதார விஸ்தரிப்பு

யுகம் ஒன்றை நோக்கிச் செயற்படுவது மிகவும் அவசியமாகும். அந்த இலக்கை நோக்கி முன்னே ருவதற்கு, உலகின் பொருளியல் அமைப்பில் பூரான மாற்றங்களைக் கொண்டுவரத்தக்க சூழலை உருவாக்குவதற்குக் கைத்தொழில் நாடுகளும் தான்டுதலாக இருக்க வேண்டியது பிரதானம். பொருளாதார முன்னேற்றம் காண மாற்றங்கள் அவசியம். உதாரணமாக நவீன தொழில் நடப்பத்தின் மூலம் உற்பத்தியை அதிகரிப்பதில் கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும். அதே போன்று இயன்றவரை, ஒப்பு நோக்கப்படும் போது முன்னேற்றகரமான நடை முறைகளுக்கு மாற்றவும் அல்லது அவற்றை அடியொற்றிச் செல்லவும் பழகிக்கொள்ளுதல் நன்று. சில துறைகளின் செயற்பாடுகள் வேகமாக விஸ்தரிக்கப்படக் கூடியவை. அதே போன்று மற்றும் சில துறைகளின் செயற்பாடுகள் திடீர் திடீரென சோர்ந்து விடக் கூடியன. கைத்தொழில் நாடுகளைப் பொறுத்தமட்டில் தமுவதல் நடவடிக்கைகள் கடந்த பத்து வருட காலமாக மாற்றங்களுக்கு வழி செய்வதில் தோல்விகளுடு விட்டன. குறிப்பாக உருக்குக் கைத்தொழில், புடைவைக்கைத்தொழில் போன்ற துறைகளில் தமுவல் நடவடிக்கைகளால் முதலீடுகளுக்கு ஏற்ற வருவாய் இன்றி வளர்ச்சி குன்றி விட்டது. உற்பத்தியை அதிகரிக்கவல்ல மாற்றங்களுக்கு வசதி செய்வதோடு அவற்றை அனுமதிக்கவும் வகை செய்யும் பொருளாதாரக் கொள்கைகள் கைத்தொழில் நாடுகளுக்கு அவசியம் தேவை. அப்போது தான் அந்த நாடுகளில் உறுதியான பொருளாதார வளர்ச்சியைக் காண இயலும்.

சர்வதேச வர்த்தகத்தை தாராளமயமாக்குதல்

ஆனால் ஒன்றை உணர்தல் அவசியம். அதாவது வெறும் உள்நாட்டு முன்னேற்றத்தால்

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

அல்லது அபிவிருத்தியால் மட்டும் கைத்தொழில் நாடுகள் விரைவானதும் உறுதியானதுமான பொருளாதார வளர்ச்சியைக் கண்டுவிட முடியாது. உறுதியானதும் வேகமானதுமான பொருளியல் வளர்ச்சியைக் காண்பதற்கு சர்வதேச வர்த்தகத்தை மேலும் தாராளமாக்குவது மிக மிக அவசியமாகும். அதுவும் முன்னுரிமை வழங்கப்பட வேண்டிய முக்கிய பிரச்சினையாகும். வர்த்தகத்தில் உள்ள தடைகளை நீக்க வேண்டும். கைத்தொழில் நாடுகளுக்கும், அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளுக்கும் இடையிலான வர்த்தகத் தடைகளை நீக்குவதும் மிக அவசியமாகும்.

கடைசிச் சந்ததிக் காலத்தில், ஜி. ஏ. ரி. ரி. ஸ்தாபனத்தின் கீழ் நடத்தப்பட்ட பேச்கவார் த்தைகள் மூலம் வர்த்தகத் தடைகள் மெதுமெதுவாகக் குறைக்கப்பட்டன. வர்த்தகத் தடைகள் திறமையற்ற, நலிந்து போன கைத்தொழில்களைக் பாதுகாத்து வந்தன என்பன உண்மைதான் அதனால் அதிக உற்பத்தி மூலம் பொருளியல் வளர்ச்சியை ஊக்குவிக்கும் தாராள வர்த்தகம் இன்றியமையாதது ஆகிவிடுகிறது. அத்தோடு சர்வதேச வர்த்தகம் உற்பத்தியை விட சற்று வேகமாக வளரவும் முற்பட்டது அதனால் ஒவ்வொரு நாட்டினதும் தேசிய பொருளாதார வளர்ச்சியை உயர்த்தவும் உதவியது.

வளர்ச்சி அடைந்து வரும் நாடுகள் தங்கள் ஏற்றுமதிப் பொருள்களில் கூமார் 60 சதவீதத்தை கைத்தொழில் நாடுகளுக்கு விற்கின்றன. எவ்வாறு நூம், வளர்ச்சி அடைந்து வரும் நாடுகளுக்கும், கைத்தொழில் நாடுகளுக்கும் இடையிலான வர்த்தகத்தைப் பொறுத்தமட்டில் கடந்த தசாப்தத்தின் தாராளமயமாக்கும் செயற்பாடு

கள் குறைந்த அளவிலேயே வெற்றி கண்டுள்ளன.

இன்னேன்று என்னவென்று, அபி விருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகள் பலவும், கைத்தொழில் நாடுகளைவிட மிகக் கூடிய அளவிலான - உயர்ந்த மட்டத்திலான பாதுகாப்புகளைக் கொண்டுள்ளன. கைத்தொழில் நாடுகள் வளர்ச்சி அடைந்து வரும் நாடுகளிடம் இருந்து தாம் வாங்கும் பொருள்களுக்குப் பொதுவாக, சராசரிக் கட்டணங்களுக்குக் கூடுதலாகவே அறவிடுகின்றன. அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகள் பலவற்றுக்கும் முக்கியமானதாக விளங்கும் விவசாயம், தராளமயமாக்கும் செயற்பாடுகளில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படவில்லை. அதுமட்டுமன்றி விவசாயத்துறை சார்த்த வர்த்தகத்துக்கான கட்டுப்பாடுகள், தடைகளும் அடிகரிக்கப்பட்டுள்ளன. அன்மைக் காலமாக கட்டணமில்லாத வேறு தடைகளும் பெருவாரியாக வந்திருக்கின்றன. “தானுக” உதவும் ஏற்று மதிக் கட்டுப்பாடுகள் “ஓழுங்கு முறைச்” சந்தைப்படுத்தல் ஏற்பாடுகள் போன்றவை அவற்றில் அடங்கும்.

கைத்தொழில் நாடுகளைப் பொறுத்த மட்டில் வளர்ச்சி அடைந்து வரும் நாடுகளுடன் வர்த்தகம் செய்யவேண்டியது மிகவும் அத்தியாவசியம் ஆகும். கைத்தொழில் நாடுகள் தமது மொத்த ஏற்றுமதியில் 28 சதவீதமான பொருள்களை அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளுக்கே விற்பனை செய்கின்றன. அதன் மூலம் கைத்தொழில் நாடுகள் தமது தேசிய வருமானத்தில் 6 சதவீதத்தைப் பெற்றுக் கொள்கின்றன.

எனினும் அபிவிருத்தி அடையும் நாடுகளில் ஏற்பட்டு வரும் கடன் பிரச்சினையாலும் அதனாலேடு இனைந்த சிக்கனத் திட்டத்தா

லும் கைத்தொழில் நாடுகளிடம் இருந்து பெறும் கொள்வனவு மிகக் குறைந்து விட்டது. 1982 நடுப்பகுதியில் ஆரம்பித்து நான்கு காலாண்டுகளை எடுத்துக் கொண்டால், முந்திய நான்கு காலாண்டுகளுடன் ஒப்பு நோக்கும் போது, 4,300 கோடிடாலர்களுக்கும் குறைந்த பெறுமானமுள்ள வர்த்தகமே நயந்திருக்கிறது. அதன் விளைவாகக் கைத்தொழில் நாடுகளைச் சேர்ந்த, விற்பனையை இழந்த நிறுவனங்களும், தொழிலாளர்களும் தமது செலவுகளைக் குறைத்துக் கொண்டனர். இந்தப் பல விளைவுக் காரணி கைத்தொழில் நாடுகளின் பொருளாதார வளர்ச்சியில் பாதகமான பலனைக் கொடுத்தது. 1983 இல் கைத்தொழில் நாடுகள் 2/3 சதவீத வளர்ச்சியை அடைந்தன. ஆனால் அபிவிருத்தியிறும் நாடுகள் 1982 ஆண்டில் கொள்வாலும் செய்த அதே அளவு பொருள்களை 1983 இலும் வாங்கி இருப்பின் கைத்தொழில் நாடுகளின் வளர்ச்சி 3 சதவீதத்துக்கு உயர்ந்திருக்கும்.

கைத்தொழில் நாடுகளின் உற்பத்திப் பொருள்களுக்கு விற்பனைக் கிராக்கியை நிர்ணயிக்கும் சக்தி படைத்தவை என்பதனால் மட்டும் தான் அபிவிருத்தி அடையும் நாடுகளுடனே வர்த்தகம் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது என்பதல்ல. இரு புறத்து நாடுகளும் வர்த்தகத் தொடர்புகளை வளர்த்துக் கொள்வதால் இருசாராருக்கும் வெவ்வேறு வகையிலான நன்மைகளும், உயர்ச்சிகளும் உண்டு. வளர்ச்சியிறும் நாடுகள் மென்மேலும் பாரம்பரியப் பொருள்களை உற்பத்தி செய்வதோடு, தொடர்ந்து வடக்கு-தெற்கு வர்த்தகம் விஸ்தரித்தால், உலகப் பொருளாதாரத்தின் விநியோகத் துறையில் பாரிய முன்னேற்றங்களைக் காண இயலும். சீர் செய்ய வல்ல உதவிவழங்கும் திட்டங்களை முழு

வெற்றியளிக்கத் தக்கனவாக வகுப்பது வெகு சிரமமானதாகும். அவூல் வருங்காலத்தில் கைத் தொழில் நாடுகளும், அபிவிருத் தியறும் நாடுகளும் உயர்வான வாழ்க்கைத் தரங்களை அடை வதற்கு வடக்கு - தெற்கு வர்த்த கத்தை விஸ்தரித்து வலுப்படுத்துவது மிகவும் பிரதானமானது ஆகும்.

அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளின் பொருளாதார மீள் வளர்ச்சிக்கும், கடன்-பெறு மதிப்புக்கும், கைத்தொழில் நாடுகளுக்கான ஏற்றுமதியை அதிக அளவில் உயர்த்திக் கொள்வது மிகவும் அத்தியாவசியமாகும். அறுபதுகளிலும், எழுபதுகளிலும் ஈட்டிய பொருளாதார வளர்ச்சிகளுடன் ஒப்புநோக்கும் போது அபிவிருத்தி அடையும் நாடுகள் வருடம் ஒன்றுக்கு, 5 முதல் 6 சதவீதம் வரையான வளர்ச்சியை அடைவதற்கு இப்போதுள்ளதை ஸிட 6 முதல் 7 சதவீதம் வரை தமது ஏற்றுமதியை விஸ்தரித்துப் பெருப்பிக்க வேண்டும். வீணை பொருள்கள், என்னைய் ஆகிய வற்றின் ஏற்றுமதியால் கிடைக்கும் வருமானத்தின் மூலம் பெறப்படும் மெதுவான வளர்ச்சி தொடரக் கூடிய வசதிகள் இருக்கும் என வைத்துக் கொண்டாலும், அபிவிருத்தியறும் நாடுகள் தமது கைத்தொழில் உற்பத்திப் பொருள்களின் ஏற்றுமதியை வருடம் ஒன்றுக்கு 12 சதவீதத்துக்கு ஆகுதல் உயர்த்திக் கொள்ளுதல் முக்கியமாகும்.

அபிவிருத்தியறும் நாடுகள் பலவும் தமது உள்நாட்டுப் பொருளாதாரக் கொள்கைகளை மறுசீரமைப்பதன் மூலம் தங்கள் ஏற்றுமதியை அதிகரித்துக் கொள்ளலாம். வெளிவாரி சார்ந்த அபிவிருத்தி உபாயங்களைத் தொடர்ந்து கைக்கொண்ட நாடுகள், ஏற்றுமதியிலும், வரு

மானத்திலும் பொதுவாக மிக வேகமான வளர்ச்சியைக் கண்டுள்ளன. இந்த நாடுகள் உலகச் சந்தையில் காலதி வைத்ததால், தமது உள்நாட்டுச் சந்தையால் பெறமுடியாத கூடிய அளவு வளர்ச்சியைக் காண முடிந்தது. வெளிநாடுகளுக்குத் திசையிடப் பட்ட நாடுகளின் வர்த்தக அதிபர்களும், கொள்கை வகுப்பவர்களும் சந்தை மாற்றங்களை அனுசரித்து அவற்றுக்கு வலைந்து கொடுத்து சர்வதேசப் போட்டிக்கு ஏற்றுற் போல் செயற்பட முகிக் கொள்கிறார்கள். இவ்வாரூருக், வெளிநாடுகளுக்குத் திசையிடப்பட்ட பொருளாதாரங்கள், சர்வதேச பொருளாதாரத்தில் உருவாகும் பாதகமான மாற்றங்களுக்கு ஈடுகொடுத்து நின்று பிடிக்கக் கூடியவை என்பதை நிருபித்துள்ளன. ஏற்றுமதிக்குச் சார்பாகவோ அல்லது எதிராகவோ பாகுபாடு காட்டக் கூடாது என்று நாம் எல்லா நாடுகளிடமும் கேட்டு வருகிறோம். உற்பத்தியாளர்கள் தமது பொருள்களை உள்நாட்டில் விற்பதற்கும், அதே வேளை வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கும் ஊக்குவிப்புகள் வழங்கப்படும் நாடுகளில் மூலவளங்கள் திறமையாகவும் சரியாகவும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன.

அபிவிருத்தியறும் நாடுகளில் பெரும்பாலானவை, கடந்த அறுபதுகளிலும், எழுபதுகளிலும் தாராள வர்த்தகக் கொள்கைகளையே பெரிதம் நாடின. ஆனால் 1981 ஆம் ஆண்டளவில், சென்மதி நிலுவையைச் சமாளிப்பதற்காகப் பல நாடுகள் மேலதிக இறக்குமதிக் கட்டுப்பாடுகளை விதித்ததால் தாராள வர்த்தகப் போக்குத் தடைப்பட்டது. இப்போதைய உள்மை நிலை யாதெனில், நீண்ட கால வளர்ச்சிக்கு மேலும் அதிகளு தாராள வர்த்தகமா பிரதானமாகும்; ஆனால் உலகின் பெரும்பாலான பகுதிகளில் பொருளியல் மீட்சி வேகம்

மிகவும் குறைவாக இருப்பதால், பல நாடுகளால் (கைத்தொழில், அபிவிருத்தியறும் நாடுகள் அடங்கும்) வர்த்தகத்திற்கு ஏற்படும் அதிக எண்ணிக்கையான தடைகளை எதிர்த்து நிற்க முடியவில்லை.

அதிக கடன் பறவுடன் கஷ்டமுறும் நாடுகளுக்கு நிலைமை சிக்கலானதும், ஆபத்தானதும் ஆகும்; சில நாடுகள் தாம் ஏற்கனவே பெற்ற கடனுக்குரிய வட்டியைச் செலுத்துவதற்காக இன்னும் பல வருடங்களுக்கு வர்த்தக மிதமிகுதியை ஏற்படுத்தும் நிலையை உருவாக்க வேண்டும். இதே வேளை சம்பந்தப்பட்ட நாடுகளின் பொருளாதாரம் நலவிறவும், ஏற்றுமதியானது ஊக்குவிப்பு எதுவும் இல்லாமல் குறைந்து போகவும் வழி செய்யக்கூடிய இறக்குமதிக் கட்டுப்பாடுகளை எதிர்வரும் காலத்தில் அமுல் செய்யத்தான்டும் விதத்தில் அவற்றின் நிதிப் பிரச்சினைகள் வலுவடைந்துள்ளன.

சர்வதேச மூலதனப் பரவல்

இந்த விடயம், சர்வதேச மூலதனப் பரவலில் இன்றைய போக்குகளை முற்றுக மாற்றி அமைக்கும் பிரச்சினைக்கு என்னைக் கொண்டு வந்து விட்டிருக்கிறது.

அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளின் மொத்தக் கடன் 81,000 கோடி டாலர்களாகும். அதில் 10,000 கோடி டாலர் (நிதி) சம்பந்தமாகச், சுமார் 30 நாடுகள் நிபந்தனைகளை மாற்றி அமைப்பது சம்பந்தமாக மீள்-பேச்சுவார்த்தைகளை நடத்தியுள்ளன.

மீண்டும் பேச்சுவார்த்தை நடத்தியதன் பலனாகப் புதிதாக விதிக்கப்பட்ட நிபந்தனைகள்

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

காரணமாகவும், நிலுவைகள், வட்டி வங்கிதங்கள் என்பன காரணமாகவும் கடன் சேவைக் கொடுப்பளவுகள் குறைந்தாக வேண்டும். எனினும் கடன் கொடுப்பளவுகள் அதிகரித்தே செல்கின்றன. இதே வேளை புதிய வர்த்தக வங்கியால் அபிவிருத்தி யுறும் நாடுகளுக்கு, குறிப்பாக பிரதான கடன் பெறுநர்களுக்கு வழங்கப்படும் கடன் வெகுவாகக் குறைந்து விட்டது. அதன் விளைவாகவர்த்தக வங்கிகளில் இருந்து அபிவிருத்தியுறும் நாடுகளுக்குப் போய்ச் சேரும் மொத்த மாற்று நிதி இப்போது சயமானம் என்றே சொல்ல வேண்டும். வங்கிகள் அபிவிருத்தியுறும் நாடுகளுக்குக் கொடுக்கும் கடனைவிட, அந்த நாடுகள் முன்னர் பெற்ற கடன் வகையால் அதிக பணத்தைத் திரும்பச் செலுத்துகின்றன.

உலக வங்கியின் கடன்படுத்தொடர்பு முறையின் தகவற்படி, 1981 இல் தனியார் துறையில் இருந்து நியாய - காலக் கடனைக் கொடுக்கும் கடனைவிட, அந்த நாடுகள் முன்னர் பெற்ற கடன் வகையால் அதிக பணத்தைத் திரும்பச் செலுத்துகின்றன.

உற்பத்தித்துறையில் இடப்படும் மூலதனம் எப்போதும் நிதி ரீதியாக ஒரு நல்லினைவைத் தரவேண்டும். வெளிநாட்டு முதலீடுக்காரர் தாம் மூலதன மிட்டதை விடக் கூடுதலாகப் பெறவேண்டும். ஆனால், உயர்ந்த வருமானம் உள்ள நாடுகளுக்கு, மூலவளங்களைக் கைமாற்றும் பணியைச் செய்வதற்கு அபிவிருத்தியுறும் நாடுகள் ஒரு குழுவாக இன்னமும் முதிர்ச்சி அடையவில்லை என்றே கொள்ள வேண்டும். 1983 ஆம் ஆண்டில், வளர்ச்சி

அடையும் நாடுகளைச் சேர்ந்த 13 பிரதான கடன் படுநர்களிட மிருந்து தனியார் கடன் வழங்கு நர்களுக்கு கைமாற்றப்பட்ட நிதி அவர்நின் தேசிய வருமானத்தில் 2 சதவீதத்துக்குச் சமமானது ஆகும்.

வேறு வகைகளைச் சார்ந்த நியாயமான கால, நீண்ட கால மூலதனப் பரவல் வர்த்தக வங்கிகளில் இருந்து கிடைக்கக் கூடிய நியாயமான கால, நீண்ட காலக் கடன்களாகக் கிடைக்கும் நிதியில் ஏற்படும் வீழ்ச்சியை ஈடு செய்வதாக இல்லை.

வர்த்தக வங்கியின் கடன் வழங்கில் பெருமளவு வீழ்ச்சி ஏற்பட்டதால், அபிவிருத்தியுறும் நாடுகளில் பெரும்பாலானவை, பல்நாட்டு நிறுவனங்களைத் தமது தேசங்களில் நேரடியாக முதலீடு செய்விப்பதில் அதிக முயற்சியை மேற்கொள்கின்றன. அவ்வாறு இருந்தபோதிலும் நேரடி முதலீடு வருடாந்தம் குறைந்து வருவதைக்காண முடிகிறது. 1981 ஆம் ஆண்டில் 1,400 கோடி டாலராக இருந்த நேரடி முதலீடு 1982 இல் 1,300 கோடி டாலராகவும் 1983 இல் 1,000 கோடி டாலராகவும் குறைந்தது.

உத்தியோகபூர்வ ஸ்தாபனங்களில் இருந்து கிடைக்கும் பிரதான மூலதன வகைகளான நியாய கால மூலதனம், நீண்ட கால மூலதனம் ஆகிய இரண்டும் சலுகைகள் குறைந்த கடன் வழங்கல்களாகும்; அத்தோடு அபிவிருத்திக்கான உதவியாகக் கிடைப்பனவும் ஆகும்.

சலுகைகள் குறைந்தளவான முன் சொன்ன கடன் வழங்கல்கள் இரண்டும் உலக வங்கி, ஏனைய பல நோக்கு வங்கிகள்,

எற்றுமதிக் கடன் முகவர் நிலையங்கள் ஆகியவற்றிலே வழங்கப் படுகின்றன. சர்வதேச நாணய சபையின் மூலவளங்கள், இத்தகைய உத்தியோகபூர்வ கடன் வழங்கல்கள் பட்டியலில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுவதில்லை. இதே வேளை அபிவிருத்திக்காக வழங்கப்படும் உதவி மூலதனங்களில் நன்கொடைகளும், சலுகைகள் நிறைந்த கடன்களும் அடங்குவது உண்டு. ஐடி ஏ எனப்படும் சர்வதேச அபிவிருத்திக் கழகம், உலக வங்கியுடன் இணைந்த நிறுவன மாகும்.

வர்த்தக முதலீட்டாளர்களுக்குக் கஷ்டம் கொடுக்கும் ஆபத்தான விஷயங்களை உத்தியோக பூர்வக் கடன்களும், அபிவிருத்திக்கான உதவிகளும் பெருமளவில் குறைந்துக் கொள்ளும். எனினும் உத்தியோகபூர்வ வளங்களில் இருந்து, 1981 ஆம் ஆண்டுக்கும் 1983 ஆம் ஆண்டுக்கும் கிடையில் வழங்கப்பட்ட நியாய - கால, நீண்ட காலக் கடன் வழங்கல்கள் மூலம் பெறப்பட்ட நிகர நிதி மாற்றம் ஏற்க்குறைய ஒன்றாகவே இருந்தது. உதாரணமாக, அபிவிருத்தியுறும் நாடுகள் முதலீடுக்கும், வளர்ச்சிக்கும் தூண்டுதல் அளிக்கும் பொருளாதாரக் கொள்கைகளைக் கொண்ட பின்னணியை உருவாக்க உற்சாகப் படுத்தும் விதத்தில் உலக வங்கி அஸ்றருக்கு உதவிகளை வழங்கி வருகிறது. அத்தோடு, நன்றாகத்தயாரிக்கப்பட்ட பயன்தரக்கூடிய திட்டங்களுக்கும் உலக வங்கி தாராளமாக உதவி செய்து வருகிறது. அத்தகைய திட்டங்களுக்கு வர்த்தக வங்கிகளும் நிதி உதவி வழங்குவதற்குரிய வாய்ப்புகளையும் நாம் விஸ்தரித்து வருகிறோம்.

அபிவிருத்தியுறும் நாடுகளுக்குத் தொடர்ந்தும் நியாய - கால, நீண்ட கால நிதிகள் தேவைப்படும் குழ்நிலை நிலவுவதாலும், ஏனைய மூலதனப் பரவல் விஸ்தரிக்கப்படும் போக்குகள் காணப்

படுவதாலும், உலக வங்கி, பிராந்திய அபிவிருத்தி வங்கி ஆகியவற்றின் கடன் வழங்கல்கள் உயர்ந்து செல்ல வேண்டியது அவசியம். உத்தியோகபூர்வ கடன் வழங்குநர்கள் வர்த்தக ரீதியில் கடன் படுவதன் மூலம் தமது வழங்கலைப் பெருக்கிக் கொள்கிறார்கள். உத்தியோகபூர்வக் கடன் வழங்குநர்கள் தமது அலுவல்களை விஸ்தரிப்பதற்கு அந்தந்த நாட்டு அரசாங்கங்களின் மூலதனம் அவசியம்.

மிகக் குறைந்த வருமான முடைய அபிவிருத்தியும் நாடுகள், அதாவது நாள் ஒன்றுக்கு தனி ஆள் ஒருவருக்கு ஒரு டாலருக்கும் குறைந்த வருமானம் உடைய நாடுகள், தாம் பெறும் வெளி மூலதனத்தில் முக்கால் பங்கிற்கு, உத்தியோகபூர்வ அபிவிருத்தி உதவி நிதியையே முழுக்க முழுக்க நம்பி இருக்கின்றன. எனினும், இப்போது கைத்தொழில் வள நாடுகளிடம் இருந்தும், அதிக வருமானம் உள்ள என்னைய் ஏற்றுமதி நாடுகளிடம் இருந்தும் கிடைக்கும் மொத்த அபிவிருத்தி நிதி உதவி உயர்ச்சி, வீழ்ச்சி இன்று ஒரே மட்டத்தில் தேக்க நிலையிலேயே உள்ளது. அதே வேளை முகவர் நிலையங்களிடம் இருந்து கிடைக்கும் அபிவிருத்தி உதவி நிதியில் 70 சதவீதம் மத்திய நிலை வருமான முள்ள அபிவிருத்தியும் நாடுகளுக்கே போய்ச் சேர்கிறது. குறைந்த வருமானமுள்ள அபிவிருத்தியும் நாடுகளுக்கு மிகக் குறைவாகவே கிடைக்கிறது.

சர்வதேச அபிவிருத்திக் கழகத்துக்குப் பணம் வழங்கும் நாடுகள், எதிர்வரும் பல வருடங்களுக்கு தாம் எந்தளவுக்கு நிதி உதவி செய்ய முடியும் என்பது குறித்து அண்மையில் பேச்சாலும் தனதை நடத்தி முடித்துள்ளன. சர்வதேச அபிவிருத்திக் கழகத்தின் ஆகப் பிந்திய நிரவல் தொகையாக மூன்று வருடங்களுக்கு 900 கோடி டாலர்களை வழங்க அவை இணக்கம் கண்டுள்

னன். இந்தத் தொகை 1979 இல் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட தொகையை விட மிக மிகக் குறைவான தாகும். ஐ.டி. ஏக்கு உதவும் நாடுகளின் இந்த ஏமாற்றத்தைத் தரும் முடிவு, வரும் ஆண்டுகளில் உத்தியோகபூர்வ அபிவிருத்தி உதவி தொடர்ந்தும் பெறும் தேக்க நிலையில், அல்லது பெறும் பாலும் பெருமளவு வீழ்ச்சி காணக்கூடிய நிலையிலேயே இருக்கும் என்பதை முன்னியம்புகின்றது.

இந்த முடிவு குறித்து நாம் திருப்பதி கொள்ளமுடியாது. உலகில் உள்ள வருமானம் மிகக் குறைந்த நாடுகளுக்கு, குறிப்பாக உப-சஹாரா ஆபிரிக்க நாடுகளுக்கு, உத்தியோகபூர்வ அபிவிருத்தி உதவி, அதற்கான பயன்தரு திட்டங்கள் அத்தியாவசியம் ஆகும். ஆகையால், ஐ.டி. ஏக்கு வழங்கும் நிதியை மேலும் அதிகரிக்குமாறு நாம் தொடர்ந்து அரசாங்கங்களிடம் கேட்ட வண்ணமே இருப்போம். ஐ.டி. ஏயை பலப்படுத்துவது மிகவும் கஷ்டமான காரியம் தான்; எனினும் அது அத்தியாவசியமானது ஆகும்.

வர்த்தக வங்கிகளின் கடன் வழங்கலிலும் நேரடி முதலீட்டிலும் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியோடு, உத்தியோகபூர்வக் கடன் வழங்கல் அபிவிருத்தி உதவி நிதி ஆகிய வற்றின் வளர்ச்சிக் குறைவும் சேர்ந்ததால், அபிவிருத்தியும் நாடுகள் இறக்குமதியை வெட்டிக் கொள்ள வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளன. அவை, குறிசிய கால வர்த்தகக் கடன்களைப் பெற்றும், விசேஷ ஒதுக்கு நிதியங்களிலிருந்து பண்தைப் பெற்றும் (சர்வதேச நாணய சபை வழங்கிய வளங்கள், சில உட்பட) 1982 இல் இறக்குமதி வெட்டைச்சமாரான மட்டத்தில் வைத்திருந்தன. ஆனால் 1983 ஆம் ஆண்டளவில் அபிவிருத்தியும் நாடுகளில் பலவும் தங்கள் விசேஷ ஒதுக்கு நிதியங்களை வற்றச் செய்தன.

தன் குறுகிய காலக் கடன் பெறும் வாய்ப்புகளும் அருகிப் போயின. எனவே 1983 இல் இறக்குமதிகளை மிகப்பெரிய அளவினால் வெட்டுவதற்கு அவை நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டன. அபிவிருத்தியும் நாடுகளின் நடைமுறைத் துண்டு விழும் தொகை 1982 இல் 8,500 கோடி டாலராக இருந்து 4,800 கோடி டாலராக 1983 இல் குறைந்தது.

எதிர்காலத்தை நோக்கும் போது, பல அபிவிருத்தியும் நாடுகள் தாம் ஏற்றுமதி செய்வதைவிட அதிக அளவில் இறக்குமதி செய்யும் என்றே நாம் எதிர்பார்க்கிறோம். தனியார் வளங்களில் இருந்து கிடைக்கும் நிகரநிதி மாற்றங்களும் வீழ்ச்சி அடையவே செய்யும் என்றும் நாம் எதிர்பார்க்கிறோம்.

அபிவிருத்தியும் நாடுகளுக்குப் போய்ச் சேரும் மூலதனப் பரவல் குறித்து ஜிரோப்பா, ஜப்பான், வட அமெரிக்க நாடுகள் ஆகியவற்றில் கவலை தெரிவிக்கும் நிலை ஆரம்பமாகி உள்ளது. சர்வதேச நிதி முறைகளில் கடன் பிரச்சினையில் பெரியதொருதாக்கத்தை இது உருவாக்கும் என்பதை முன்னெடுத்துக் காட்டுவதாகக் கொள்ளலாம். சர்வதேச நிதி முறை ஏற்கனவே பல பொருளாதாரப் புயல்களுக்குத் தாக்குப் பிடித்த வண்ணம் தான் இருக்கிறது. எனினும் இறக்குமதி வெட்டுகளாலும், கடனாளி நாடுகளின் அரசுகள் செலவு செய்வதாலும் அவற்றின் பொருளாதாரரங்கள் மேலும் கஷ்ட நிலைக்குள்ளதன்மேல்பட்டுள்ளன.

மெக்சிக்கோ தனது அரசாங்கக் (பொதுக்) கடனை ஒரு வருடத்திற்குள் அரைவாசியாகக் குறைத்தது. 1981 ஆம் ஆண்டுக்கும், 1983 ஆம் ஆண்டுக்கும் இடையில் தனது இறக்குமதிகளை மூன்றில் இரண்டு பங்கினால் குறைத்துக் கொண்டது. ஐவர்கோஸ்ட் நாடு

தனது அரசாங்க முதலீட்டுத் திட்டங்களைச் சுமார் பாதியாகக் குறைத்துள்ளது. அந்த நாட்டில் தனி ஆள் வருமானம் மூன்று வருட காலத்தில் 20 சதவீதம் வீழ்ச்சி கண்டுள்ளது. பிரேரினில் 1980 ஆம் ஆண்டிலிருந்து கைத் தொழில் வேலைவாய்ப்பு 20 சதவீதம் குறைந்து விட்டது. அந்த நாட்டின் உற்பத்தி அளவில் 25 சதவீதம் வீணே சோம்பிக்கிடக் கிறது.

அபிவிருத்தியறும் நாடுகளில் சில, வெளிநாடுகளிலிருந்து பெற்ற கடனை முதலீடு செய்யாமல் நுகர்வுச் செலவுகளுக்குட்பயன்படுத்தின. கடன் பிரச்சினை உச்சக்கட்டடத்தை அடைந்த 1982 ஆம் ஆண்டை அண்டிய ஒரு சில வருடங்களிலேயே அவ்வித செலவு அதிகமாக இருந்தது. கடனைப்பட்டுச் செய்ய வேண்டிய சரிக்கட்டல்களை உரிய வேளையில் செய்யாது ஒத்திவைத்த அந்த நாடுகள் இப்போது மேலும் சிக்கலான பல சரிகட்டல்களைச் செய்தாக வேண்டும். வெளிநாட்டுக் கடனைச் சரியான முறையில் பயன்படுத்திய நாடுகளில் சிலவும், சர்வதேசக் கடன் வழங்கல்களில் ஏற்பட்ட பொதுவான வீழ்ச்சியால் பாதிக்கப்பட்டன என்பது உண்மை தான். சும்மா கிடக்கும் இயந்திரங்களும், வேலையில்லாத சோம்பலாகக் திரியும் தொழிலாளர்களும் உள்ள நாட்டினால் பெற்ற கடனை எப்படித் திரும்பச் செலுத்த முடியும்?.

கடன் பிரச்சினை, வளர்முக நாடுகளின் தனியார் துறை மீது பெரும் பாதிப்பான விளைவுகளைத் தோற்றுவித்திருக்கிறது. 1982 இல் வர்த்தகக் கடன் வழங்கலில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியினால் உத்தரவாதம் இல்லாத தனியார் கடன் படுநர்கள் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டார்கள். மெக்கிக்கோ, சிலி போன்ற நாடுகளில் தனியார் நிதி நிறுவனங்கள் மீது அரசாங்கக் கட்டுப்பாடுகள் அதிகரித்துள்ளன.

என. அதே பேரினை வளர்முக நாடுகள் எங்கனும் ஆயிரக்கணக்கான நிறுவனங்கள் வங்குரோத்து நிலையை அடைந்துள்ளன.

கைத்தொழில் நாடுகளில் வலுவான வளர்ச்சியும், எதையும் தாக்குப்பிடிக்கும் போக்கும் இருந்தால் நல்லது. அப்போது தான் ஏற்கனவே அதிக அளவுகடன் பெற்று அதனை மீளச் செலுத்தமுடியாத நிலையில் தின்டாடும் வளர்முக நாடுகள் தமது கடனைத் திரும்பக் கொடுக்கவும், தனி ஆள் வருமான வளர்ச்சியை மீண்டும் தொடர்ந்துக்கொடுக்கவும் கைத்தொழில் நாடுகளால் உதவ முடியும். ஆனால் கடன் பெறும் நாடுகளின் உள்நாட்டுப் பொருளாதாரக்கொள்கைகளில் திருத்தங்கள் செய்யப்படுவது அவசியமாகும். இன்றைய கடன் பளுப்பிரச்சினையால் விளைந்துள்ள கஷ்டங்கள், அனேகமாக இன்னும் ஒரு தசாப்தத்துக்கு எம்மைப் பற்றிக் கொண்டே இருக்கும். சில நாடுகள் தாம் பெற்ற கடன்களுக்குரிய வட்டிக் கொடுப்பனவுகளைத் தேடிக் கொள்வதற்கு மிதமிஞ்சிய வர்த்தக வரவுகளை உருவாக்கிக் கொள்ள வேண்டிய நிலையில் உள்ளன. நியாய காலத் திட்டங்களினால் நற்பயன்களை எதிர்பார்க்கும் பல நாடுகள் கூட குறுகிய கால நிதி உதவி பெற்றமுடியாத கஷ்டங்களால் பாதிப்புறலாம். கடன் கொடுப்பவர்கள் தொடர்ந்தும் அதனைச் செய்யமுடியுமா என்ற நிச்சயமில்லாத நிலையே அந்த அச்சத்துக்குக் காரணம் ஆகும். அதிக அளவில் மீள் அட்டவணை - திட்டமிடுதல் நடக்கும் என்றும் பயன்படுத்துகிறது. அதை தோடு 1985 க்கும் 1987 க்கும் இடையில் கடன் வழங்கு - சேவையின் கடமைப்பாடுகள் பெரிதும் “விழுந்தெழும்பும்” என்று நாம் எதிர்பார்க்கிறோம். சர்வதேச நாணயசபையிடம் இருந்து பெற்ற கடன் வகையருக்களை மேற்கூறிப்பிட்ட கால வாக்கில் திரும்பச் செலுத்த வேண்டி இருப்பதும் இதற்கு ஒரு

முக்கிய காரணம் என்று சொல்லலாம்.

அபிவிருத்தியறும் நாடுகளின் பொருளியல் கொள்கைகள்

உலகப் பொருளாதாரத்தை ஆரோக்கியமான நிலைக்கு மீட்டு எடுப்பதற்கு அக்கறையோடும் அவசரமாகவும் செய்ய வேண்டிய நான்காவது நடவடிக்கை அபி விருத்தியறும் நாடுகளின் பொருளியல் கொள்கைகள் திருத்திப் புதுக்கி அமைக்க வேண்டியதாகும். அப்போது தான் கைத்தொழில் வளநாடுகளின் வலுவான பொருளியல் மீட்சி, தாராள வர்த்தகம், அதிக மூலதனப்பரவல் ஆகிய மூன்றுக்கும் உறுதுணையாக நின்று உலகப் பொருளாதாரத்தைச் சீர்படுத்த வழி உண்டாகும்.

அபிவிருத்தியறும் நாடுகள் தமது பொருளியல் கொள்கைப் புனரமைப்பை அவசரமாகவும் இறுக்கமாகவும் தொடர வேண்டும். ஏனெனில், அது அந்த நாடுகளின் பொருளாதார முன்னேற்றத்தைப் புனருத்தாரணம் செய்வதற்கு வேண்டிய அடிப்படைத் தேவையாகும். வளர்முக நாடுகள் பலவற்றிலும் எந்தெந்த விதமான பொருளாதாரக் கொள்கைப் புனரமைப்புகள் தேவை என்பதை விரிவாக எடுத்துச் சொல்வது எனது நோக்கமல்ல. எனினும், தேவையான பொருளாதாரக் கொள்கைப் புனரமைப்புகள் பலகிளைப்பட்ட பாரிய அளவினதாக இருக்கும் என்பதையும், உரிய பலன் தருவதற்கு நின்டுகாலம் எடுக்கும் என்பதையும் இரண்டோர் உதாரணங்களுடன் எடுத்துக் காட்ட விரும்புகிறேன்.

கொள்கை முகாமைத்துவம் எப்போதும் கஷ்டமான காரியமாகும். அதுவும் அபிவிருத்தியறும் நாடுகளில் இப்போது அதனைக் கையாளவுது விசேஷமாகக் கடினமானதாகும். ஏனெனில் அந்த நாடுகள் ஒரே நேரத்தில் இரண்டு பிரச்சினைகளை அனுகூ வேண்டிய நிலையில் உள்ளன

அந்த நாடுகள் தமது சென்மதி நிலுவைகளைக் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் வைத்திருப்பதற்கு அவை தமது நிதி ஒழுங்கு முறைகளைத் திருத்தி அமைக்க வேண்டி உள்ளன. அதே வேளை அவை, தமிழ்டம் எஞ்சியிருக்கும் வளங்களை, ஆகக் கூடுதல் பலனைத் தரக்கூடியனவும், மிக அவசியமானவையுமான திட்டங்களில் மட்டுமே மூலதனமிடும் விதத்தில் முதலீட்டுத் தரங்களைச் சீராக்க வேண்டிய நிலையிலும் உள்ளன. பொது முதலீட்டுத் துறையின் தரத்தை விருத்தி செய்வது என்பது மிகக் கஷ்டமானதும் மிகவும் கவனமான தீர்ப்புகளை எடுக்க வேண்டியதுமான பண்யங்களும். அதன் முழு விளைவுகளையும் அனுபவிப்பதற்குப் பல வருட காலம் செல்லும்.

நியாயமான கால எல்லைக்குள் பொருளாதார வளர்ச்சி காணபதற்கு ஊக்கமளிப்பதற்கு வளர்முக நாடுகள் இன்னொரு மார்க்கத்தையும் கடைப்பிடிக்கலாம். தட்டுப்பாட்டின் தன்மையை பொருள்களின் விலைகள் பிரதிபலிக்கச் செய்வதே அந்த வழியாகும்; விலைகளைக் கண்ட மாதிரித் திரிப்பதால் பொருளாதார வளர்ச்சி பின்னடிக்கப்படும் என்பதற்குப் பலமான பல ஆதாரங்கள் உள்ளன. சீரான ஒழுங்கு முறையில்லாத விலைகளை அடிக்கடி ஏழுந்தமானத்தில் மாற்றுவதால் குறைந்த வருமானம் உடைய மக்களின் வயிற்றில் அடித்து - அவர்களின் கஷ்டத்தில் - வசதி படைத்த ஒரு சிறுகட்டத்தினருக்கு ஆடம்பரவாழ்க்கைக்கு வழி செய்யப்படுகிறது. அறுபதுகளிலும் எழுபதுகளிலும் வளர்முக நாடுகளில் மிகச் சிலவே விலை திரித்தலைக் குறைக்க ஓரளவு முயற்சி செய்தன. அவ்வாறு முயன்ற நாடுகளில் சிலவற்றில் பொருளாதார வளர்ச்சி உயரவும் செய்தது என்பதை மறைப்பதற்கில்லை. ஆனால் அவ்வாறு புரனமைப்படுத் திட்டங்கள் பல கிளைப்பட்ட பாரிய அளவினாகவும், அரசியல் ரீதி

யில் கஷ்டமானவையாகவும், குறுகிய காலச் செலவினங்களை ஏற்படுத்தக் கூடியனவாகவும் உள்ளன என்பது நிருபணமாகி உள்ளது. ஆனால் ஒன்று, கண்டபடி விலை உயர்வுகளை அழுவ தனை - அதாவது விலைகளைத் திரித்துக் கொள்வதனை - படிப்படியாகவும், மொது மெதுவாகவும், தீர்மானத்துடனும் குறைத்துக் கொள்வது மிகவும் முக்கியம் என்பது நிலை நிறுத்தப்பட்டுள்ளது.

அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகளில் பலவும் தமது சென்மதி நிலுவை நிலைமைகளைச் சீர்செய்வதற்கும், தங்கள் பொருளாதாரத்தைப் புனரமைக்கவும் தேவையான காத்திரமான கொள்கை ரீதியான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்கு ஏற்கனவே ஆரம்பித்து விட்டன. பொருளாதாரச் சீராக்கல்களை வேகமாகச் செய்யமுடியாது. அரசியல் ஸ்திரம், அரசியலோடு நெருக்கமாக ஒட்டிச் செல்லும் தன்மை ஆகிய குழல் காரணிகளால், பொருளாதாரச் சீராக்கல் நடவடிக்கைகளின் வேகத்தை கட்டுப்படுத்தி வைத்திருக்க வேண்டிய அவசியம் உண்டென்பதை மறந்து விடலாகாது. பொருளாதாரச் சீராக்கல் செய்முறை மிகக் கடினமானது; நாடுக்கு நாடு வெவ்வேறு விதமான விசேஷ "சரிக்கட்டல்கள்" கையாளப்பட வேண்டும். பொருளாதாரச் சீராக்கலுக்கு இலகுவான வழிமுறைகள் எதுவும் கிடையாது.

சர்வதேச நாணய சபை, சென்மதி நிலுவைப் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்கு வகுக்கப்படும் திட்டங்களுக்கு அல்லது கொள்கை அழுவுக்குத் தனது மூலவளங்களைப் பயண்படுத்துகிறது. அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் நாடுகள் பொருளாதார, சமூகத் துறைகளில் முன்னேற்றம் கண்டு புத்துயிர் பெறுவதற்கு உறுதுணையான சீர்த்திருத்தங்களை வகுக்கவும், செயற்படுத்தவும் உதவுவதே

உலக வங்கியில் பணிபுரியும் எமது பொறுப்பாகும். அத்தகைய சீர்திருத்தங்களைச் செய்யும் போது கஷ்டமான கட்டமைப்பு மாற்றங்கள் உருவெடுக்கும்; அத்தோடு சீர்திருத்தங்கள் நடைமுறைக்கு வருவதற்கும் சுமாரான காலம் செல்லும். ஆகையால் புதிய சீர்திருத்தங்களைச் செயலாக்குவதற்கு, ஏனைய வர்த்தக, உத்தியோகபூர்வ கடன் வழங்குநர்களோடு உலக வங்கியும் சேர்ந்து உதவுவது பொருத்தமானதே.

உலக வங்கியின் வருங்காலப் பங்களிப்பு எந்த வகையில் இருக்க வேண்டும் என்பது சம்பந்தமான பிரதிபலிப்பு குறித்து அதற்குள்ளேயே தீவிரமாக ஆராய்த் தொடங்கி விட்டோம். எதுவாலும் ஒன்று மட்டும் தெளிவாகி விட்டது. அதாவது அபிவிருத்தி யிரும் நாடுகளில் சீரான பொருளாதாரக் கொள்கைகள் ஆழமாக வேருங்ற உலக வங்கியின் உதவி கட்டாயம் முக்கியமானது. அதுவும் சில நாடுகளைப் பொறுத்தவரை வரும் ஆண்டுகளில் அவற்றின் தலைவிதியை நிர்ணயிக்கக் கூடியதாகவும் உள்ளது.

தொகுத்துக் கூறுவதாயின், உலகப் பொருளாதாரம் 1984 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பத்தில், அதற்கு ஒரு வருடத்திற்கு முன்னர் இருந்ததை விடச் சிறப்பானதாக இருந்தது. ஆனால் உலகளாவியர்தியில் வழுவான பொருளாதார வளர்ச்சி உள்ள புதிய சதாப்தத்தை அடைய வேண்டுமாயின் அபிவிருத்தியிரும் நாடுகள் பொருளியல் கொள்கை மாற்றங்களுக்கு விசேஷ முன்னுரிமை கொடுக்க வேண்டும்; அத்தோடு கைத்தொழில் வளர்ந்தாடுகளின் பொருளாதாரக் கொள்கையையும், செயல் திறனையும் விருத்தி செய்வதற்கும், உலக வர்த்தகத்தைத் தாராளமாக்க வதற்கும், வர்த்தகமற்றும் உத்தியோகபூர்வ மூலதனைச் செறிவை - விநியோகத்தை அதிகரிக்கச் செய்வதற்கும் நாம் (உலக வங்கியினர்) பணி புரிந்தாக வேண்டும்.

பொருளியல் நோக்கு 1984, ஏப்ரல்

(2 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### நிகழ்விக் குறிப்பே

- தன் ஆக்கடிய உயரமும் சீலமும் முறையே 122 மீட்டர்களும் (400 அடி) 507 மீட்டர்களும் (1,663 அடி) ஆகும். நீர்த் தேக்கத்தின் மொத்தக் கொள்ளளவு 72 கோடி 80 இலட்சம் கண மீட்டர்கள் (5,08,800 ஏக்கர் அடி).
10. திருக்கோணமலை அன்ற யின்சாரத் திட்டத்துக்கு நிதியிலிக்க 32840 எல்.டி.ஆர். (சமார் 8 கோடி 70 இலட்சம் ரூபா) கடன்தீவிய அபிவிருத்தி வசதியை மிகுந்து பெறுவதற்கு ஏற்பாடு செய்யும் ஒப்பந்த மொன்றில் இவ்வகை கைச்சாத்திட்டது. திட்டத்துக்கால போருள்களையும் சேலவகளையும் பெறுவதற்குக் கடன்பணம் பயன்படுத்தப்படும்.
12. திருக்கோணமலை எண்ணெய்த் தேக்கப் பண்ணையை புனரூத்தாரணாக செய்யலும், அதை ஒரு சீவுகோச எண்ணெய்ச் சேமிப்புக்குத்தின் தரத்துக்கு உயர்த்த வும் மூன்று நாடுகளைக் கொண்ட கூட்டு நிறுவனம் (மேற்கு ஜெர்மனியைச் சேர்ந்த ஒப்பு டாஷிங், திராட்டாப்பட் எஸ்.ஏ. (இருசுவில்கமிபேஸி), சிவகப்பு பூராச சேர்ந்த ஓரேஸியம் (பிரைவேட் லிமிடெட்) ஒன்றுடன் இவ்வகைப் பெற்றீருப்பதைக் கூட்டுத்தாபனம் கூட்டுமுயற்சி ஒப்பந்தமொன்றைச் செய்தது. எண்ணெய்த்தேக்கப் பண்ணையில் மொத்தம் பத்து இலட்சம் மெட்ரிக் தொன் எண்ணெய் கொள்ளுக்கூடிய 99 எண்ணெய்த் தொட்டிகள் அடங்கியுள்ளன. இக்கூட்டு முயற்சியில் இவ்வகைப் பெற்றீருப்பதைக் கூட்டுத்தாபனம் 15 சதவீதிப் பஞ்சுகளைக் கொண்டிருக்கும். செய்திட்டத்தின் மூலதனச்செலவு, அமெரிக்க டெராவில் 1 கோடி 80 இலட்சத்துக்கும் 2 கோடிக்கு மிகுட்ப்பட்டத் தொகையாயிருக்கும்.
20. மூன்று வோட்டங்கள் தங்களுடைய வீஸ்தரிப்புத் திட்டங்களுக்கு மேலதிக் வெளிநாட்டு நிதியளிப்புத் தோரிச் சமர்ப்பித்த விண்ணப்பங்களை வெளிநாட்டு முதலீட்டு ஆலோசனைக் கமிட்டி தீராக்கித்து விட்ட

தன் இராஜாங்க அமைச்சின் பேச்சாளராகுவர் அமித்தார். “வெளிநாட்டு முதலீட்டு ஆலோசனைக் கமிட்டி அங்கீர்த்த நிபந்தனைகளுக்குப் புறம்பாகச் செயற்படுவதாகச் சந்தேகிக்கப்படும் உல்லாசப் பயணத் திட்டங்களை” இவ்வகை உண்மைப் பயண சுபை இப்பொழுது உற்றுக் கவனத்து வருகிறதென்று அவர் உறிஞ்சு.

21. துரிதப்படுத்திய மகாவளித்திட்டத்தின் கீழ் ஒரு மூத்தியமான அமைப்பான மீனிப்பே வடிநிலக்குறுக்குக் கால்வாய்திரந்து வைக்கப்பட்டது. இதுவே அண்மைக்காலத்தில் இவ்வகையிலே கட்டப்பட்ட மிகப் பெரிய கால்வாயாகும். அதன் மூடு நீளமான 19 மைல் தூரத்துக்கும் கொங்கிநிட் போடப்படுவதேன்து. இது மகாவளி அபிவிருத்தித் திட்டத்தின் பிரி.தி. அமைப்புக் களிலுள்ள 2,00,000 ஏக்கர் பரப்பள்ள புதிய காணி களின் நீர்ப்பரசனாக்குத்தகாச் சிகிடோரியா, ரந்தெனி கல் நீர்த்தேக்கங்களிலிருந்து வீடுவிக்கப்படும் மகாவளி நீரை உற்றிட்டிய உயரவுக்குத் திசைதிருப்பில் இரும்.
30. ஒரு மேற்கொக் கட்டுப்பாட்டுத் திட்டத்துக்கும் (41 இலட்சம் அமெரிக்கடோலர் - ஏறக்குறைய 10 கோடி 40 இலட்சம் ரூபா) மகாவளி வடிநில் அபிவிருத்திக் கும் (28 இலட்சம் அமெரிக்கடோலர் - ஏறக்குறைய 6 கோடி 90 இலட்சம், \*ரூபா) மேற்கொக் நிதிகள் வழங்க அமெரிக்க ஊரசால்ததுடன் இவ்வகை ஒப்பந்தங்களைக் கைச்சாத்திட்டுள்ளது.

குடிஜூன் மதிப்பு - புள்ளி விவரத்தினைகளைம் கணக்கிட்டவறி, 1984 எப்ரல் மாத முடிவில் வாழ்க்கைச் செலவைக் குறியீட்டெண் (கோழும்பு நகர்வோரின் விலைக் குறியீட்டெண்) 548.9 கீ.எட்டி விட்டது. 1989 எப்ரல் மாத முடிவில் இது 460.0 அகவம் 1982 எப்ரல்மாத முடிவில் 412.6 ஆகவும் இருந்துதென்பது கவனிக்கத்தக்கது.

# பொருளியல் நோக்கு

மக்கள் வங்கி ஒரு சமூகப்பணித் திட்டமாக “பொருளியல் நோக்கை” வெளியிடுகின்றது. பாரபட்சமற்ற பரிசீலனைகள், கருத்தாழமிக்க கலந்துரையாடல்கள் என்பன மூலம் பொருளாதாரத்திலும் பொருளாதார அமிலிருத்திப் படிமுறையிலும் ஆர்வத்தினை உண்டாக்கி அறிவிலை வளர்ப்பதே எமது குறிக்கோளாகும். நாட்டின் மிக முக்கியமான சமூக, கலாசாரத் தேவைகள் குறித்து வங்கியின் வளங்கள் பயன்படுத்தப்படும் பல்வேறுபட்ட திட்டங்களில் இதுவும் ஒன்றாகும்.

மேலும், மக்கள் வங்கி, நாடெங்கனும் சிதறிக்காணப்படும் 200க்கும் அதிகமான அதன் கிளைகள் மூலமும், சுமார் 550 கூட்டுறவுக் கிராமிய வங்கிகள் மூலமும், கடற்றெழில் வங்கிகள் மூலமும் விரிவான சகல வங்கிச் சேவைகளையும் வழங்கி வருகின்றது. உலகெங்கனுமிருக்கும் முகவர்கள், பிரதிநிதிகள் என்போரின் உதவியுடன் சர்வதேச வர்த்தகம், கொடுப்பனவுகள் என்பன குறித்த சகல அம்சங்களையும் வங்கி மேற்கொண்டு வருகின்றது.

பிரதி விலை ரூ. 3-50

வருட சந்தா ரூ. 40-00

## மக்கள் வங்கியின் ஆராய்ச்சிப் பகுதி வெளியீடு

283, கே. சிறில் டி. பெரோ மாவத்தை கொழும்பு-13ல் உள்ள  
ஒன்டர் நெஸ்லை சிரபிக் மெக்கின் லிமிடெட் அச்சுயந்திரசாலையில்

அச்சிடப்பட்டது.  
Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)